

# Mujeres Biográficas

COLECCIÓN NACIONAL 2023

INVESTIGACIÓN Y PROYECTO EDITORIAL en torno  
a la Galería Nacional de hombres célebres de  
1854 y la evolución del feminismo  
en Chile durante el siglo XIX.

**Katherine López Jaque**

Memoria para optar al título  
de Diseñadora Gráfica.

Profesor guía: Roberto Osses Flores

*Santiago de Chile, 2023.*







# Mujeres Biográficas

COLECCIÓN NACIONAL 2023



INVESTIGACIÓN Y PROYECTO EDITORIAL en torno  
a la Galería Nacional de hombres célebres de  
1854 y la evolución del feminismo  
en Chile durante el siglo XIX.

**Katherine López Jaque**

*Memoria para optar al título  
de Diseñadora Gráfica.*

Profesor guía: Roberto Osses Flores

*Santiago de Chile, 2023.*



*“Sólo a través de la historia llega un pueblo enteramente a la conciencia de sí mismo”<sup>1</sup>*

---

1 Erst durch die Geschichte wird ein Volk sich seiner selbst vollständig bewusst (Schopenhauer 1960, II, p. 571).



*A las mujeres de mi vida.*



**CAPÍTULO I  
INVESTIGACIÓN**

<b>Introducción</b> .....	19
<b>Fundamentación</b> .....	21
Planteamiento del problema .....	21
Objetivos de investigación .....	25
Objetivo General .....	25
Objetivos específicos .....	25
<b>Marco Teórico</b> .....	27
<b>PARTE I: Contexto Histórico Nacional</b> .....	29
Historia de Chile en el siglo XIX .....	29
Contexto político y económico .....	29
<b>PARTE II. Galería de Hombres Célebres</b> .....	30
Construcción de Memoria Nacional .....	30
Concepto de Memorias .....	30
Rol de las Memorias en la Historia .....	31
Narradores de las memorias .....	32
Memoria Colectiva e identidad .....	33
Desmadryl y La Galería .....	36
Construcción discursiva de la República de Chile .....	43
<b>PARTE III. Construcción de la sociedad nacional</b> .....	46
Guerra, héroes y nación .....	46
La guerra en la conformación de Estado-nación .....	46
El héroe Nacional .....	48
Rol de los héroes nacionales .....	49

Mujeres en 1850, Construcción hacia el Feminismo .....	50
Rol de la mujer en el siglo XIX .....	50
Mujeres públicas .....	51
Educación y emancipación .....	53
<b>PARTE IV. Tipografía, prensa y mujeres en Chile</b> .....	56
Tipografía en Chile a mediados del siglo XIX .....	56
Santiago a mediados de siglo .....	56
Sociedad de la igualdad .....	57
Sociedad tipográfica de Santiago y Unión de tipógrafos de Santiago .....	59
Sociedad tipográfica de Valparaíso (1855-1890) .....	62
Tipógrafos, organizaciones y mutualismo .....	63
Activismo político y Prensa Feminista .....	66
Carmela Jeria y La Alborada .....	70
<b>PARTE V. Aclaraciones tipográficas</b> .....	77
Retórica tipográfica: Letras e imagen .....	77
Las letras capitulares .....	82
Aclaraciones sobre la materialidad .....	85
Coloración de las letras capitulares .....	85
Función original y su progresivo desuso .....	88
Clasificación y tipos de letras capitulares .....	90
Clasificación de estilo de capitulares (desde su visualidad) .....	90

Capitular sobria .....	90
Capitular decorada .....	90
Capitular historiada .....	90
Capitular exenta .....	91
Capitular exenta tipo 1 .....	91
Capitular exenta tipo 2 o alfabética .....	91
Capitulares según su posición .....	94
Capitular recorrida .....	94
Capitular sobresaliente .....	94
Capitular alineada .....	95
Capitular recuadrada .....	95
<b>PARTE VI. Discusión Bibliográfica</b> .....	98
<b>Metodología de la Investigación</b> .....	101
Estructuración de la investigación .....	101
Iconografía Metodológica .....	102
<b>Estructura de Análisis.</b>	
<b>Galería Nacional de Hombres Célebres</b> .....	104
Análisis de la pieza gráfica .....	104
Análisis de textualidad .....	104
Análisis de materialidad .....	105
Análisis iconográfico .....	111
Clasificación de información biográfica .....	111
Comparación sintáctica .....	111
Resultados .....	112

<b>CAPÍTULO II</b>	<b>Planificación de proyecto</b> .....	119
<b>PROYECTO</b>	Descripción del proyecto .....	119
<b>EDITORIAL</b>	Conceptos clave .....	120
	Antecedentes .....	121
	Antecedente Directo .....	121
	Antecedentes indirectos .....	121
	Referentes del proyecto .....	127
	Metodológico: Reconstrucción a partir de la Galería de hombres de 1854 .....	127
	Histórico: Camila Ríos, La prensa obrera feminista .....	127
	Estético: Tipografía Carmela, La Alborada e ilustración vectorial .....	127
	Conceptual: Carmela Jeria. La chispa inicial y la Alborada .....	128
	Objetivos del PROYECTO .....	134
	Objetivo general .....	134
	Objetivos específicos .....	134
	<b>Metodología. Construcción material de Mujeres Biográficas. Colección Nacional 2023</b> .....	135
	Investigación .....	135
	Deconstrucción de obra: Galería de Hombres Célebres .....	135
	Ideación de proyecto .....	136
	Producción del proyecto I. Convocatoria .....	136
	Producción del proyecto II. Análisis de material biográfico .....	137
	Producción del proyecto III. Desarrollo conceptual Tipográfico .....	137
	Producción del proyecto IV. Diseño editorial .....	138
	<b>Sociabilización del proyecto</b> .....	138
	Usuarios .....	138

	Beneficiarios .....	139
	<b>Recursos y soportes tecnológicos</b> .....	140
	<b>Producción de Proyecto</b> .....	141
<b>PRODUCCIÓN DE PROYECTO I.</b>	Convocatoria .....	141
	Bases Generales .....	141
	Bases Técnicas .....	142
	Resultados de la convocatoria .....	143
<b>PRODUCCIÓN DE PROYECTO II.</b>	Análisis de material biográfico .....	152
	Clasificación de información biográfica .....	152
	Rescate de información, escritos biográficos .....	152
	Clasificación de información biográfica .....	153
<b>PRODUCCIÓN DE PROYECTO III.</b>	Desarrollo conceptual tipográfico: De la Letra a la estética .....	158
	Bocetaje y dibujo manual .....	158
	Bocetaje digital .....	158
	Diseño vectorial .....	159
<b>PRODUCCIÓN DE PROYECTO IV.</b>	Diseño Editorial .....	168
	Tipografía .....	168
	Formato y Diagramación .....	172
	Colores .....	186
	Materialidad .....	188
	Socialización .....	188
	<b>Conclusiones</b> .....	207
	<b>Proyecciones</b> .....	209
	<b>Agradecimientos</b> .....	210
	<b>Bibliografía</b> .....	211





## Resumen

La memoria colectiva de Chile se ha construido en la historia a través de los procesos que llevaron a la nación a conformarse de manera independiente de España, las batallas, los héroes y las glorias son parte de una fabricación narrativa y material que sirven como vehículo de un imaginario visual para la posteridad. La obra *Galería Nacional de Hombres Célebres*, logra reconstruir el pasado a través de las narrativas heroicas y su materialidad editorial como símbolo de la época.

Como contraparte, esta obra nos abre una discusión sobre el rol que tiene la mujer en la historia, desde su limitación a espacios privados, invisibilización, hasta su desarrollo educativo y su inserción al mundo laboral. La mujer obrera de fines del siglo XIX vino a sentar bases para el largo camino que tendría posteriormente la lucha femenina en la sociedad. El proyecto editorial colectivo, *Mujeres Biográficas. Colección Nacional 2023*, se construye a través la conmemoración de este recorrido histórico de mujeres que cimentaron parte del feminismo obrero del siglo XIX en Chile, y por otro lado la reconstrucción y visibilización de la memoria femenina, poniendo en jaque la identidad histórica impuesta por la estructura patriarcal y mostrando nuevos relatos que nos identifican como mujeres.

## Palabras Claves

Letras Capitulares, Memoria colectiva, Héroe Nacional, Prensa Feminista, Carmela Jeria.





## Introducción

El presente proyecto de investigación recorre una larga trayectoria desde el estudio de la obra patrimonial de 1854, titulada: *Galería Nacional o Colección de biografías y retratos de Hombres Célebres de Chile*, escrita por los principales literatos del país, hasta la creación de una nueva versión de la misma, que se titulará como: *Mujeres Biográficas, Colección Nacional 2023*, proyecto editorial que pretende visibilizar relatos que nos identifiquen como mujeres y que pongan en jaque la identidad impuesta por la estructura histórica patriarcal.

Al estudiar y adentrarnos en la obra *Galería Nacional*, esta se nos devela a través de escritos biográficos a modo de *memorias* de los principales personajes involucrados en la independencia y “*libertad*” de Chile. Parte de comprender las razones detrás de su creación es deconstruir la obra y analizar la forma en que ésta se articula, desde el plano histórico y social nacional, hasta un estudio tipográfico acerca del uso de las letras capitulares y cómo se vinculan éstas en la comunicación de la obra. La creación de las letras capitulares, grabadas a mano por el francés **Narciso Desmadryl** nos hace plantearnos el rol de la tipografía más allá de sus competencias principales, ya que éstas se abren paso como un constructor de identidad frente a la obra.

Por último, esta investigación se ve enmarcada en dos etapas: **investigación y proyecto**. En la primera, se rescata el contexto que gira en torno a la obra, Galería Nacional de Hombres Célebres, sus hechos históricos y la materialidad de la obra misma. En la segunda etapa se replantea la esencia de la obra inicial con la finalidad de crear un nuevo material editorial que contenga biografías de mujeres, para ello se utilizará tanto el recurso histórico por parte de la evolución del feminismo en Chile desde mediados del siglo XIX, hasta los recursos tipográficos que le dan forma y consistencia a esta nueva obra.

# CAPÍTULO I: INVESTIGACIÓN



## Fundamentación

### Planteamiento del problema

Como diseñadores es importante reconocer el contexto histórico, político y social que enmarcan nuestras decisiones comunicativas, la responsabilidad que conlleva formular un mensaje visual para la sociedad nos hace conscientes de nuestro quehacer. El actual estudio se enmarca en una discusión basada en la obra histórica titulada, *Galería Nacional o Colección de biografías y retratos de Hombres Célebres de Chile*, esta obra data del año 1854, año en que el presidente Manuel Montt ordenó realizar una obra que compilara las biografías de los próceres de la Independencia, las que fueron realizadas por distintos historiadores y testigos de la época y que está dirigida por **Narciso Desmadryl**, grabador francés y autor de las letras capitulares contenidas en la Galería Nacional.

Parte de las discusiones en esta investigación están basadas en 3 puntos principales: **Historia, género y tipografía**, estos puntos no son excluyentes entre sí, sino que por el contrario, se articulan en una misma obra. Esta muestra es elegida por su valor histórico, por su riqueza tipográfica y visual, y por su temática digna de ser analizada desde una perspectiva crítica de los hechos históricos.

Como **primer eje temático** tenemos el contexto histórico que engloba a la obra, la razón que hay detrás de las memorias escritas, y

cómo éstas se vuelven parte de la memoria colectiva que tenemos como sociedad en el presente, la figura del héroe nacional, las batallas, glorias, independencia y colonialismo se vuelven parte de este imaginario narrativo y visual. Según lo plantea Metzeltin, las razones que habría detrás de una construcción histórica están dadas por una necesidad social, en el que el pueblo no puede constituir una nación si no existen nociones previas de su historia<sup>4</sup>.

Basándonos en la construcción histórica que se ha dado luego de la independencia de Chile, damos cuenta que parte del discurso histórico ha sido escrito de la mano de hombres glorificando las hazañas y la devoción a la patria de sus pares, lo que nos lleva a cuestionarnos, ¿dónde estaban las mujeres?, entrando así, al **segundo punto temático**, sobre la construcción del rol de la mujer en la historia y cómo su figura estaba ligada exclusivamente al mundo privado, a la maternidad, familia y hogar, lo que contrasta con la realidad de fines del siglo XIX en donde vemos a una mujer que se inserta en la esfera laboral y comienza a reconstruir su imagen como ser social en el espacio público. A partir de esta premisa sale a la luz la figura de la mujer obrera, que utiliza la prensa escrita, puntualmente el periódico **La Alborada**, como herramienta contestataria para visibilizar sus necesidades en torno a derechos laborales.

---

2 Miguel Metzeltin, “La Construcción Discursiva de La República de Chile,” *Boletín de Filología* 46, no. 1 (2011): 245, <https://doi.org/10.4067/s0718-93032011000100009>.

**Nuestro tercer punto** está ligado al campo de la tipografía, puntualmente sobre la concepción de la tipografía como letra e imagen a la vez, una visión que ha sido abordada de manera aislada por algunos autores (Brumberger, Arroyo, Solomon entre otros) pero que es necesario discutirlo a nivel local para comprender los límites de la tipografía, y cómo ésta, ya sea por su morfología o su contexto originario, conforma una entidad visual<sup>3</sup>. En la Galería de Hombres Célebres, el uso de letras capitulares abre esta conversación acerca de las letras como parte de un artefacto cultural basado en la idea de que la plasticidad de la tipografía dota a ésta de una identidad propia e independiente del mensaje a comunicar; de esta manera se desprenden dos variantes en la comunicación tipográfica; por un lado, el mensaje verbal-escrito, aquella frase u oración que informa una idea, sentimiento o pensar y, por el otro, el mensaje gráfico-plástico, aquél donde la tipografía se vuelve imagen, comunicando a través de las formas y rasgos que posee.

Los tres puntos anteriormente señalados convergen para crear el proyecto editorial **Mujeres Biográficas** como una forma de poner en discusión parte de las concepciones históricas instauradas en la historia, visibilizar los relatos antiguos y proponer nuevos relatos de mujeres que permanecían en el anonimato, utilizando la tipografía como parte estructural de este imaginario visual.

---

3 Roberto Gamonal Arroyo, "Tipo/Retórica: Una Aproximación a La Retórica Tipográfica," Ícono 14 Revista de Comunicación y Nuevas Tecnologías (Madrid, 2005), 9, [www.redalyc.org/revista.oa?id=5525](http://www.redalyc.org/revista.oa?id=5525).



## Objetivos de investigación:

### Objetivo General:

Análisis tipográfico y editorial de la *Galería Nacional de biografías y retratos de Hombres Célebres de Chile*, que data del año 1854, como una forma de comprender la construcción cultural de Chile en el siglo XIX por medio de sus elementos gráficos.

### Objetivos específicos:

- \* **Comprender** el contexto social, temporal y cultural de la época post colonialista en Chile y el contexto histórico que enmarca a la obra, Galería Nacional de Hombres Célebres, con la finalidad de comprender la procedencia de ésta y su justificación material y contextual de origen.
- \* **Describir y clasificar** los elementos gráficos de la obra, tanto desde el ámbito material, hasta de la textualidad, para así poder comprender a cabalidad el material que se está analizando, su simbología y sus mensajes implícitos, como lo están inscritos en las Letras Capitulares.
- \* **Analizar y comprobar** el vínculo que existe entre la tipografía y los relatos biográficos, y ver cómo la tipografía y la maquetación de la obra juegan un rol decisivo en la construcción de un ideal de Héroe Nacional construido a través de las letras y la textualidad.





## **Marco teórico**

### **Parte I: Contexto Histórico Nacional**

- \* Historia de Chile en el siglo XIX

### **Parte II: Galería de Hombres Célebres**

- \* Construcción de memoria nacional
- \* Desmadryl y La Galería
- \* Construcción discursiva de la República de Chile

### **Parte III: Construcción de la sociedad nacional**

- \* Guerra, héroes y nación
- \* Mujeres en 1850, construcción hacia el feminismo

### **Parte IV: Tipografía, Prensa y mujeres en Chile**

- \* Tipografía en Chile a mediados del siglo XIX
- \* Activismo político y prensa feminista
- \* Carmela Jeria y La Alborada

## **Parte V: Aclaraciones Tipográficas**

- \* Tipografía como ente cultural
- \* La tipografía como imagen
- \* Las Letras capitulares
- \* Clasificación y tipos de letras capitulares

## **Parte VI: Discusión Bibliográfica**

## PARTE I. Contexto histórico nacional



### Historia de Chile en el siglo XIX<sup>4</sup>

Desde la formación de la república, el siglo XIX chileno se caracteriza por establecer las bases del Estado oligárquico, marcado por la hegemonía política, social y económica de los sectores ligados a la propiedad de la tierra, la banca y de las actividades comerciales. Políticamente, este período se caracteriza por considerar dos grandes coyunturas: la correspondiente a los gobiernos conservadores (1831-1861) y a los gobiernos liberales (1861-1891).

### Contexto político y económico

Durante la primera mitad del siglo XIX, el pensamiento económico chileno estuvo marcado por la vigencia de las ideas mercantilistas coloniales, como el proteccionismo económico, y la implantación de políticas económicas pragmáticas por parte del Ministerio de Hacienda. Sin embargo, en la segunda mitad del siglo el liberalismo político y económico fue el dominante en la elite dirigente nacional. Aunque ciertamente se puede llegar a deducir que este crecimiento económico no estaba dirigido a favorecer el bienestar de toda la población, sino más bien que en temas económicos la sociedad acaudalada fue la que velaba por su propia riqueza.

---

4 Bello, Andrés. n.d. "Período 1833-1891 - Historia Política." Biblioteca del Congreso Nacional de Chile. Acceso Junio 6, 2023. [https://www.bcn.cl/historiapolitica/hitos\\_periodo/detalle\\_periodo.html?filtros=1,2,3,4,5,6&per=1833-1891&pagina=4&K=1](https://www.bcn.cl/historiapolitica/hitos_periodo/detalle_periodo.html?filtros=1,2,3,4,5,6&per=1833-1891&pagina=4&K=1).

## PARTE II: Galería de Hombres Célebres



### Construcción de Memoria Nacional

#### Concepto de Memorias:

El libro *Galería Nacional, o colección de biografías y retratos de hombres célebres de Chile*, escrita por los principales literatos del país nace desde la concepción de las memorias, entendidas éstas como los escritos que relatan recuerdos o hechos de la vida de una persona, o como aclara **Karl Kohut** en su análisis de literatura y memoria, la noción de memoria no se restringe al pasado, sino que se abre hacia el presente e incluso hacia el futuro. Desde la Antigüedad hasta el Renacimiento, los poetas estaban convencidos de escribir para el futuro, para que hubiera memoria de sus obras y memoria de las cosas que relataban<sup>5</sup>.

Este tipo de escritos surgen en Chile alrededor de 1844 de la mano de **José Victorino Lastarria**, un hombre dotado por el mundo de las letras. Durante este período Lastarria comenzó a creer en un liberalismo fundado en el desarrollo del individuo y de la libertad, lo cual implicaba una reforma de las conciencias, un plan de regeneración que suponía la des-españolización de la sociedad chilena y por

---

5 Karl K., "Literatura y memoria. Reflexiones sobre el caso latinoamericano." *Revista del CESLA*, no. 12 (2009):25-40. Redalyc, <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=243321003021>.

ende, su descolonización cultural, tenía unos fuertes planteamientos respecto de la necesidad de crear una identidad propiamente chilena<sup>6</sup>.

Cerca de 1850 podemos notar cómo el trabajo de las memorias crea un relato casi canónico alrededor de la memoria nacional, en donde se presenta a la independencia como hito fundador de la nación; la forma republicana, inspirada en principios liberales, como régimen consustancial a la nación chilena<sup>7</sup>. Dicho lo anterior, las memorias son en gran parte las constructoras sociales de un héroe colectivo, decimos colectivo porque la independencia es un proceso que no se domina a través de una personalidad heroica aislada. Fue fruto de un conjunto de actores caracterizados como independentistas, revolucionarios, constructores de la democracia, de la república, basada en la soberanía del pueblo y el amor a la libertad.

### **Rol de las Memorias en la Historia:**

Para **Pierre Nora**, las memorias se definen como una instrumentalización del pasado en el presente<sup>8</sup>, en éste (presente) existen condiciones sociales para la producción de recuerdos, ya sea por

---

6 BIBLIOTECA NACIONAL DE CHILE. José Victorino Lastarria (1817-1888). Memoria Chilena. Disponible en <https://www.memoriachilena.gob.cl/602/w3-article-31493.html>. Accedido en 6/6/2023.

7 Arana, Diego B. 2015. "Fabricación heroica y construcción de la memoria histórica chilena (1844-1875)." HAL-SHS. <https://shs.hal.science/halshs-01172171/document>.

8 Beramendi, Justo G., and Ma. Jesús Baz Vicente. "Identidades y memoria imaginada." edited by Justo G. Beramendi and Ma. Jesús (María Jesús) Baz Vicente. Edición digital. València: Publicacions de la Universitat de València, 2008, 45.

influencia de lo social en los recuerdos individuales y el paso de la multiplicidad y heterogeneidad de estos últimos, lo que pasaría a formar una memoria colectiva, caracterizada como una memoria de grupo, social y constituida a partir del heterogéneo de las memorias individuales sin llegar a representar la suma de ellas. Según **Halbwachs**, psicólogo y sociólogo francés, las memoria poseen un carácter social que estaría radicado en cuatro aspectos: 1) porque tiene un contenido social, puesto que el recuerdo es un recuerdo con los otros; 2) porque se apoya en los marcos sociales de referencia, tales como ritos, ceremonias o eventos sociales; 3) porque la gente recuerda las memorias compartidas y recordadas conjuntamente, y 4) porque se basa en el lenguaje y en la comunicación lingüística externa e interna con otros seres significativos<sup>9</sup>.

La memoria, entonces, se produce en tanto hay sujetos que comparten una cultura, en tanto hay agentes sociales que intentan “*materializar*” estos sentidos del pasado en diversos productos culturales que son concebidos como, o que se convierten en, vehículos de la memoria, tales como libros, museos, monumentos, películas o libros de historia.

### **Narradores de las memorias**

La memoria como construcción social narrativa implica el estudio de las propiedades de quien narra, de la institución que le otorga o

---

9 Roberto M., & Maricela Adriana S. “Memoria colectiva y procesos sociales.” *Enseñanza e Investigación en Psicología* 10, no. 1 (2005):171-189. Redalyc, <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=29210112>

niega poder y lo/a autoriza a pronunciar las palabras, ya que, como señala **Bourdieu**, la eficacia del discurso performativo es proporcional a la autoridad de quien lo enuncia. Implica también prestar atención a los procesos de construcción del reconocimiento legítimo, otorgado socialmente por el grupo al cual se dirige<sup>10</sup>.

### **Memoria Colectiva e identidad:**

Para comprender el caso de *La Galería Nacional* y la unión de sus múltiples relatos en un solo compilado, debemos detenernos en su génesis, entendiendo que las memorias son un elemento que terminando forma al discurso y moldeando el relato histórico, pero que son parte de una estructura más compleja dentro de la obra.

La memoria colectiva pareciera ser aún más simbólica y artística de lo que uno pudiese creer, según **Aleida Assmann**: la memoria está relacionada con la identidad personal, con la historia y con la nación. Esta observación nos lleva de la memoria individual a la colectiva. Sin embargo, *¿quién es el sujeto de la memoria colectiva?* Al plantearnos esta pregunta, nos damos cuenta de que no es suficiente definir el presente histórico y la memoria en términos temporales, sino que es imprescindible complementar esta definición con factores espaciales<sup>11</sup>. Las memorias colectivas no se excluyen mutuamente, sino que se superponen y mezclan, de modo igual que se mezcla

---

10 Jelin, Elizabeth. s/f. “¿DE QUÉ HABLAMOS CUANDO HABLAMOS DE MEMORIAS?” Wordpress.com. Consultado el 9 de junio de 2023, 15. <https://laasociacion.files.wordpress.com/2015/11/memoria-jelc3adn-1.pdf>.

11 Karl K., “Literatura y memoria. Reflexiones sobre el caso latinoamericano.” *Revista del CESLA*, no. 12 (2009):25-40. Redalyc, <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=243321003021>

la memoria particular de un individuo con las memorias colectivas de los grupos de los cuales forma parte<sup>12</sup>.

Dentro de la profundización del concepto de memoria colectiva, se sabe que con la fundación de la Universidad de Chile en 1842, se acometió la empresa de crear una memoria colectiva nacional, impulsado por el rector **Andrés Bello**<sup>13</sup>, por medio de trabajos históricos que se elaboraban en las áreas de Humanística y Derecho. Sirvieron éstos, a su vez, como marco de referencia para la selección de un conjunto de “*hombres célebres*”, “*notables*”, “*ilustres*” o “*héroes*”, como fueron calificados, que se podían proponer a la admiración del pueblo<sup>14</sup>. El pintor italiano **Alejandro Ciccarelli**, director de la academia de pintura que se estableció en la Universidad de Chile<sup>15</sup> por los años 1849, nos presenta una idea que tiene mucho sentido dentro de la configuración de la memoria nacional. Éste nos recuerda cómo los romanos situaban en las vías consulares los sepulcros de los beneméritos de la patria, los hombres ilustres, para estimular la imitación del viajero. El lenguaje del arte, entonces, había enseñado a los ciudadanos a morir por Roma y a librarla de peligros. De ahí que en Chile el cultivo de las bellas artes tuviera como misión ilustrar las hazañas de los hijos de la patria que con sus hazañas en los campos

---

12 Karl K. 25-40.

13 Jean-Pierre Dedieu, Lucrecia Enríquez, Gabriel Cid Rodríguez. *Fabricación Heroica y Construcción de La Memoria Histórica Chilena (1844-1875)*, 2.

14 Jean-Pierre Dedieu, Lucrecia Enríquez, Gabriel Cid Rodríguez, 104.

15 Museo Nacional de Bellas Artes. Alessandro Ciccarelli - *Artistas Visuales Chilenos*. s/f. [Artistasvisualeschilenos.cl](http://Artistasvisualeschilenos.cl). Consultado el 12 de junio de 2023.

de batalla aseguraron su independencia y su grandeza<sup>16</sup>. Las Artes plásticas habían “*sido llamadas al campo de las investigaciones, no sólo como los más incansables apoyos de la verdad histórica, sino como su más grandes y luminosos divulgadores*”<sup>17</sup>. Ya vemos que no solo las memorias trataban de crear este constructo social de la República sino que llevado a las artes, el hecho de retratar sus hazañas y rostros era una forma de inmortalizar su alma y sus contribuciones a la nación, el retrato se presenta como la contraparte visual de la reconstrucción histórica que tomaba, por modelo narrativo, la vida de los grandes hombres<sup>18</sup>, y es por ello, que hasta el día de hoy podemos ver cómo lugares gubernamentales, casas patrimoniales, museos o hasta instituciones de educación poseen retratos de figuras públicas colgados en su interior. Al final la discusión se basa en cómo se construye una idea o historia que perdure por mucho tiempo en el inconsciente colectivo. Una reconstrucción del pasado a partir de diversos medios: **literatura, historia y museo**. Cada uno de estos ámbitos refleja metodologías y formas de expresión diferentes, las cuales, sin embargo, plantean una relación similar con lo visible<sup>19</sup>. Esta última se encuentra regulada tanto por una intención de reflexión crítica en torno a lo vivido, como por la preocupación de la expresión de una identidad y un carácter.

---

16 Lucrecia Enríquez. Los héroes chilenos decimonónicos y su inclusión museográfica. Mélanges de la Casa de Velázquez, 47-1 | 2017, consultado o 06 junio 2023.

17 Paulina Faba Zuleta, “El ‘Carácter’ de Lo Sensible. La Exhibición Del Pasado En El Chile Del Siglo XIX,” Revista de Teoría Del Arte 25 (2014), 43.

18 Paulina Faba Zuleta, 39.

19 Paulina Faba Zuleta, 44-45.

## Desmadryl y La Galería

Un personaje crucial dentro de la confección de la *Galería* es **Narcisse Desmadryl**, un grabador francés<sup>20</sup> que llega a Chile en 1845, pariente de una familia que poseía una imprenta de grabados en París, por lo cual, al llegar a Chile decide seguir el oficio y legado familiar y funda su propia empresa de grabados, es así como en 1853 de la mano de **Hermógenes Irisarri y Miguel Luis Amunátegui** lanzan la primera obra de este proyecto comercial, una *Galería Nacional, o colección de biografías y retratos de hombres célebres de Chile*, escrita por los principales literatos del país. Considerada una obra de lujo que se divide en dos tomos, y que posee en su interior la biografía de 47 personajes involucrados en la historia de Chile a inicios del siglo XIX, cada una de estas memorias viene encabezada por una letra Capitular grabada por Desmadryl y sus principales editores, Irisarri y Amunátegui fueron los encargados de hacer de esta obra un manifiesto político.

La larga **“Introducción”** de Irisarri hace incapié en la importancia de las memorias y relata cómo la independencia llegó aprovechando una casualidad histórica; conseguida ésta, quedaba por organizar al país. Su falta de vertebración política desencadenó luchas civiles que estuvieron a punto de destruirlo. La constitución de 1833 lo salvó y la estabilidad que procuró permitió un notable desarrollo social. Fue una medida de urgencia. Convenía pensar en ese entonces

---

20 NARCISSE EDMOND JOSEPH DESMADRYL, dibujante, grabador y litógrafo de origen francés. Fundó la industria litográfica en Chile. Realizó los planos del primer ferrocarril del país.

en una nueva organización política para seguir progresando. Mientras, había que celebrar en una obra colectiva a “los hombres que nos han legado lo que poseemos: la república y la independencia”<sup>21</sup>.

Nuestra presente obra se presenta como uno de los primeros escritos historiográficos patrimonial de Chile, junto a otras obras como: La Historia Constitucional de Medio Siglo por **José Victorino Lastarria** en 1853, La Dictadura de **O’higgins** por **Miguel Luis Amunátegui** en 1853, Historia general de la independencia de Chile por **Diego Barros Arana** en 1854-1858 e Historia de los diez años de la administración de don **Manuel Montt** por **Benjamín Vicuña Mackenna** en 1862<sup>22</sup>.

En la *Galería Nacional de Hombres Célebres*, las interpretaciones de los diferentes personajes históricos, presentes en los retratos y en objetos personales, marcan una reflexividad propia de la imagen, en el sentido de que nos revelan visualmente los aspectos principales del carácter y participación histórica del personaje, descritos en los textos que las acompañan<sup>23</sup>. Si bien esta galería es la representación de la vida de hombres que fueron partícipes de la independencia de Chile, es por medio de la narración de sus vidas que la historia se va comenzando a construir, siendo ellos mismos elementos fundamentales de ese proceso, por lo tanto las biografías son en este proyecto, la reencarnación de los hitos de Chile, de la colonia, del pasado de la continuidad de tradiciones y los principios fundadores.

---

21 Jean-Pierre Dedieu, Lucrecia Enríquez, Gabriel Cid Rodríguez. Fabricación Heroica y Construcción de La Memoria Histórica Chilena (1844-1875), 2 - 3.

22 Miguel Metzeltin, “La Construcción Discursiva de La República de Chile,” Boletín de Filología 46, no. 1 (2011), 246.

23 Paulina Faba Zuleta, “El ‘Carácter’ de Lo Sensible. La Exhibición Del Pasado En El Chile Del Siglo XIX,” Revista de Teoría Del Arte 25 (2014), 58.

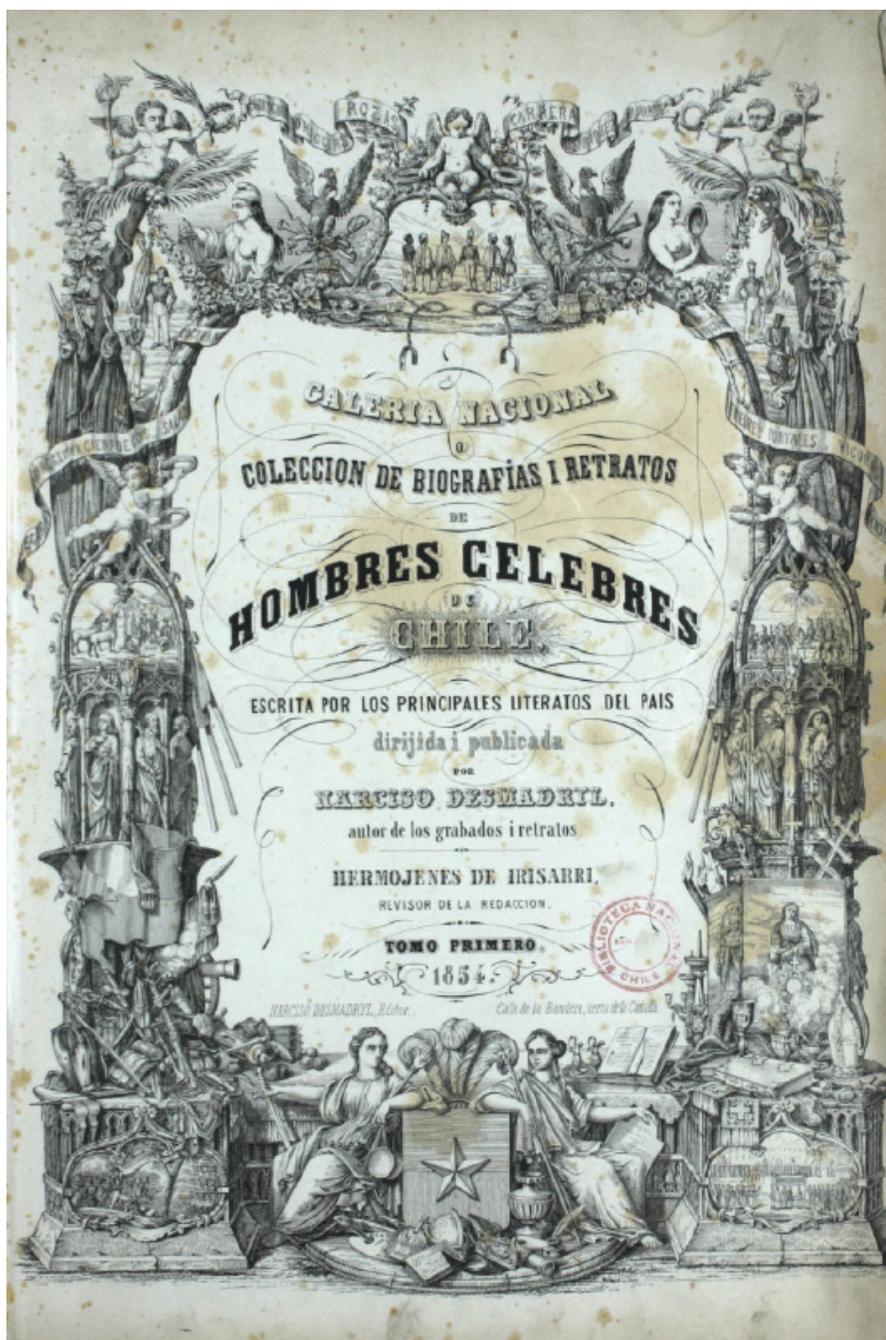


Imagen 1: Biblioteca Nacional. (1996). Portada Galería Nacional de hombres célebres de Chile. Santiago, Chile. <http://www.bibliotecanacionaldigital.gob.cl/bnd/645/w3-article-330179.html>



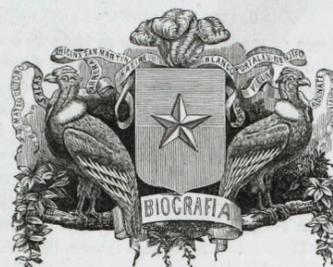
Imagen 2: Biblioteca Nacional. (1996). Letras capitulares Galería Nacional de hombres célebres de Chile. Santiago, Chile. <http://www.bibliotecanacionaldigital.gob.cl/bnd/645/w3-article-330179.html>



**Imagen 3:** Biblioteca Nacional. (1996). Letra capitular Galería Nacional de hombres célebres de Chile, Tomo II. Santiago, Chile. <http://www.bibliotecanacionaldigital.gob.cl/bnd/645/w3-article-330179.html>



Imagen 4: Biblioteca Nacional. (1996). Retrato Galería Nacional de hombres célebres de Chile. Santiago, Chile. <http://www.bibliotecanacionaldigital.gob.cl/bnd/645/w3-article-330179.html>



I.

## D. MATEO DE TORO ZAMBRANO

VIZCONDE DE LA DESCUBIERTA

Y CONDE DE LA CONQUISTA.



RAZAR rasgos biográficos de hombres notables en la historia de las naciones, es ardua empresa; pero mucho mas ardua todavía si, como los hombres célebres de Chile, se encuentran aun dentro de la atmósfera de pasiones y rencores de partido, que han despertado los acontecimientos de una época azarosa y revolucionaria; de una época, en la cual se ha echado por tierra todo el edificio social para construir sobre sus ruinas un nuevo régimen diametralmente opuesto, despues de una lucha encarnizada, y en la que han tenido que medirse cuerpo a cuerpo y con acritud, no solo los sostenedores del antiguo orden de cosas, sino tambien los diversos bandos en que se dividieron los ínclitos varones que promovieron la independencia de Chile, segun las ideas que adoptaba cada uno para encaminar la revolucion al mejor fin posible. Y esto es sin tener en cuenta la ambicion particular, que de cuando en cuando se presenta persiguiendo, cometiendo injusticias y atentados, crímenes talvez, que agrian los ánimos y levantan enconos difíciles de apagar en una ni en dos jeneraciones, y mas difícil todavía de apreciarse debidamente por escritores contemporáneos.

Imagen 5: Biblioteca Nacional. (1996). Página interior Galería Nacional de hombres célebres de Chile. Santiago, Chile. <http://www.bibliotecanacionaldigital.gob.cl/bnd/645/w3-article-330179.html>

## Construcción discursiva de la república de Chile

*¿Qué es la historia?* Algunos autores la definen como la investigación mediante la formulación de las correspondientes preguntas sobre el pasado humano, o la ciencia de los porqués, o también una aclaración de la definición: La historia no se efectúa en el tiempo, sino a través del tiempo<sup>24</sup>, muchas definiciones existen alrededor de este concepto, pero nos quedaremos con la siguiente para fines de la investigación: La historia es la reconstrucción de la vida pasada, tan diferente de la actual, no sólo en cuerpo, sino también en espíritu: va, por consiguiente, más allá de la crónica que narra lo externo y aparente; y comprende en sus dominios los procesos biológicos, psicológicos y sociológicos que condicionaron el suceder<sup>25</sup>.

Cuando hablamos de Chile, se debe comprender su historia como procesos de descolonización, mestizaje y surgimiento de las nuevas ideas de culturización con la finalidad de comprender el concepto de legado y memoria colectiva, que terminan convirtiéndose lo que es en la actualidad la identidad nacional. Al ser la independencia un proceso colectivo, no lo domina una personalidad heroica aislada. Fue fruto de un conjunto de actores caracterizados como independentistas, revolucionarios, constructores de la democracia, de la república, basada en la soberanía del pueblo y el amor a la libertad<sup>26</sup>.

---

24 Pascual Raga Rosaleny, "Historia e Historia," *Revista de Historia* 20 (2007): 209–24.

25 Francisco Encina, *El Nuevo Concepto de La Historia*. Santiago, Chile: Imprenta Universitaria, 1935, 5.

26 Dedieu, Enríquez, and Cid Rodríguez, *Fabricación Heroica y Construcción de La Memoria Histórica Chilena (1844-1875)*, 2.

O eso es lo que usualmente se lee en los libros de historia de Chile, personajes ilustres que disponen sus armas, su cuerpo y mente a la nación, a la guerra y su honor. Por ello la historia de Chile en gran parte está escrita recordando a aquellos que dejaron un legado para posteridad, y no sería hasta 1840, cuando se comienzan a estructurar las bases de la cultura nacional, una de cuyas expresiones fue la fundación de la Universidad de Chile. Ésta contemplaba en su ley orgánica una reunión anual pública del claustro pleno en los días siguientes a las fiestas patrias, en la que se expusiera, en presencia del presidente de la República, su patrono, una Memoria “sobre alguno de los hechos más señalados de la historia de Chile”<sup>27</sup>.

A partir de este año se podría hablar de un rescate patrimonial importante a fin de restablecer una memoria consolidada de Chile. La creación de obras historiográficas, óperas y novelas, Pintura de cuadros que tematizan la continuidad de la nación y ponen en escena momentos considerados relevantes para su formación<sup>28</sup>. Son en gran parte lo que se conoce como la *exposición del coloniaje*.

El volver a traer a la memoria los hechos de la colonia se vuelve un acto de concientización acerca de los errores del pasado. Se trataba de juzgar la Colonia a través de sus propios restos y documentos, de manera que éstos se desplegaran libre y objetivamente, siguiendo un “*orden de los hechos*”. Utilizando fuentes originales, ensayos,

---

27 Dedieu, Enríquez, and Cid Rodríguez, “Fabricación Heroica y Construcción de La Memoria Histórica Chilena (1844-1875), 5.

28 Miguel Metzeltin, “La Construcción Discursiva de La República de Chile,” *Boletín de Filología* 46, no. 1 (2011), 245.

estudios históricos y obras literarias, pretendieron hacer visible el pasado en el contexto de un proyecto de transformación social, que buscaba acabar con los restos del antiguo sistema de dominación, cuyos “*vicios*” se percibían aún latentes en la sociedad de la época<sup>29</sup>.

Dicho lo anterior, el proceso de descolonización político y administrativo de Chile, durante el siglo XIX, hace posible la emergencia de una iconografía nacional a través de la puesta en marcha de diversos mecanismos de visibilización, de construcción de formas de pertenencia y de anclaje de sentido. En este marco, la Exposición del Coloniaje muestra que la apropiación de espacios y objetos coloniales se encuentra marcada tanto por la *resignificación* y la mirada crítica frente al pasado, como por la continuidad de la tradición. Esto último, en particular, en relación con la intensificación de la idea de carácter y genealogía que resaltó el evento. El vínculo entre los monumentos y la construcción de un espacio público, la puesta en imagen de una historia colectiva, se quiere representativa a la vez de un orden social e interactivo en el presente<sup>30</sup>. Es por ello que los objetos y monumentos patrimoniales son en gran medida como las imágenes construidas por la literatura, la narración histórica y la pintura, estos adquirieron la función de agrupar elementos representativos de la nación, ya sea en términos de la diversidad de recursos naturales, como de las costumbres y la historia de sus habitantes. Luego de transcurrido medio siglo de Independización

---

29 Paulina Faba Zuleta, “El ‘Carácter’ de Lo Sensible. La Exhibición Del Pasado En El Chile Del Siglo XIX,” *Revista de Teoría Del Arte* 25 (2014), 42.

30 Paulina Faba Zuleta, 59.

de la Corona Española, la necesidad de hacer visible el Coloniaje emerge como un elemento importante para la sociedad chilena del siglo XIX.

## **PARTE III: Construcción de la Sociedad Nacional**



### **Guerra, héroes y nación**

#### **La guerra en la conformación de Estado-nación**

En Chile, se ha establecido una concepción predominante del pasado, especialmente del siglo XIX, que ha sido principalmente construida desde una perspectiva vertical. Esto significa que el principal protagonista de esta narrativa ha sido el Estado-nación, presentado como una supuesta “*fortaleza histórica*”. Esta visión hegemónica de la historia chilena se ha construido sobre la base de una interpretación ampliamente difundida del proceso de construcción del Estado nacional y que se atribuye a la temprana consolidación de un “*orden social*” en el país. El concepto de “*orden*”, se ha convertido en un símbolo de orgullo y un elemento distintivo en la historia republicana de Chile.

Según **Krebs**, investigador en temas de historia universal y de Chile<sup>31</sup>, uno de los aspectos más destacados de la identidad histórica de la nación es la fuerte tradición militar que posee. Es importante recordar que las élites chilenas del siglo XIX encontraron en la guerra un medio para alcanzar sus aspiraciones, y utilizaron a los militares como un grupo de seguidores devotos con quienes gobernaron en varias ocasiones. Según este autor, los grandes objetivos nacionales legitimaron y otorgaron un carácter sacrificial a la “*guerra patriótica*”: la nación chilena aceptó la guerra, pero la elevó a tal grado que le otorgaron cierto sentido ético. Por esta razón, se recuerda en la memoria colectiva, con orgullo y gratitud a aquellos que han luchado con dignidad y han muerto gloriosamente.

El período histórico entre 1810 y 1837 puede llegar a considerarse como un “*tiempo-madre*” de la historia política de Chile, pues, precisamente en él habrían tenido lugar las luchas heroicas más emblemáticas de los denominados padres fundadores de la patria. La victoria chilena sobre la Confederación Peruano-boliviana en 1839 marcó un hito en la historia de la república. No sólo consolidó el régimen conservador en el poder desde 1830, sino que confirmó el papel del estado en la iniciativa y construcción de grandes empresas nacionales, lo que generó una atmósfera patriótica y desarrolló en los habitantes la idea de nación<sup>32</sup>.

---

31 Biblioteca Nacional de Chile. Ricardo Krebs Wilkens (1918-2011). Memoria Chilena. Disponible en <https://www.memoriachilena.gob.cl/602/w3-article-3685.html>. Accedido en 12/6/2023.

32 Gabriel Cid, La guerra contra la Confederación. Imaginario nacionalista y memoria colectiva en el siglo XIX chileno, Santiago, Ediciones Universidad Diego Portales,

## El héroe Nacional

La guerra impactó de forma significativa en la conformación del imaginario chileno, proporcionando nuevas narrativas en torno a la nación, además de renovar el panteón nacional no solo por su ampliación cuantitativa, sino, sobre todo, por la eclosión de nuevos modelos de heroificación<sup>33</sup>.

Hablar de un héroe nacional, es aludir también a un líder y su actuar como tal, un actor social como reivindicador del patriotismo, o de los derechos políticos, económicos y sociales de la nación. Una figura, que es capaz de llegar a la inmolación personal con el fin de proteger a la comunidad. La tríada *virilidad-héroe-nación*, unida a la imagen de un sujeto fundacional o sacrificial, aparece como un ordenamiento simbólico que asegura la trascendencia de la nación y, a través de ésta, la inmortalidad del héroe<sup>34</sup>. Estudiar procesos de “*heroización*”, más que detenerse en la realidad histórica del personaje así considerado, significa estudiar procesos de creación de la memoria nacional. La heroicidad se atribuye. No se nace héroe. Los héroes se fabrican. El concepto de fábrica heroica lo popularizó **Michel Vovelle** a propósito de la Revolución francesa<sup>35</sup>.

---

2011, 22.

33 Gabriel Cid, “De Héroes y Mártires. Guerra, Modelos Heroicos y Socialización Nacionalista En Chile (1836-1923),” *Mélanges de La Casa de Velázquez*, 2016, 19.

34 Armijo G., “La Centralidad Del Discurso Del ‘Héroe’ En La Construcción Del Mito Nacional: Una Lectura de La Historiografía Conservadora Desde El Género, 2007, 237.

35 Dedieu, Enríquez, and Cid Rodríguez, *Fabricación Heroica y Construcción de La Memoria Histórica Chilena (1844-1875)*, 1.

## Rol de los héroes nacionales

El culto a los héroes florece en toda la esfera de la civilización occidental en el siglo XIX, como nunca antes. Se trata obviamente de un efecto del repliegue de los valores religiosos sobre la esfera civil que gana en sacralidad lo que la Iglesia pierde en influencia. El anhelo de trascendencia que antes canalizaron los santos se transfiere a la nación y ahora lo canalizan los héroes políticos<sup>36</sup>.

El héroe se erige como un ejemplo de virtud diaria, basado en el compromiso y el servicio hacia la comunidad, otorgando sentido y grandeza a las vidas que, en su realidad cruda, poco pueden inspirar a aquellos que las enfrentan.

Por otra parte la figura del héroe termina siendo un intermediario del debate político, al enaltecer los valores que hicieron al héroe admirable, al establecer las pautas de conducta que los aspirantes a la heroicidad deben seguir a diario, y al moldear los elogios hacia unos y otros, los autores que dan forma a la figura heroica en sus obras llevan a cabo una discusión sobre los valores subyacentes del cuerpo político actual.

---

36 Dedieu, Jean Pierre. "El Héroe Nacional En Contexto. Los Diccionarios Biográficos Chilenos (Mediados Del Siglo XIX - Principios Del Siglo XX)." *Mélanges de La Casa de Velázquez*, 2016, 29.

## Mujeres en 1850, Construcción hacia el Feminismo

### Rol de la mujer en el siglo XIX

En Chile, la sociedad femenina a mediados del siglo XIX evoluciona hacia un feminismo de índole conservador, caracterizado por grupos femeninos que eran parte de la esfera urbana, de la élite social, universitarias, obreras y trabajadoras en los sectores medios. Cabe destacar que la sociedad de mediados y fines del siglo XIX vivía mayormente en zonas rurales por lo que acceder a estas organizaciones se veía imposibilitada primero por su ubicación, y segundo, por el analfabetismo en la sociedad de esos años. Según el censo de 1854 por cada 7,4 habitantes había uno que sabía leer y por cada 9,4 uno que sabía escribir<sup>37</sup>.

Analizando primero la esfera urbana de la aristocracia, la iglesia católica gobernaba moralmente la vida íntima y pública de las mujeres, manteniéndolas como representación maternal de la patria y cuidadora del grupo familiar, confinadas al hogar como único ámbito de desenvolvimiento, cumpliendo netamente el rol de madre, esposa y dueña de casa. Es decir, toda su vida estaba envuelta bajo un sistema que la explotaba para prevalecer cánones y el prestigio de la identidad de clase. Esta concepción se fue gestando y arraigando desde los tiempos de la colonia, e incluso antes. Según **Salazar** en: *Patriarcado Mercantil y liberación femenina*, la vida de las

---

37 Biblioteca Nacional de Chile. "Alfabetizar a la población", en: Prensa escolar: palabras y ecos de las escuelas y liceos en el Chile republicano. Memoria Chilena . Disponible en <http://www.memoriachilena.gob.cl/602/w3-article-333803.html> . Accedido en 12/6/2023.

mujeres se vio privatizada en los arcanos íntimos de la identidad patricial: en primer lugar, como madre, para asegurar la reproducción genealógica del patrimonio; luego, como esposa y dueña de casa<sup>38</sup>, para garantizar la educación de la familia; también como virgen, para afianzar las conexiones matrimoniales del linaje y, por último, como paradigma de devoción, para preservar la lealtad a los poderes del más allá y la alianza terrenal con la iglesia católica<sup>39</sup>.

### Mujeres públicas

Por otra parte, debemos hacer un fuerte hincapié en cómo la sociedad femenina se separaba en clases, primero tenemos a la clase aristocrática, de la cual ya hicimos una breve introducción, y por otro lado, tenemos a las mujeres *populares o del bajo pueblo*, como eran llamadas, mujeres de ascendencia indígena, esclava o mestizas han sido consideradas dentro de esta categoría por la relación definitiva entre su raza y la consecuente posición que ocupaban en la jerarquía social<sup>40</sup>. A diferencia de las primeras que vivían una vida privada al espacio interior, puesto que su posición dentro de su clase, exigía el ocultamiento del cuerpo, vigilancia de su castidad, lujo para enmarcar su belleza, arquitectura barroca para amurallar su elegancia, vigilancia eclesiástica para custodiar su recogimiento, anulación de su independencia afectiva y obediencia ciega a la po-

---

38 Gabriel Salazar, *Patriarcado Mercantil y Liberación Femenina* (Chile, 1810 - 1930). 1st ed. Santiago, Chile: Penguin Random House Grupo Editorial, 2019, 13.

39 Salazar, 13.

40 Biblioteca Nacional de Chile. "Mujeres populares", en: Memoria Chilena . Disponible en <https://www.memoriachilena.cl/602/w3-article-96479.html> . Accedido en 12/6/2023.

lítica matrimonial de la familia<sup>41</sup>, las segundas (mujeres populares) vivían una vida pública, entendiendo este concepto como el resultado de la acción colonizadora, que tendía a explotar, desnudar y traficar en el ámbito más abierto y visible del espacio público a la mujer plebeya, por ende ésta no sentía ninguna necesidad de respetar ninguno de los discursos que esta alianza decretaba, si en los hechos, no los respetaban en la propia persona de ella.

*¿Por qué la mujer de bajo pueblo respetaría el orden social?* Si la sociedad la despojó de sus condiciones materiales y sociales mínimas, todas sus labores estaban a la vista de toda la sociedad y puestas en discusión por el código moral. En este contexto era imposible el recogimiento.

El sitio de la mujer “*pública*” fue, por lo dicho, un hogar de encuentros y reencuentros entre seres estructuralmente desnudos, quienes, por hallarse en esa condición, necesitaban revestirse de identidad. Y de una identidad que no podía consistir en otra cosa que en el afán de cultivar humana y socialmente su misma desnudez. Y ese afán, si bien no les permitía construir una nueva “*civilización*” (la del capital mercantil pesaba como plomo sobre ellos), al menos les permitía construir “*cultura*” (si se entiende por cultura el autocultivo de la humanidad, en cualquiera condición material que se halle). Los pobres pueden carecer de civilización, pero la cultura es un arma identitaria que está siempre al alcance de su mano. Más aún, ellos mismos ‘son’ cultura<sup>42</sup>...

---

41 Gabriel Salazar, *Patriarcado Mercantil y Liberación Femenina (Chile, 1810 - 1930)*, 1st ed. (Santiago, Chile: Penguin Random House Grupo Editorial, 2019), 15.

42 Salazar, 50.

## Educación y emancipación

El salto desde la vida privada a la vida pública en las mujeres del siglo XIX se fue dando de diversas maneras, la élite femenina se incorporó a la enseñanza primaria, luego a la secundaria y hacia fines del siglo XIX a la universidad. A comienzos del siglo XX lo hicieron también las mujeres de clase media<sup>43</sup>, pero todos estos cambios se fueron dando de manera paulatina, no fue un proceso fácil, ya que la conformación de estado aún seguía formándose y las estructuras sociales aún se resistían a estos cambios.

Durante la Colonia y principios del siglo XIX, la oferta educacional para las mujeres fue muy limitada y restringida a la aristocracia. Se impartía enseñanza en algunos conventos o se recibía educación de forma individual por medio de familiares, institutrices o sacerdotes cercanos, como el caso de **Luisa Recabarren**, discípula de **Fray Camilo Henríquez**. Sin embargo, en los albores de la patria surgió la preocupación por impartir educación a los mujeres, así lo expresó el líder independentista **José Miguel Carrera** con un decreto que ordenó la instalación de escuelas primarias para mujeres en los conventos de monjas en 1812<sup>44</sup>. El creciente interés por la cultura y por equiparar las capacidades intelectuales a las de los hombres, dejando atrás las posiciones de inferioridad que se les asignaba en la sociedad. A partir de estas ilusiones las mujeres patricias comenza-

---

43 Departamento de Derechos Intelectuales. “Mujer: Salto Desde La Privacidad Del Hogar a La Esfera Pública.” Accessed June 13, 2023.

44 Biblioteca nacional de Chile. “Instrucción primaria femenina”, en: La educación primaria y secundaria femenina en Chile (1813-1920). Memoria Chilena . Disponible en <https://www.memoriachilena.gob.cl/602/w3-article-94751.html> . Accedido en 13/6/2023.

ron a generar sus propios espacios de encuentro para debatir temas que las aquejaban como género: inquietudes, posición de la mujer en la sociedad, la supresión de la influencia de la iglesia y también educación como ampliación de los derechos de la mujer.

En 1812 apenas solo una parte de las mujeres de elite accedía a estudios formales, de hecho el censo realizado ese mismo año estableció que: alrededor del 10% de las mujeres sabía leer y el 8% sabía escribir<sup>45</sup>. Aun así, durante la primera mitad del siglo XIX los colegios particulares de niñas siguieron siendo su principal fuente de instrucción.

Para los intelectuales patriotas que lideraron los procesos de independencia y conformación republicana de Chile, un objetivo prioritario fue el de educar a la ciudadanía. A través de ello, se buscaba contar con una sociedad capaz de ejercer su libertad de manera virtuosa y orientada al bien común<sup>46</sup>.

“La raíz y fundamento de todas las ciencias es el leer, escribir y contar, artes necesarias para civilizar a Jos pueblos y dirigirlos a su grandeza”, sostenía Camilo Henríquez en abril de 1812. “La práctica de las ciencias sólidas, y el cultivo útil de los talentos es inseparable de la grandeza y felicidad de los estados.” Y Juego advertía claramente que “no solamente los nobles y los ricos deberían ser doctrinados en estos principios, sino los plebeyos, los artesanos, los labradores, y mucha parte de las mujeres.<sup>47</sup>”

---

45 Diamela Eltit, *Crónica del sufragio femenino en Chile*. Disponible en Memoria Chilena, Biblioteca Nacional de Chile. 1949. Accedido en 13/6/2023, 123.

46 Sol Serrano. 2010. «EDUCAR AL NUEVO SOBERANO. CHILE ENTRE 1810 Y 1814». *Bordón. Revista De Pedagogía* 62 (2): 29-38.

47 *Aurora de Chile*, 9 de abril de 1812.

No obstante, este propósito se focalizó de manera preferente y prácticamente absoluta en los hombres, relegando la preocupación sobre la educación de las mujeres a un plano menor y casi invisible en su consideración. El gobierno de **Manuel Montt** enfatizó las políticas educacionales con la creación de la *Escuela Normal de Preceptoras* en 1854 y la dictación de la *Ley General de Instrucción Primaria* en 1860, que dejó esta enseñanza bajo la dirección del Estado, con carácter gratuito y para ambos sexos. En 1864, existían 599 escuelas públicas y 437 privadas, del total 315 eran de niñas. El año 1874, de las 806 públicas y 478 privadas, 400 eran de niñas. A esta cifra de escuelas se agregaban las mixtas, que sumaban alrededor de 220<sup>48</sup>. En 1865 las mujeres que sabían leer y escribir, correspondían al 8% y, más de cuatro décadas más tarde, en 1907, esta cifra alcanzaría el 37% de mujeres alfabetizadas<sup>49</sup>. Estos precedentes marcarían el inicio de la emancipación intelectual de las mujeres en la esfera pública de la sociedad.

---

48 Biblioteca Nacional de Chile. “Instrucción primaria femenina”, en: La educación primaria y secundaria femenina en Chile (1813-1920). Memoria Chilena . Disponible en <https://www.memoriachilena.gob.cl/602/w3-article-94751.html> . Accedido en 13/6/2023.

49 Camila Ríos Palma y Roberto Osses Flores. Carmela y La Alborada. Investigación Tipográfica En Torno a La Alborada, Primer Periódico Obrero Feminista de Chile (1905-1907). 1st ed. Ediciones Fulgor, 2022, 12.

## PARTE IV: TIPOGRAFÍA, PRENSA Y MUJERES EN CHILE



### Tipografía en Chile a mediados del siglo XIX

#### Santiago a mediados de siglo

En el Chile posterior al proceso de independencia de España, tendrá lugar un proceso de apertura política que buscará argumentar la legitimidad del proceso independentista en contraposición a los argumentos de sumisión a la Corona española<sup>50</sup>. Este proceso conllevará la exploración de la creación de un nuevo “*espíritu colectivo*” más equitativo, mediante la convocatoria a las clases menos privilegiadas. Sin embargo, tanto el caos que surgirá entre las clases populares como los conflictos internos dentro del movimiento independentista, llevarán a este sector a verse inmerso en un conflicto armado donde el bando conservador saldrá victorioso. Como resultado, la llegada al poder del gobierno conservador en 1829 supondrá un cierre político que restringirá el debate, así la idea de dominación patriarcal al interior de la nación, estamentos y familia se verá inmerso en un círculo de desconfianza y privación.

---

50 Silva Pinochet, Beatriz. 2019. “La Sociedad de La Igualdad y El Movimiento Social Igualitario En El Chile Decimonónico”. Cuadernos de Historia (Santiago, Chile), núm. 51: 125–49.

Sumado a lo anterior, la Constitución de 1833, conocida también como la constitución moralista firmada bajo el gobierno de **José Joaquín Prieto**<sup>51</sup>, fue el resultado del triunfo del bando conservador sobre el liberal, que se definió en la *Batalla de Lircay*, el 17 de abril de 1830<sup>52</sup>. Esto generó la instauración de una hegemonía política por parte del bando conservador que terminó extendiéndose por 30 años en el país (1831-1861) sustentada en las ideas políticas del ministro **Diego Portales**<sup>53</sup>.

### Sociedad de la igualdad

Durante la mitad del siglo XIX y en adelante, la clase obrera se vio influenciada por corrientes de pensamiento como el socialismo, estas nuevas ideas movilizaron a las agrupaciones a lo largo del país, surgiendo así, las “sociedades de socorros mutuos”<sup>54</sup>, las cuales jugaron un papel fundamental en la configuración de un sistema de bienestar paralelo al Estado. Estas organizaciones sociales se dedicaron a brindar una amplia gama de servicios destinados al bienestar de la comunidad. Entre ellos, destacaron la atención médica, la

---

51 Biblioteca del Congreso Nacional de Chile. “Constituciones Políticas y Actas Constitucionales. Constitución de La República Chilena, Jurada y Promulgada El 25 de Mayo de 1833.” Accessed June 15, 2023.

52 Biblioteca del Congreso Nacional de Chile. “Constituciones Políticas y Actas Constitucionales. Constitución de La República Chilena, Jurada y Promulgada El 25 de Mayo de 1833.” Accessed June 15, 2023.

53 Biblioteca Nacional de Chile. La Constitución de 1833. Memoria Chilena. Disponible en <http://www.memoriachilena.gob.cl/602/w3-article-3506.html> . Accedido en 15/6/2023.

54 Francisco Soto Barrientos y Felipe Viveros Caviedes. “Organizaciones de La Sociedad Civil En Chile : Propuestas Para Financiamiento Público y Fortalecimiento Institucional.” *Revista Latinoamericana*, No 45 15 (2016), 431.

creación de escuelas, los beneficios previsionales y la promoción de actividades culturales. Muchos de los impulsores de estas mutualidades provenían de los sectores emergentes de la clase media (en primera instancia), se involucraron activamente en política desde una perspectiva crítica hacia el orden establecido. Un ejemplo destacado de esta actitud fue la Sociedad de la Igualdad.

Constituida a fines de marzo de 1850 en la ciudad de Santiago, el núcleo principal de la Sociedad de la Igualdad reunió a 12 personas, entre ellos: ideólogos e intelectuales liberales como **Santiago Arcos** (1822-1874), **Francisco Bilbao** (1823-1865), **Eusebio Lillo** (1826-1910) y **José Zapiola** (1802-1885) y a representantes de sectores populares como el artesano **Ambrosio Larrecheda** y los sastres **Cecilio Cerda** y **Rudecindo Rojas**<sup>55</sup>.

Esta sociedad se presentaba a sí misma bajo la siguiente consigna:

La sociedad de la Igualdad llevaba el pensamiento de la Revolución. Emancipación del pensamiento. Emancipación del ciudadano. Emancipación del proletario. Revolución en la razón, en la política, en la distribución de la propiedad. Derecho de ser y de pensar por sí mismo.- Derecho de gobierno en todo hombre... Libertad.-democracia.-Solidaridad<sup>56</sup>.

---

55 Sergio Grez Toso, De La "Regeneración Del Pueblo" a La Huelga General. Génesis y Evolución Histórica Del Movimiento Popular En Chile (1810-1890). 2nd ed. Santiago, Chile: RIL Editores, 2007, 330.

56 Francisco Bilbao, La revolución en Chile y los mensajes del proscrito. Lima: Impr. del Comercio, 1853, 53.

Entre las demandas de la **Sociedad de la Igualdad** podemos encontrar: libertad de prensa y de palabra; libertad de reunión; libertad de cultos; libertad de enseñanza; derecho de tránsito y residencia; inviolabilidad del hogar; garantías legales; libertades políticas (entre ellas de sufragio y de elegibilidad); acción popular cuando se viole la libertad; y finalmente, políticas sociales como el derecho a asociación que daba pie al crédito moral o educación; al crédito material o instrumentos para producir<sup>57</sup>.

### **Sociedad tipográfica de Santiago y Unión de tipógrafos de Santiago**

Una segunda época en el desarrollo en Chile, se produjo hacia mediados de 1850, con la fundación de las primeras sociedades tipográficas: en 1853 se creó la Sociedad Tipográfica de Santiago, la primera asociación de socorros mutuos del país<sup>58</sup>; y, en 1855, la **Sociedad Tipográfica de Valparaíso**. El foco de dichas agrupaciones durante sus primeros años estuvo puesto en el socorro mutuo y la unión de los tipógrafos para enfrentar las precariedades laborales y de vida en general.

La sociedad tipográfica de Santiago luego del quiebre en su funcionamiento por pugnas ideológicas y por la reticencia que generaban

---

57 Beatriz Silva Pinochet, “La Sociedad de La Igualdad y El Movimiento Igualitario En El Chile Decimonónico.” Cuadernos de Historia 51. Departamento de Ciencias Históricas, Universidad de Chile, 2019, 125–49, 143.

58 Camila Ríos Palm y Roberto Osses Flores. Carmela y La Alborada. Investigación Tipográfica En Torno a La Alborada, Primer Periódico Obrero Feminista de Chile (1905-1907). 1st ed. Ediciones Fulgor, 2022, 49.

este tipo de agrupaciones en los gobiernos conservadores de la época, se reorganiza en 1868 bajo el nombre de La *Unión Tipográfica de Santiago*, fundada el año 1853 por el peruano **Victorino Laínez**. Como su nombre lo indica, estaba conformada por tipógrafos, los que fueron considerados como un sector de élite entre los trabajadores manuales. Por tanto, los pioneros de estas identidades mutualistas fueron principalmente tipógrafos y artesanos. Las primeras sociedades mutuales tenían intereses en común, vinculados a los fondos de previsión, a la educación gratuita y a la salud. Dicha instancia mutual abría nuevos pasos de movilidad social, sobre todo, en las ciudades más importantes del país<sup>59</sup>.

Dicho lo anterior, el desarrollo de organizaciones de trabajadores de diferentes tipos se entiende bajo esos parámetros, ya que otorgaron la posibilidad de compartir ideas y experiencias que desembocaron en diferentes expresiones de organización, siendo el mutualismo una manifestación de sociabilidad que resultó característica. El despliegue de estas en los principales centros urbanos e industriales del país como Santiago, Valparaíso y Concepción, o los sectores mineros del norte de Chile, responden a la necesidad de organización frente a las condiciones laborales, sociales y económicas enfrentadas por los trabajadores durante los siglos XIX y XX<sup>60</sup>.

---

59 Natalia Baeza Contreras y Claudia Sagredo Astudillo. "El Despertar Mutualista En Concepción : El Caso de La ' Ilustración de La Mujer ' ( 1925 -1940 )." *Revista Historia* N°29 2 (2022), 23-24.

60 Natalia Baeza Contreras y Claudia Sagredo Astudillo, 23-24.

La suscripción de este diario va solamente cuatro reales mensuales, sin embargo de que tiene mucha utilidad, actualidad, una novedad que le Tolomeo, el Mercurio i el Arseno, que se hacen pajar en todo el año que publica la opinión de los escritores del pueblo. La suscripción se hace adelantada.

# EL AMIGO DEL PUEBLO.

BIEN ASPIRAMOS LOS QUE HAN HAMBRE I SED DE JUSTICIA, POR QUE ELLOS SEBLAN HARTOS.

Los avisos de los suscriptores se publican gratis i sin costo se insertan por cinco artículos por las cuatro primeras veces i gratis por las subsiguientes. Se admite de todo valor renuncias contra de la tarifa. Las correspondencias de las Provincias vendrán sin costo de porte. Las de la Capital se remitirán a la oficina del diario.

Imprenta del Proceso plaza de la Independencia, número 37.

## EL AMIGO DEL PUEBLO.

VIERNES 26 DE ABRIL DE 1850.

### GUARDIAS NACIONALES.

#### ARTICULO III.

Antes de ahora hemos bosquejado algunos de los males que pesan sobre la clase obrera en los cuerpos de la guardia nacional; hoy volvemos a tocar esta materia por ser una de las mas interesantes a nuestros lectores del pueblo i sobre la cual recibimos diariamente importantes revelaciones.

Uno de los principales puntos de reforma a que llamamos la atención en uno de nuestros anteriores artículos sobre este asunto, fue la limitacion de tiempo que debe establecerse para el servicio obligatorio del obrero en los cuerpos de guardias nacionales.

Conocemos algunos artesanos que cuentan veinte años de servicio constantes en las filas cívicas, i a pesar de ese inmenso espacio de tiempo, si han llegado a pretender una licencia o su retiro, se les ha negado una i otra pretension i aun se les ha despedido con dureza i enfado.

El servicio de la milicia nacional se hace cada dia mas pesado; es un hecho, que en la actualidad carga sobre el obrero el peso de servicio que debia gravar únicamente sobre el soldado mercenario.

Sesenta cívicos montan guardias diariamente de manera que es muy comun el que ocupe dos o tres veces en el mes a un mismo soldado en estas tareas propias del ejército que mantiene el Estado. Arrancando sesenta hombres a sus talleres, resulta un grave perjuicio para sesenta familias que no tienen talvez otro socorro para vivir, que el trabajo diario del hombre que las deja para ir a montar una guardia.

Un artesano por término medio, gana seis reales por dia: en la guardia le abonan únicamente un real i medio, cantidad miserable aun para el alimento de una persona; de manera que empleándose tres veces por mes un cívico en cubrir las guardias a que hoy se le obliga, deja de ganar diez i ocho reales que le son indemnizados con cuatro reales: i medio que recibe como diario en el servicio. De aquí resulta que el soldado cívico en la actualidad, pierde, tomando el jornal mas bajo del artesa-

no, doce reales i medio por mes, a causa del servicio que presta a la patria enrolándose en las guardias nacionales i preparándose en el ejército de las armas.

Hai pues una monstruosa injusticia en robar el tiempo al obrero i en arrebatar el pan a cien familias del pueblo, obligando a los trabajadores en época tan tranquila a que presten servicios cuya obligacion no tienen.

Otra circunstancia que no podemos pasar desapercibida, causa daños inmensos a la clase obrera en el desempeño de sus deberes como cívicos. Sucede mil veces que filian en un cuerpo de milicia nacional a individuos que apenas se sostienen con un trabajo penoso i de mezquinos productos. Una vez filados estos ciudadanos, se les impone la obligacion de asistir. Por cumplir la órden de asistencia hacen estos infelices un sacrificio, i desfalmando a sus familias del alimento necesario o empenándose en deudas, se habilitan de la ropa que el cuartel exige. Hai un mandato mas tiránico i mas injusto que aquel que exige de un ciudadano gastos que superan sus entradas? I sin embargo sucede esto diariamente, i se castiga con severidad al infeliz que se presenta mal vestido.

La falta de ropa de cuartel obliga a los artesanos, cuyo trabajo no les da como vestirse, a faltar a las citaciones del servicio por no presentarse en ellos de una manera indecorosa a la decencia; i por estas faltas son perseguidos i espíados por partidas que al efecto salen del cuartel con la órden terminante de aprehender a los faltos.

Estas partidas se componen tambien de artesanos que ademas de quitarles su tiempo precioso, se les obliga a ser espías de sus compañeros i a traerlos al cuartel en calidad de presos.

Hemos visto en distintas ocasiones recoger estas partidas a muchos artesanos faltos de las piezas mas necesarias del traje, como zapatos, camisa; i en ese estado conducidos al cuartel para castigarles la inasistencia, producida por la falta de dinero para comprar las piezas necesarias a la desercion al servicio nacional.

Nosotros enumeramos a la lijera los mil abusos observados en la guardia nacional, porque nos reservamos para mas adelante el trabajo de proponer una reforma en ese importante plantel.

Diremos por conclusion que esos inmensos e infinitos males que desorganizan i

desprestijan la institucion de la guardia nacional, son los que obligan a los obreros a continuas deserciones i a emigraciones al extranjero, perjudicándose nuestra industria. En el Perú una multitud de chilenos arrastran una vida trabajosa; i casi todos han salido de Chile por los sufrimientos que les imponia el servicio; i casi todos desean volver a la querida patria, pero temen aun tener que sufrir el injusto castigo de una desercion, i otra vez el peso abrumador de que luxeron.

Tales son los funestos resultados de los vicios de organizacion que tiene la institucion de la milicia nacional; vicios que han pasado desapercibidos, porque sus malas consecuencias recaian sobre el pueblo, cuya suerte ha sido sufrir la indolencia i el egoismo de los poderosos.

Nosotros no dejaremos la pluma de la mano hasta no hacer llegar al poder los clamores de ese pueblo oprimido: bien poco nos importa que por obra tan santa nos llamen nuestros enemigos *anarquistas i canallas*.

Aceptamos esos títulos como timbres gloriosos, si es que conviene al que trabaja por el bien del pobre i del desvalido.

#### Aviso al lector.

Mientras la escolta del Presidente de la República, se solaza en los enlazados de la puerta de palacio, los soldados nacionales montan guardias i hacen ejercicios doctrinales. Esto es injusto, esto es ya escandaloso. Es necesario no abusar tanto de la mansedumbre del pueblo, porque llegará a ser peligroso si alguna vez se exaspera i se levanta.

Si los cívicos estan haciendo diariamente los trabajos que pertenecen a los cuerpos del ejército, exonerémoslos al ménos de los ejercicios al campo de Marte, así han de tener estos, que sean cuando mas uno o dos al mes. Esto es muy justo i muy equitativo.

Trate ademas el gobierno de proporcionar un poco de mas comodidad a los soldados en los cuerpos de guardias. Las piezas que se les destinan para dormir, son húmedas i malsanas.

No solo se exige al soldado cívico un servicio gratuito, sino que se sacrifica su salud en aposentos infectos i humedecidos.

La humanidad, i la justicia exigen un pronto remedio a estas necesidades.

Imagen 6: Memoria Chilena. (1850). El dogma de los hombres libres: palabras de un creyente al pueblo. Santiago, Chile. <http://www.memoriachilena.gob.cl/602/w3-article-546301.html>

### **Sociedad tipográfica de Valparaíso (1855-1890)**

Valparaíso experimentó un importante período de acumulación de capital comercial y financiero desde 1855 hasta 1888, convirtiéndose en un centro clave en este aspecto. Durante este tiempo, la ciudad sufrió transformaciones sociales, políticas, económicas y culturales significativas como resultado del sistema económico vigente, la modernización y la transición hacia la industrialización. Estos cambios generaron nuevas dinámicas en las relaciones grupales, modificaciones en los procesos de producción, condiciones laborales desfavorables e incluso crisis económicas, todo lo cual tuvo un impacto en el desarrollo del movimiento mutualista.

Las dinámicas del sistema capitalista y el libre comercio ejercieron una fuerte influencia en los trabajadores portuarios, lo que contribuyó aún más a la convergencia de intereses y preocupaciones en este contexto. Asimismo, el patente desamparo del Estado provocó la necesidad de asistirse para sobrellevar las dificultades del trabajo y mejorar las condiciones individuales y familiares<sup>61</sup>.

Es así como el 06 de mayo de 1855, un grupo de más de 30 trabajadores de imprenta, reunidos en una asamblea clandestina fundaron la Sociedad tipográfica de Valparaíso<sup>62</sup>. Esta entidad estaba encabezada por tipógrafos como **Isidoro Ocón, Juan Carlos Valdivieso**

---

61 Álvaro Flores Macaya, “Conformación Identitaria Obrera-Artesanal : Movimiento Artesanal y Mutualismo Porteño Desde La Experiencia de La Sociedad Tipográfica de Valparaíso, 1855- 1888.” *Revista Chilena de Historia Social y Popular* 4 (2022): 101–25.

62 Camila Ríos Palma y Roberto Osses Flores. *Carmela y La Alborada. Investigación Tipográfica En Torno a La Alborada, Primer Periódico Obrero Feminista de Chile (1905 -1907)*. 1st ed. Ediciones Fulgor, 2022, 53.

y **Román Vial y Ureta**<sup>63</sup>, entre otros, y tenía como objetivos velar por los ahorros de los trabajadores y el progreso de la tipografía, ayudar a quienes quedaron imposibilitados de trabajar y a sus familias, entre otras acciones mutualistas<sup>64</sup>. Mediante el ahorro, el socorro mutuo y la vinculación con otras asociaciones, buscaron cubrir la cesantía, enfermedad, invalidez y muerte, siendo un medio para sobrellevar las injustas condiciones de vida y trabajo que fue imponiendo el sistema capitalista desde la segunda mitad del siglo XIX.

La Sociedad no contó con una trayectoria continua, ya que se disolvió en 1859, para posteriormente reorganizarse y así funcionar ininterrumpidamente. Entre los elementos de su desintegración estuvo la represión post Guerra Civil de 1859 y la persecución gubernamental hacia las mutuales por la participación de algunos de sus miembros<sup>65</sup>.

### **Tipógrafos, organizaciones y mutualismo**

Es interesante el hecho de que los pioneros en el plano mutualista hayan sido los tipógrafos, ya sea por su trabajo intelectual y el apogeo en la era intelectual que surgió en el siglo XIX en Chile o

---

63 Biblioteca Nacional de Chile. Román Vial y Ureta (1833-1896). Memoria Chilena. Disponible en <http://www.memoriachilena.gob.cl/602/w3-article-546882.html>. Consultado en 15/6/2023.

64 Biblioteca Nacional de Chile, “Los primeros pasos del arte tipográfico, especialmente en Valparaíso” (1930) de Roberto Hernández”, en: Tipografía en Chile (1776-1954). Consultado en 15/6/2023.

65 Álvaro Flores Macaya, “Conformación Identitaria Obrera-Artesanal : Movimiento Artesanal y Mutualismo Porteño Desde La Experiencia de La Sociedad Tipográfica de Valparaíso, 1855- 1888.” Revista Chilena de Historia Social y Popular 4 (2022): 101–25.

la misma necesidad de sobrellevar las dificultades laborales de la época, ambas razones pasaron a ser móviles para que las mutuales se arraigaran a este gremio con tendencias socialistas y radicales en la segunda mitad de siglo. Por otra parte, los inicios de industrialización en Chile, crearon una expansión en el sector de “papel e imprentas”. Valparaíso es uno de los lugares en donde existieron grandes imprentas de características industriales, con varias impresoras modernas y un gran número de empleados asalariados que crecieron significativamente desde la década de 1860<sup>66</sup>.

Desde el inicio del mutualismo, los tipógrafos fueron de los más organizados y conscientes políticamente, ya que además del mutualismo impulsaron acciones reivindicativas. Entre sus demandas, se incluyen la defensa del precio de la mano de obra y sus condiciones de trabajo. Otro rasgo destacado fue su solidaridad y fraternidad gremial, como vemos en el apoyo prestado a huelgas de otras ciudades, como el brindado a su homóloga santiaguina en 1884.

Las mutuales no solo estuvieron compuestas por artesanos, ya que en 1887 las artesanas porteñas fundaron la “*Sociedad de Obreras de Socorros Mutuos*”. Integrada por costureras, telegrafistas, cigarreras, tipógrafas entre otras, tuvo como finalidad socorrer a sus socias y fomentar la instrucción, la moralidad y el bienestar. La mutual femenina cuidaba a sus socias en caso de enfermedad, embarazo y viudez, para lo cual se ocupaba los fondos juntados en las cajas de

---

66 Luis Ortega Martínez, Chile En Ruta Al Capitalismo. Cambio, Euforia y Depresión, 1850-1880. Santiago, Chile: LOM Ediciones, 2018, 302-303.

ahorro y de socorro mutuo. Esta organización inició el mutualismo femenino en Valparaíso, ya que a finales del siglo XIX se expandieron, a pesar de los constantes ataques de la iglesia. La mutual de artesanas se creó teniendo como ejemplo las bases y organización de la Sociedad Tipográfica de Valparaíso, organización que apoyó su fundación. La asociación femenina además de vincularse a los tipógrafos lo haría con las demás agrupaciones porteñas de la época en la “*Liga de Sociedades Obreras de Valparaíso*” en 1888.

En este contexto, el rol de los tipógrafos se volcó a las luchas sociales y adquirió una posición política más frontal. Existieron dos figuras que caracterizaron esta coyuntura de cruce entre tipografía y movimiento obrero: **Luis Emilio Recabarren** (1876-1924) y **Carmela Jeria Gómez** (1886-1966). Unidos por el oficio, concretamente por su trabajo en la Imprenta La Reforma, por sus orígenes comunes en Valparaíso y sus ideales, Recabarren fue fundador del periódico **El Despertar de los Trabajadores** (1912-1927), entre otros, y Jeria, fundadora y directora de **La Alborada** (1905-1907), el primer periódico obrero feminista producido por mujeres en Chile<sup>67</sup>.

Así como sucedió en otras partes del mundo, las primeras organizaciones estrictamente obreras y cargadas con un claro lineamiento político, nacieron al alero de la formación de obreros en sectores especializados, tales como las imprentas. Aquellos obreros que determinados por su grado de alfabetización fueron pioneros en alcanzar

---

67 Biblioteca Nacional de Chile. Tipografía en Chile (1776-1954). Memoria Chilena. Disponible en <https://www.memoriachilena.gob.cl/602/w3-article-644324.html> . Accedido en 14/6/2023.

la conciencia de clase inmersos en la población proletaria. Su oficio implicó de igual manera el trabajo físico como el intelectual y aquellos les otorgó como beneficio el acceso privilegiado a la información. Por tanto, su rol como tipógrafos los situó en la cuna del movimiento obrero chileno.

### **Activismo político y Prensa Feminista**

El nuevo panorama, contexto social y político fueron mutando hasta el punto en que no solo repercutió en la población masculina, sino que también la población femenina sintió y vivió todos estos nuevos procesos, ya que para estos años, muchas de ellas ya trabajaban en diversas áreas, como por ejemplo, el manufacturero u otros oficios. Por tanto, el trabajo femenino fue un hecho concreto<sup>68</sup>. Las transformaciones en la producción industrial llevan a las distintas industrias artesanales, textiles, imprenta entre otras, a conseguir mano de obra externa, en este punto entrarían las mujeres al mundo laboral, dedicadas principalmente a la realización de oficios poco productivos, eminentemente artesanales y utilizando técnicas muy rudimentarias, casi primitivas, la costura, el tejido y el servicio doméstico<sup>69</sup>.

---

68 Natalia Baeza Contreras y Claudia Sagredo Astudillo. "El Despertar Mutualista En Concepción : El Caso de La ' Ilustración de La Mujer ' ( 1925 -1940 )." *Revista Historia* N°29 2 (2022): 18-41, 29.

69 Lorena Godoy Catalán, Ximena Díaz Berr y Amalia Mauro Cardarelli. "Imágenes Sobre El Trabajo Femenino En Chile, 1880-2000." *Revista UNIVERSUM* 2 (2009): 74-93, 78.

Las cifras según el censo muestran una importante presencia femenina en la rama industrial, en especial en la industria textil y de confecciones: desde el censo de 1885 hasta el de 1907, la rama concentró al mayor número de ocupadas (1885, 49,5%; 1895, 46,7%; 1907, 34,4%), y en las industrias de confecciones y textil, las mujeres representaron más del 80% de los ocupados. En tanto, el servicio doméstico era la segunda actividad más importante (1885, 36,6%; en 1895, 40,1%; en 1907, 33,2% y en 1920, 41,1%)<sup>70</sup>.

Según **Hutchison**: La presencia de mujeres en establecimientos industriales generó un importante debate sobre el trabajo femenino y especialmente sobre la necesidad de legislar en materia laboral. Las obreras pasaron a ser el símbolo de los peores excesos del capitalismo industrial y una de las manifestaciones más importantes de la “*cuestión social*”. Esta situación decantó hacia fines de siglo, en el fenómeno de la proletarización, generando nuevas organizaciones en defensa de sus derechos. En el caso de las mujeres, las *sociedades de socorros mutuos*, fundada una de las primeras el 20 de noviembre de 1887, fue la primera plataforma reivindicativa<sup>71</sup>. Sin embargo, la construcción simbólica de las mujeres como proletariado, no era tan bien visto por la sociedad burguesa ni por un número importante de obreros<sup>72</sup>. Según lo explica **Montero** en *Mujeres y*

---

70 Lorena Godoy Catalán, Ximena Díaz Berr y Amalia Mauro Cardarelli. “Imágenes Sobre El Trabajo Femenino En Chile, 1880-2000.” *Revista UNIVERSUM* 2 (2009): 74–93, 78.

71 Ana Gálvez Comandini, Hillary Hiner, María Stella Toro Céspedes, Karelia Cerda, Karen Alfaro Monsalve, Panchiba Barrientos, y Gina Inostroza Retamal. *HISTÓRICAS: Movimientos Feministas y de Mujeres En Chile, 1850-2020*. 1st ed. Santiago, Chile: LOM Ediciones, 2021, 27.

72 Mauricio Amar. “Hegemonía y Cooptación Del Feminismo En Chile : De La Aparición

*Política*, una primera cuestión a considerar es el espacio público en relación con el concepto de género. Esto permite comprender el lugar de las mujeres expresando opinión utilizando la prensa, lo que considerando el contexto epocal las pone en un lugar de transgresión. esto quiere decir que se excluye a las mujeres de este espacio público ya que no cumplirían con los requisitos de ingreso para una discusión entre iguales porque no son consideradas como tales<sup>73</sup>.

Las obreras siendo conscientes de su carácter disruptivo en la sociedad se constituyen como sujetos colectivos sociales y se adentran a participar activamente en el movimiento de trabajadores sumándose a las demandas ya determinadas por el movimiento obrero. Así mismo, a partir de 1900, las mujeres obreras van a producir su propia prensa política, haciéndose conscientes del lugar que ocupaban en el cambio social del país<sup>74</sup>.

Entre las primeras expresiones de este feminismo obrero, encontramos la importancia de la circulación de periódicos, esta vez producidos por las propias trabajadoras. Según **Claudia Montero**, el primer periódico de este tipo habría sido *La Obrera*, publicado en Valparaíso en 1897; sin embargo, sólo se tiene conocimiento de él

---

de Un Discurso Feminista a La Institucionalización de Los Derechos Políticos de Las Mujeres.” Revista Al Sur de Todo, N°1, 2009, 1–21.

73 María Luisa Tarrés, María Inés García, Claudia Montero, Valeria Olivares-Olivares, Ana Gálvez, Claudia Rojas, Ximena Jiles, et al. *Mujeres y Política En Chile, Siglos XIX y XX*. 1st ed. Santiago, Chile: Ariadna Ediciones, 2019, 58-59.

74 Camila Ríos Palma. “Carmela Jeria Gómez. Precursora Del Feminismo Obrero En Chile.” Universidad de Chile, 2020, 35.

por referencias, no habiendo actualmente ejemplares disponibles<sup>75</sup>.

La característica de la prensa obrera que fue determinante para consagrarse como un elemento trascendente en el movimiento obrero fue su capacidad de promover la educación y formar la conciencia de los trabajadores y trabajadoras a través de la propaganda política. La prensa fue el medio por excelencia para vehicular las ideas ilustradas que movilizaba la lucha del contingente obrero. A través de ella y de la producción de otras publicaciones de carácter impreso, se constituyó la cultura obrera, es por ello que se señala, a su vez, que la prensa laboral se presenta como un complemento del desarrollo del movimiento obrero<sup>76</sup>.

Poco a poco la figura de la mujer obrera fue cada vez más común y cercana para los obreros sindicalistas, que comenzaban a verlas, a comienzos de siglo XX, como compañeras en la lucha revolucionaria<sup>77</sup>.

---

75 Ana Gálvez Comandini, Hillary Hiner, María Stella Toro Céspedes, Karelía Cerda, Karen Alfaro Monsalve, Panchiba Barrientos, and Gina Inostroza Retamal. *HISTÓRICAS: Movimientos Feministas y de Mujeres En Chile, 1850-2020*. 1st ed. Santiago, Chile: LOM Ediciones, 2021, 27.

76 Camila Ríos Palma. "Carmela Jeria Gómez. Precursora Del Feminismo Obrero En Chile." Universidad de Chile, 2020, 33. <https://repositorio.uchile.cl/handle/2250/180567>.

77 Mauricio Amar. "Hegemonía y Cooptación Del Feminismo En Chile : De La Aparición de Un Discurso Feminista a La Institucionalización de Los Derechos Políticos de Las Mujeres." *Revista Al Sur de Todo*, N°1, 2009, 7.

## Carmela Jeria y La Alborada

En la historia de la lucha feminista es imprescindible nombrar a esta mujer, tipógrafa y dirigente política, que formó el primer periódico obrero y feminista del cual se tiene registro en Chile, y del cual hablaremos más adelante, su valor histórico y social es más que digno de ser rescatado en esta investigación.

Carmela Jeria Gómez, nació el viernes 16 de julio de 1886 en Valparaíso al alero de una familia proletaria; de su padre se sabe que se desempeñó como agente de policía y ayudante del Primer Juzgado del Crimen de Valparaíso. Fue socio accionista en las agrupaciones obreras de Valparaíso “*Centro Balmaceda*” y la Sociedad “*Razón y Justicia*”<sup>78</sup> y de su madre solo existen antecedentes en torno a una vida más tradicional, envuelta en lo doméstico.

Desde muy joven, Carmela demostró indudables dotes periodísticos y propagandistas, que más tarde la llevaron a posicionarse dentro de las pioneras en la lucha feminista. En 1905 y con solo 16 años, se desempeñó en labores de tipografía en la imprenta *Gillet*, ubicada en la calle Urriola 16, en el límite del Cerro Alegre<sup>79</sup>, se instruyó en la materia y el mundo de la prensa escrita, es por ello que, con tan solo 19 años, Jeria fundó *La Alborada* en septiembre de 1905 en la ciudad de Valparaíso, un periódico enfocado en la defensa de la clase trabajadora.

---

78 Isabel Valle. “Una de Tantas. Trayectoria Vital de Una Luchadora Social En Los Albores Del Siglo XX En Chile.” *Mora* (B. Aires) 22 (2015).

79 Camila Ríos Palma. “Carmela Jeria Gómez. Precursora Del Feminismo Obrero En Chile.” Universidad de Chile, 2020, 114.

En La Alborada, Jeria escribió la mayor parte de los editoriales, en los que dio informaciones relativas al funcionamiento del periódico e hizo rectificaciones o aclaraciones de artículos publicados en él; además, dio cuenta de actividades de organización obrera a lo largo del país e hizo conocer su pensamiento respecto de las necesidades de trabajadores y trabajadoras<sup>80</sup>. Estas bases ideológicas sirvieron como pilares para que La Alborada pudiese desarrollarse hacia una perspectiva específicamente feminista caracterizada por: Hacer un llamado a la unidad y organización femenina como una de las luchas esenciales, haciendo hincapié eso sí, en la organización y la educación obreras. elementos trascendentales y necesarios para conformar y fortalecer la acción femenina. Es así que este periódico se ve y es descrito como defensor, protector, consuelo y arma para la mujer proletaria<sup>81</sup>. Por otra parte, el periódico se caracterizó por contener una amplia colaboración de mujeres, tanto en la redacción como en las propias redes de difusión. Un aspecto por lo demás muy novedoso y significativo<sup>82</sup>.

Si nuestras compañeras de fábricas y talleres se cobijaron bajo el santo pendón enarbolado; si todas nos uniéramos, no para lamentarnos de nuestra humillante situación de esclavas, sino para pedir estrechas cuentas a nuestros tiranos y al mismo tiempo para estudiar tesoneramente y así independizarnos de las cadenas que nos oprimen;

---

80 Biblioteca nacional de Chile. “Carmela Jeria Gómez (1886-1966)”, en: Tipografía en Chile (1776-1954). Memoria Chilena . Disponible en <https://www.memoriachilena.gob.cl/602/w3-article-634192.html> . Accedido en 16/6/2023.

81 Paulina Castillo Varas. “La Alborada y La Palanca: Prensa Obrera Femenina 1905-1908.” Universidad Academia de Humanismo Cristiano, 2015, 30.

82 Isabel Valle. “Una de Tantas. Trayectoria Vital de Una Luchadora Social En Los Albores Del Siglo XX En Chile.” Mora (B. Aires) 22 (2015).

entonces se nos respetaría donde quiera que fuéramos y se daría fin al monopolio de las libertades del hombre<sup>83</sup>.

En la época a principios del siglo XX, la evolución discursiva de Carmela Jeria resulta interesante, ya que es sintomática de la situación femenina y del sujeto político mujer en el contexto de la “*cuestión social*”. Observamos que, aunque las reivindicaciones por la educación como agente principal de cambio se corresponden con elementos ideológicos en boga en aquel tiempo, **Carmela Jeria** se ve en la necesidad de readaptar y radicalizar su discurso debido a la realidad incluso hostil a la emancipación femenina<sup>84</sup>.

Esta revista funcionó hasta 1907, año de algidez social que terminaría con la Masacre de *Santa María de Iquique*. Al año siguiente nace *La Palanca*, órgano de difusión de la *Asociación de Costureras* de Santiago bajo la dirección de **Esther Valdés de Díaz**. Dicha publicación era de carácter abiertamente feminista, denunciando no sólo los abusos laborales, sino también la violencia contra las mujeres, entablando la discusión sobre su emancipación en todos los planos de su vida<sup>85</sup>.

Bajo el nombre de “*segunda época de La Alborada*”, el primero de mayo de 1908 surge *La Palanca*, marcando así una continuación

---

83 “La Sociedad Periodística La Alborada” *La Alborada*, núm. 34, 3 de marzo de 1907, Santiago, 1.

84 Isabel Valle. “Una de Tantas. Trayectoria Vital de Una Luchadora Social En Los Albores Del Siglo XX En Chile.” *Mora* (B. Aires) 22 (2015).

85 Ana Gálvez Comandini, Hillary Hiner, María Stella Toro Céspedes, Karelía Cerda, Karen Alfaro Monsalve, Panchiba Barrientos, and Gina Inostroza Retamal. *HISTÓRICAS: Movimientos Feministas y de Mujeres En Chile, 1850-2020*. 1st ed. Santiago, Chile:

concreta del trabajo previamente realizado por **Carmela**. Aunque ésta ya no figura como directora, **Carmela** desempeña un papel de colaboradora en esta nueva etapa: *“La empresa que estamos iniciando hoy no es algo nuevo; más bien es la continuidad de la labor interrumpida que nuestra compañera de lucha”*<sup>86</sup>

---

LOM Ediciones, 2021, 27.

86 Isabel Valle. “Una de Tantas. Trayectoria Vital de Una Luchadora Social En Los Albores Del Siglo XX En Chile.” Mora (B. Aires) 22 (2015).

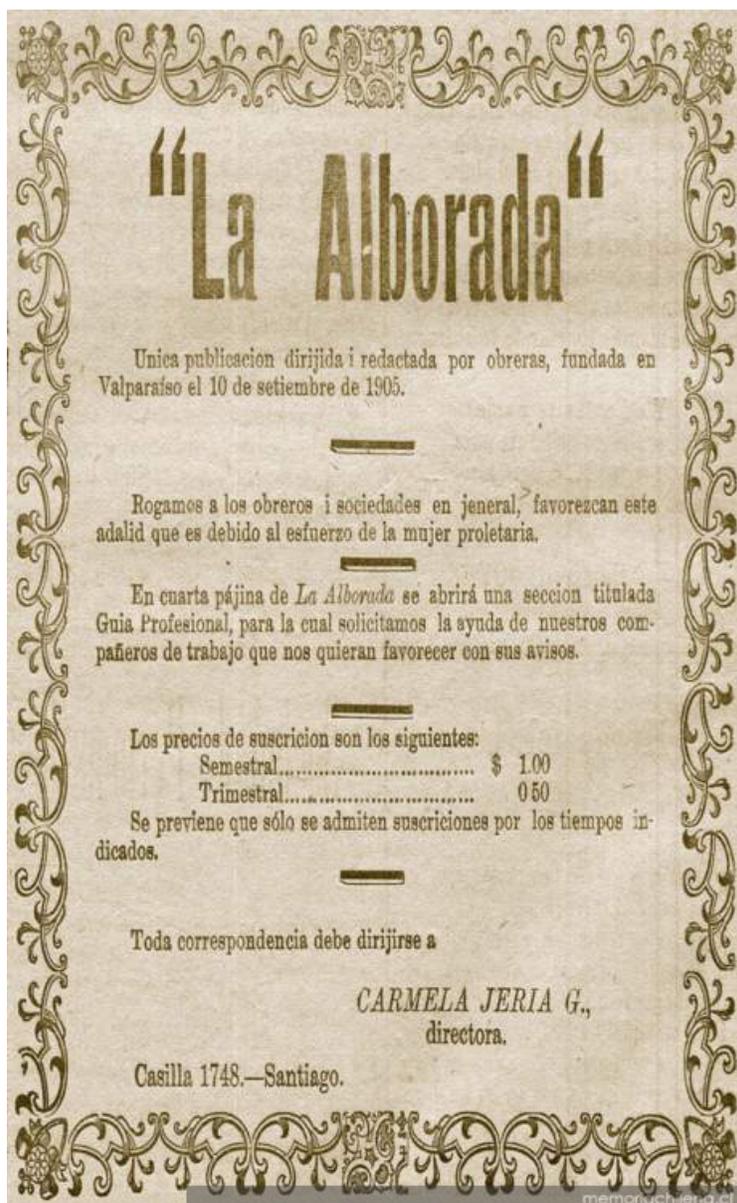


Imagen 7: Memoria Chilena. (1906-1907). Portada diario La Alborada. Valparaíso, Chile.  
<http://www.memoriachilena.gob.cl/602/w3-article-75711.html>

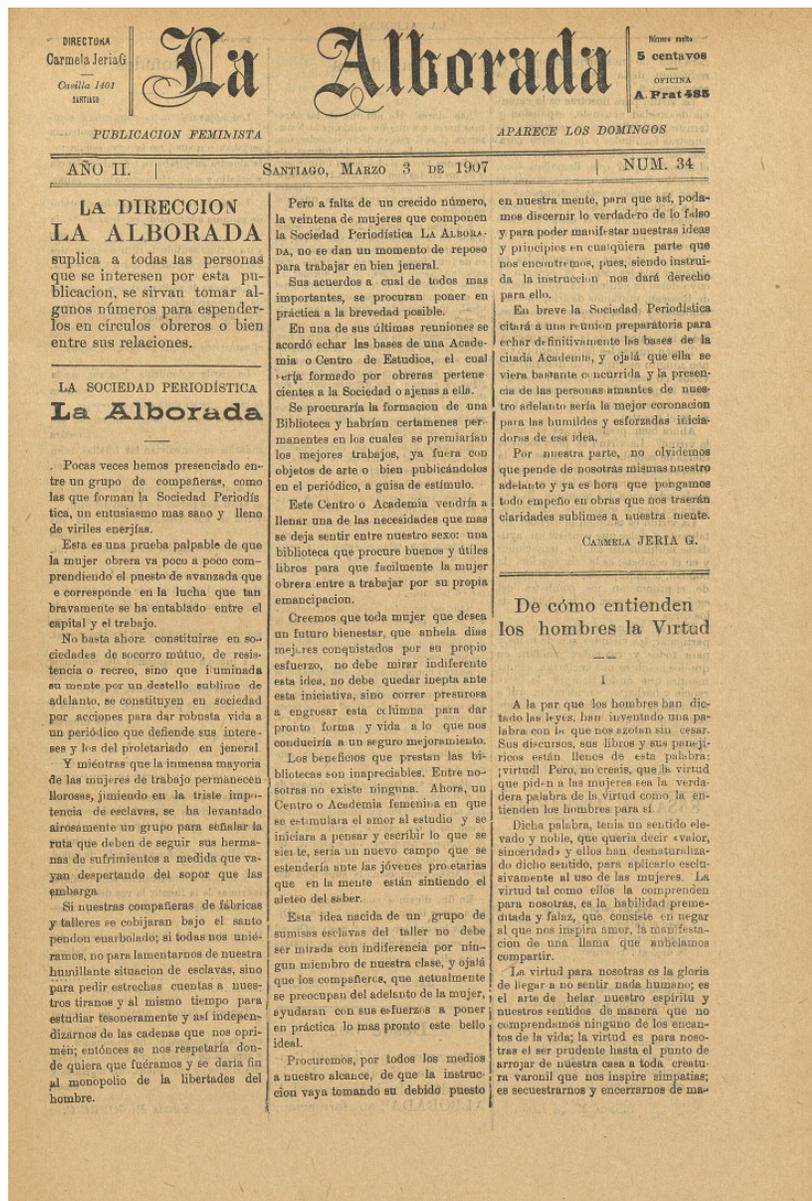


Imagen 8: Memoria Chilena. (1906-1907). Portada diario La Alborada. Valparaíso, Chile. <http://www.memoriachilena.cl/602/w3-article-75381.html>

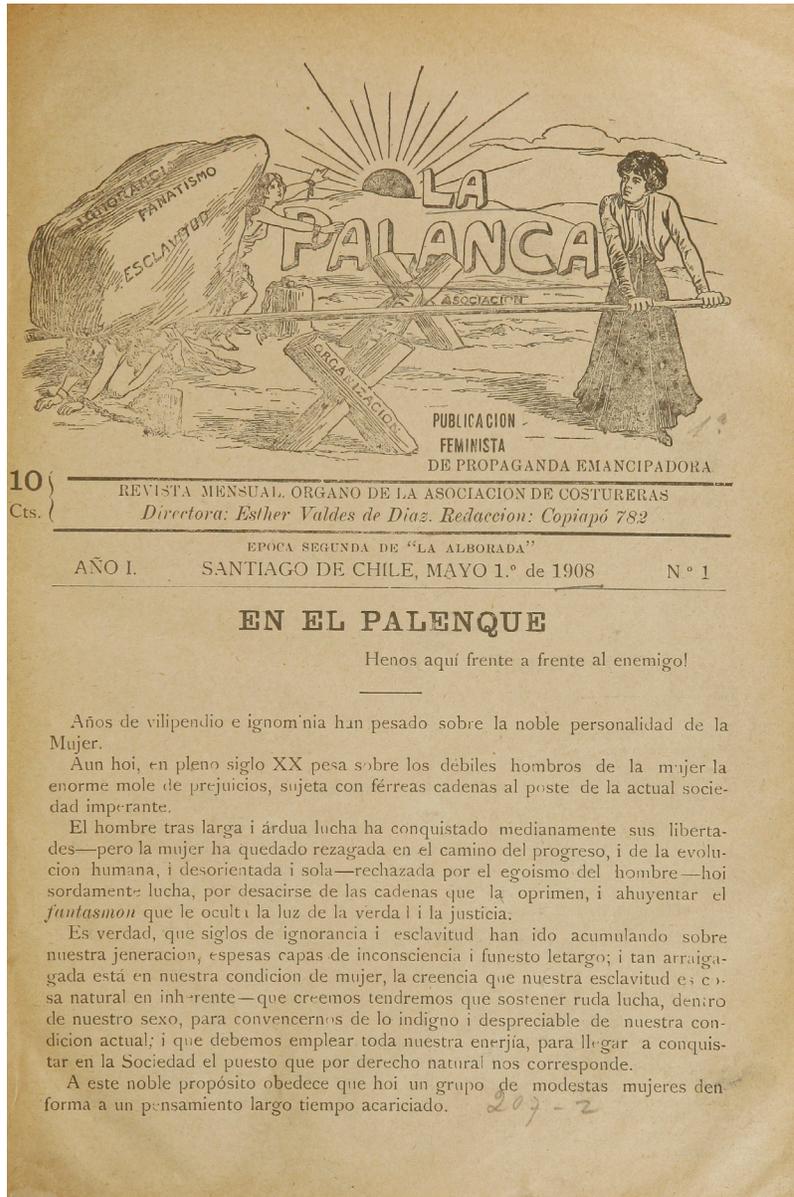


Imagen 9: Memoria Chilena. (1908). Portada revista La Palanca. Santiago, Chile. <https://www.memoriachilena.cl/602/w3-article-75382.html>

## PARTE V: ACLARACIONES TIPOGRÁFICAS



### Retórica tipográfica: Letras e imagen<sup>87</sup>

El mundo de las letras está regido por la retórica tipográfica, la cual se define de manera general como la propiedad que tienen las letras para transmitir ideas a través de sus formas en los procesos de percepción visual. Teniendo en cuenta esta pequeña definición la tipografía no solo se rige meramente por su funcionalidad, sino que, éstas también poseen un carácter estético, que está dado por su contexto temporal, cultural, y que terminan dando una forma específica a cada carácter. Según **Emil Ruder**, la tipografía posee 2 caras: por un lado, está condicionada por su finalidad práctica y por otro, se expresa mediante un lenguaje artístico formal. Tanto forma como función están directamente determinados por la época en las que fueron creadas o fueron utilizadas.

La Tipografía y la Retórica tienen como nexo de unión el lenguaje. Ambas trabajan con las letras como materia prima, tratándola como texto e imagen a la vez. La retórica, elaborando textos persuasivos y la tipografía, dándoles una presencia atractiva que invite a su lectura<sup>88</sup>.

---

87 Roberto Gamonal Arroyo, "Tipo/Retórica: Una Aproximación a La Retórica Tipográfica," *Ícono 14 Revista de Comunicación y Nuevas Tecnologías* (Madrid, 2005).

88 Roberto Gamonal Arroyo, "Tipo/Retórica: Una Aproximación a La Retórica Tipográfica," *Ícono 14 Revista de Comunicación y Nuevas Tecnologías* (Madrid, 2005), 7.

**José Martínez-Val**, escritor y lexicógrafo, hace ciertas aclaraciones acerca de las letras como un ente social, que está configurado por la historia y cultura, para así, representar la realidad.

- \* **Las letras son cosas:** Martínez-Val considera que la tipografía se conforma de manera individual como una entidad dotada de personalidad, la cual no podemos alterar ni modificar de manera arbitraria porque simplemente se constituye como un bien social cuya presencia además de ser práctica es bella, y por el hecho de ser utilizado en el ámbito social se ancla como un símbolo histórico en la sociedad<sup>89</sup>.
  
- \* **Las letras son imágenes de cosas:** En el origen de la escritura, las letras nacieron como la representación gráfica (imagen) de cosas, aunque estos signos a través de los años han sufrido una gran abstracción en su forma debido a la normalización de la escritura, pero aun así sigue siendo una imagen. El autor además aclara que no está de acuerdo con la conocida frase: *“Una imagen vale más que mil palabras”* porque una palabra impresa ya es, en sí misma, una imagen. Un ejemplo claro es que cuando leemos un texto, instintivamente, no nos fijamos en las formas de las letras. Pero cuando ese texto está escrito en una lengua extranjera que no conocemos, contemplamos las letras como formas, como imagen.

---

89 Roberto Gamonal Arroyo, 5.

- \* **Las letras son productos históricos:** Cada diseño en la forma de las distintas tipografías se apegan a la historia y se fundamentan en su origen en el tiempo y lugar en que nacieron, reflejando la personalidad de la época y de su creador o creadora.
- \* **Las letras son representaciones fonéticas:** Bajo la lógica de la estructura lingüística las palabras traen a la memoria del sujeto cierta imagen mental de lo que representa ésta en el lenguaje verbal, básicamente lo que conocemos como significante y significado.
- \* **Las letras son símbolos retóricos:** Al tener una página escrita impresa, no solo se halla lo explícitamente escrito, sino que se llena la página en gran medida de emociones y sensaciones, que se acogen a un carácter social, cultural, político o hasta religioso, por lo tanto, no hay cabida para la neutralidad, sino por el contrario hallamos simbolismos.

Teniendo en consideración la tipografía podríamos llegar a pensar que las letras son como la sociedad misma, como las personas, individuales, diversas, con carácter, expresivas, distintas desde su origen, lugar, tiempo... Esto hace que poseamos una identidad. La sociedad evoluciona, y la tipografía intenta representar visualmen-

te esas etapas, esos momentos y revivirlos a través de su forma. **Roberto Gamonal**, investigador en torno a la tipografía añade lo siguiente: La letra se vivifica a través de su similitud formal con las partes del cuerpo humano. Así, las partes de la letra también tienen ojos, pies, brazos, lóbulos, panzas... En definitiva, tienen cuerpo y vida propia más allá de su función lingüística de formar palabras. Mediante la tipografía podemos crear composiciones visuales que duplican su poder significativo como texto y como imagen. Es el caso de los monogramas<sup>90</sup> y caligramas<sup>91</sup>.

---

90 El Crismón es un monograma que simboliza el nombre de Cristo en lengua griega. Es la denominación de la más usual de las representaciones del Cristograma o Monograma de Cristo: XP. Su construcción está basada en la unión, por superposición, de las letras griegas (chi) y (rho), las dos primeras del nombre de Cristo en griego: (Khristós -"el ungido"-). En otras versiones, la se sustituye por la (tau) haciendo así una pequeña cruz latina.

91 Roberto Gamonal Arroyo. "Tipo/Retórica: Una Aproximación a La Retórica Tipográfica." Ícono 14 Revista de Comunicación y Nuevas Tecnologías. Madrid, 2005,7.



**Imagen 10:** Amanda Companet. (2021). Crismón de la catedral de San Barbastro. Barbastro, España.  
<https://cadenaser.com/aragon/el-crismon-de-la-catedral-de-barbastro-y-la-mitra-de-san-ramon-en-el-25-aniversario-de-las-edades-del-hombre-11072021-156567-radio-huesca/>

Los signos gráficos de la escritura pueden asumir cualidades pictóricas. Por lo tanto, las letras pueden formar formas visuales que representan objetos de la realidad, señalar estados de cosas o acciones e ilustrar emociones. Los materiales y técnicas de creación de signos gráficos también pueden destacar en el diseño de texto y, por lo tanto, pueden transmitir algo sobre la situación, el género y la intención estilística de un hecho comunicativo; esto también es un tipo de comunicación pictórica. Es esta triple naturaleza semiótica de la tipografía la que proporciona su flexibilidad<sup>92</sup>.

la tipografía ya comienza a asumir dimensiones pictóricas una vez que los destinatarios notan ciertas cualidades gráficas (tipo de letra, tamaño, peso, contraste, tensión, final, color, dirección, posición, etc.) por encima del tipo de letra y lo ponen en práctica sobre el significado del texto<sup>93</sup>.

## Las letras capitulares

### Usos y desusos de la letra capitular: Del códice medieval a la marca corporativa

La investigación realizada por **Carmen López**, filóloga española que a través de su estudio reconstruye de forma concisa la historia que gira en torno a las letras capitulares y en sí a la escritura, por lo

---

92 Hartmut Stöckl, "Typography: Body and Dress of a Text - a Signing Mode between Language and Image," *Visual Communication* 4, no. 2 (2005), 8.

93 Hartmut Stöckl, 9.

que es imprescindible tomar parte de sus conocimientos para hacer ciertas aclaraciones sobre la identidad de estas letras, su función de origen y clasificaciones que realiza la autora para poder discernir una inicial de otra.

Primeramente, debemos saber que las letras capitulares, aunque en la actualidad algunos consideran que son básicamente un recurso tipográfico y cuya función es mayormente estética, ésta no era su función principal, o sea de origen, puesto que como su nombre lo indica el término “*capitular*”, es tomado del latín *caput-capitis* (capita en plural) que significa cabeza, ya que las capitulares fueron usadas en los encabezamientos de los libros o como iniciales de los capítulos<sup>94</sup>. Además de estas acepciones la letra capital recibe el nombre de **capital adornada, capital iluminada, miniatura, inicial miniada o mayúscula decorada.**

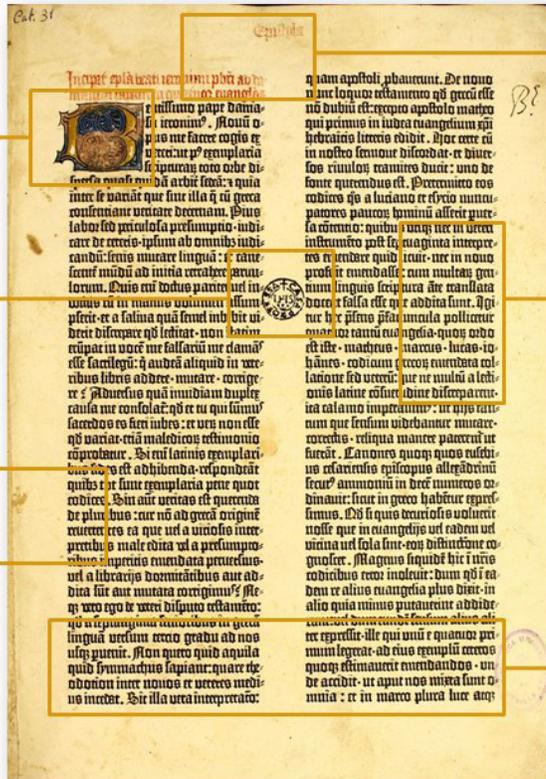
---

94 Carmen López Ramírez, “Usos y Desusos de La Letra Capitular: Del Códice Medieval a La Marca Corporativa” (Servicio de Publicaciones y Divulgación Científica, 2015), 53.

**Iniciales** decoradas a dos o tres colores: algunas enmarcadas y otras terminando en finos y sinuosos trazos.

**Sello de la Casa** Profesa de la Compañía de Jesús, de donde procede el ejemplar.

Hasta entrado el siglo XIX se usaba el **papel** de trapo, mucho más duradero que el hecho a base de pasta de madera. Algunos ejemplares de la Biblia de Gutenberg están impresos sobre vitela.



Texto a dos tintas, roja manuscrita para los títulos y titulillos y negra para el texto impreso.

El tipo de letra utilizado es la letra gótica, la letra nacional alemana, la más habitual en el período incunable.

Por su lograda **composición** es también uno de los más perfectos jamás impresos, como se aprecia en la lograda justificación y la armonía en la disposición del texto: a dos columnas y con 42 líneas en cada una

Imagen 11: Universidad de Sevilla. Biblia de Gutenberg de 42 líneas. Sevilla, España. [https://bib.us.es/machado/fondo\\_antiguo/biblia](https://bib.us.es/machado/fondo_antiguo/biblia)

Es curioso como el término iluminada (en capital iluminada) se entiende como la iluminación del texto, que proviene de la divinidad, esto quiere decir que, en el acto de iluminar, se da a luz a un manuscrito, y que sin la existencia de esta letra el texto solo es oscuro y sin vida. Esta luz tiene referencia directa a Dios, y cómo éste es la luz en la vida de las personas y que aquel que no siga sus pasos permanecerá en la oscuridad. Una analogía que explica de manera precisa la unión de la tipografía hecha a mano alzada por los iluminadores (personas encargadas de pintar con pigmentos las letras previamente entintadas) y el contexto religioso que primaba en aquellos tiempos.

## Aclaraciones sobre la materialidad

### Coloración de las letras capitulares

Ahora bien, los términos miniatura o inicial miniada hace referencia directa a las capitulares de color rojo, debido al pigmento *Minio*, que corresponde al compuesto de óxido de plomo, cuyo óxido como polvo es aplicado para entintar estas letras, lo que permitía resaltar la capitular que iniciaba un párrafo y además hacer que la lectura fuese más placentera. Por otra parte, el término en tiempos medievales tenía relación al *cinabrio*, el cual corresponde al sulfato de mercurio y que tiene un color rojo vibrante.

Cuando vemos un escrito que contiene capitulares o al menos un capitular pintado en color azul ultramarino, quiere decir históricamente que hace alusión al manto de la virgen, este color se le concede de manera exclusiva debido a su alto valor, de hecho, era uno de los

pigmentos más costoso de la época producto de su difícil extracción de las minas al noreste de Afganistán. Por otra parte, para aludir a las representaciones de Cristo se utilizaba el oro y plata, puesto que tales materias nobles con apariencia ostentosa pretendían ser una encarnación de la palabra de Dios, de ahí que la letra capitular debía ser decorada de manera detallada.

Teniendo en cuenta las distinciones de color de las letras capitulares, es evidente que la elección de éstos no es de manera arbitraria ni mucho menos azarosa, sino que estas decisiones están conectadas a su contexto religioso e histórico.

M. ANNEI LVCANI CORDVBENSIS PHARSALIAE  
LIBER SEXTVS.

**D**ostq̄ castra duces pugnae iam mēte propiui  
Imposuere iugis: admoaq; cōminus arma:  
Parq; suum uidere dei capere omnia Cæsar  
Mœnia graiorum spernit: matrēq; secūdū.  
I am nisi de genero fatis debere recusat.  
F unestam mundo notis petit omnibus horam.  
I ncasum quæ cuncta ferat: placet alea fati  
A lterutrum mensura caput: iter collibus omnes  
E xplicit turmas: & signa minantia pugnam.  
T eltarus nunq̄ latæ se deesse ruinæ.  
V t uidet ad nullos exciri posse tumultus  
I n pugnam generum: sed clauso fidere uallo  
S igna mouet: tectusq; uia dumosa per arua  
D urachii præceps rapiendas tendit ad arces.  
H oc iter æquoreo præcepit limite magnus:  
Q uemq; uocat collem taulantius incola petram  
I nscdit castris: ephyrheaq; mœnia feruat  
D efendens totam: uel solis turribus urbem.  
N on opus hæc ueterum: nec moles structa tuetur  
H umanusq; labor facilis licet ardua tollat.  
C edere uel bellis: uel cuncta mouentibus annis.  
S ed munimen habet nullo quassabile ferro:  
N aturam sedemq; loci: nam clausa profundo  
V ndiq; præcipiti: scopulisq; mouentibus æquor  
E xiguo debet quod non est insula colli.  
T erribiles ratibus sustentant mœnia cautes.  
I onumq; furens rapido cum tollitur austro  
T empla: domosq; quatit sp: matq; inculmina pōtus.  
H uc auidam belli rapuit: spes improba mentem  
C æsar: ut uastis diffusum collibus hostem  
C ingeret: ignarum ducto procul aggere ualli  
M etitur terras oculis: nec cespice tantum

Imagen 12: Museo de Artes Decorativas. Letra capitular en Libro de Horas. Santiago, Chile.  
<https://www.artdec.gob.cl/galeria/letras-capitulares-arte-en-una-letra>



Imagen 13: Biblioteca Nacional. (1477). Letra capitular, minio rojo en Libro M. Annei Lucani Cordubensis Pharsaliae liber primus M. Annei Lucani. Roma, Italia.  
<http://www.bibliotecanacionaldigital.gob.cl/bnd/632/w3-article-331878.html>

## Función original y su progresivo desuso

Cuando observamos detenidamente textos realizados antes de la llegada de la imprenta, podemos apreciar una obra escrita realizada a mano, en la cual se destinan un sinnúmero de horas en la producción de los detalles por mano de los copistas e iluminadores, un objeto, obra, arte, libro que es apreciado y por el cual se pagaban valores sumamente altos.

El reconocer al libro, y por tanto las letras capitulares producidas en él, solamente desde una arista estética no es el propósito de esta investigación, sino todo lo contrario, es comprender su función original, y es la autora quien despeja gran parte de esa inquietud ya que define a las letras capitulares de los manuscritos como objetos tipográficos que no solo embellecen, cumpliendo una labor estética, sino que hacen más extensa la información de los textos a los que acompañan. Es más, se convirtieron en elementos indispensables para hacer más comprensible la materia textual de los *códices*<sup>95</sup>. Que como se sabe estos se estructuran bajo un concepto llamado lectura continua, o sea, el manuscrito no contenía signos de puntuación alguno ni espaciado debido entre palabras, lo que imposibilita una lectura y comprensión fluida del texto, por lo tanto las letras capitulares vienen a ayudar en la legibilidad de los textos, ubicándose al inicio de cada uno de ellos, pero con el correr de los años y obviamente por la llegada de la imprenta haría que la función principal de las letras capitulares, o sea su función de localización, como lo nombra **López** pasaría a segundo plano y éstas capitulares

---

95 López Ramírez, 15.

se convertirían en un fin en sí mismas, otorgándoles un valor artístico e incluso simbólico a la obra. Así lo recalca la autora al hacer la siguiente aclaración: No hay que olvidar que, hasta el siglo XV, una de las expresiones pictóricas más importantes se encuentra en las miniaturas y en las letras capitulares de los códices<sup>96</sup>. Por lo que es interesante como a través de las letras capitulares, o más bien la imagen de éstas se evidencian pasajes religiosos e históricos del viejo mundo.



Imagen 15: Biblioteca Histórica de la Universidad de Salamanca. (2018). Códice Sináítico, escritura continua. Salamanca, España. <https://bibliotecahistoricausal.wordpress.com/2018/12/17/codex-sinaiticus-la-biblia-mas-antigua/>

96 López Ramírez, 23.

## **Clasificación y tipos de letras capitulares**

### **Clasificación de estilo de capitulares (desde su visualidad)**

Las letras capitulares existen desde tiempos remotos por lo que conforme avanza el tiempo se han encontrado de estilos variados, es por ello que es importante reconocer las diferencias que existen entre ellos y cuál es la función que cumplían en los escritos.

#### **Capitular sobria**

Son las mayúsculas de menor tamaño que pueden iniciar párrafo o ir en posición intratextual. Se distinguen del cuerpo textual no solo por su mayor tamaño sino porque, normalmente, van en otro color y/o llevan un pequeño ornato que las acompaña. Lo más usual es encontrarlas en *escritura uncial*.

#### **Capitular decorada**

Se trata de las letras mayúsculas, de mayor tamaño que las anteriores, que se configuran mediante arabescos, motivos vegetales, motivos zoomorfos y, a partir del siglo VIII, motivos antropomorfos.

#### **Capitular historiada**

Estas mayúsculas se componen con varios elementos que conforman un todo dando lugar a determinadas historias o escenas que, en ocasiones, ejemplifican el texto al que acompañan y, otras veces, solo sirven de adorno o de exhibición del virtuosismo estético. Estas historias pueden ser tanto religiosas como paganas.

## Capitular exenta

Estas clases de mayúscula, a su vez, pueden definirse y ubicarse dentro de los grupos anteriores. Existen de dos tipos:

### Capitular exenta tipo 1

Cuando la mayúscula ocupa una hoja entera del *códice*. Es muy común que la grafía no vaya sola sino con más letras, formando un *anagrama*.

### Capitular exenta tipo 2 o alfabética

Hablamos de las letras que no van acompañadas de texto, sino que forman parte de un alfabeto. Este tipo de letra capitular comenzó a crearse en el siglo XIV y, todavía en la actualidad, sigue realizándose.

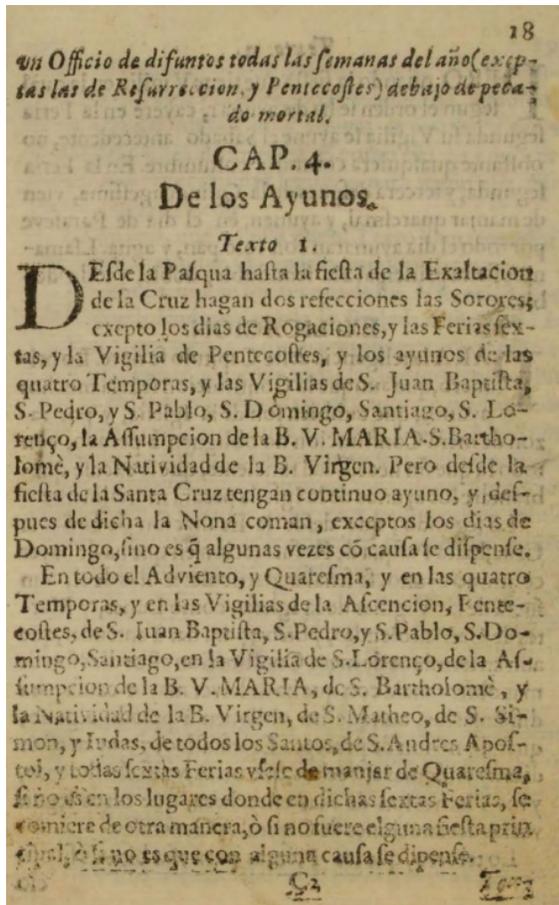


Imagen 16: Memoria Chilena. (1691). Regla de N. G. P. S. Agustín, y constituciones de las religiosas del Sagrado Orden de predicadores. México. <http://www.memoriachilena.gob.cl/602/w3-article-9411.html>



Imagen 17: Museo de Artes Decorativas. (1475-1515). Libro de Horas. París, Francia. <https://www.artdec.gob.cl/galeria/libro-de-horas-manuscrito-e-iluminado-1475-1515sinaiticus-la-biblioteca-antigua/>

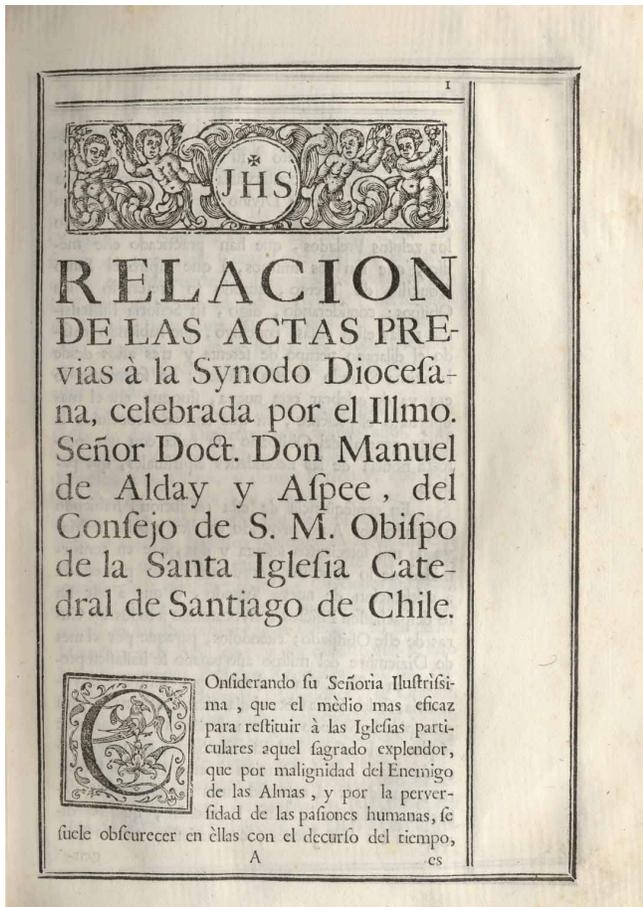


Imagen 18: Alday y Aspeé, Manuel. (1764). Synodo diocesana. Santiago, Chile. <http://www.memoriachilena.gob.cl/602/w3-article-7834.html>



Imagen 19: Biblioteca del Congreso. El Chi-Rho del Libro de Kells. Argentina.. <https://bcn.gob.ar/apuntes-diarios-de-historia-del-arte-1/el-chi-rho-del-libro-de-kells>

## Capitulares según su posición

Cuando hacemos alusión a la posición de las letras capitulares, lo que se quiere especificar es la manera en que las letras iniciales se estructuran y diagraman con respecto al párrafo que le corresponde y por lo tanto analizar cómo estos dos elementos que componen en gran medida la página conversan entre sí.

### Capitular recorrida

Es una capitular que ocupa tres líneas o más, pero éstas se adaptan a su forma, es decir, en lugar de llevar un espacio de sangrado o arracada fijo, van siguiendo el perfil de la letra, haciendo lo que se llama recorrido.

### Capitular sobresaliente

En este caso la letra inicial puede llegar a sobresalir por encima o por los laterales del texto debido a su tamaño o por ciertos detalles puestos a propósito por el tipógrafo o el editor.

### **Capitular alineada**

Este tipo de capitular se caracteriza por estar alineada solamente por la cabeza (parte superior de la capitular) o por el pie (parte inferior o base de la letra) con el resto del párrafo.

### **Capitular recuadrada**

Capitular que se caracteriza por estar enmarcada por un recuadro, el cual puede ser presentado en la mayoría de casos, por un fondo de color o un tramado.

**B**ore et a cus dolest, ut  
etur? Quibusae nonsed  
quaerepro modissed  
mincite dusapis eumend-  
est, velent milltium  
quas doluptaecto coreres  
truntem quiberera nis  
derspe vente vid qui aut  
alicipsa poreri blaudi qui do-

lor rem sit, ut aliquam rest velique sam ab ipi-  
cat ea doluptaquunt qui dolorum fugit et vo-  
lupta vellabo rpost, inimin re sam.

Imagen 20: Letra Capitular recorrida. Autoría propia.

**B**ore et a cus dolest, ut  
etur? Quibusae nonsed  
quaerepro modissed  
mincite dusapis eu-  
mendest, velent milltia-  
tum quas doluptaecto  
coreres truntem quiber-  
era nis derspe vente vid  
qui aut alicipsa poreri

blaudi qui dolor rem sit, ut aliquam rest velique  
sam ab ipicat ea doluptaquunt qui dolorum fu-  
git et volupta vellabo rpost, inimin re sam.

Imagen 21: Letra Capitular sobresaliente. Autoría propia.

**B**ore et a cus dolest, ut  
etur? Quibusae nonsed  
quaerepro modissed  
mincite dusapis eu-  
mendest, velent milltia-  
tum quas doluptaecto  
coreres truntem quiberera  
nis derspe vente vid  
qui aut alicipsa poreri  
blaudi qui dolor rem sit,  
ut aliquam rest velique  
sam ab ipicat ea do-  
luptaquunt qui dolorum  
fugit et volupta vella-  
bo rpost, inimin re sam.

Imagen 22: Letra Capitular alineada. Autoría propia.

**B**ore et a cus dolest, ut  
etur? Quibusae nonsed  
quaerepro modissed  
mincite dusapis eu-  
mendest, velent milltia-  
tum quas doluptaecto  
coreres truntem quiber-  
era nis derspe vente vid  
qui aut alicipsa poreri  
blaudi qui dolor rem sit,  
ut aliquam rest velique  
sam ab ipicat ea dolupta-  
quunt qui dolorum fu-  
git et volupta vellabo  
rpost, inimin re sam.

Imagen 23: Letra Capitular recuadrada. Autoría propia.

## PARTE VI: Discusión Bibliográfica



### Memoria colectiva como ente principal en la construcción discursiva de la república

La *Galería de hombres célebres* nace en el contexto histórico, social y político adecuado, en el que Chile se estaba construyendo y reestructurando desde las distintas esferas, tanto en lo social, político y cultural, ya que acababa de consolidar su proceso de independencia respecto de España<sup>97</sup>, por lo que es crucial comenzar a definirse como estado-nación independiente. Parte de la creación de la obra *Galería de Hombres Célebres* sirve para dotar de un relato e imaginario visual a la sociedad de la época y las generaciones posteriores, pero también, estas narrativas sirven para generar una reforma de las conciencias que suponen una des-españolización de la sociedad chilena<sup>98</sup>, a partir de esta premisa, las memorias son parte de la construcción de estos relatos del pasado y que serán posteriormente perdurables en el tiempo, creando un relato congruente basado, en este caso, en la glorificación y heroización de la guerra y los actores revolucionarios que logran construir la independencia de Chile a punta de su virilidad, patriotismo y amor a la libertad.

---

97 Biblioteca del Congreso Nacional | Historia Política”. “Periodo 1811-1823. Proceso de Independencia. Consultado el 19 de junio de 2023.

98 Biblioteca Nacional de Chile. José Victorino Lastarria (1817-1888). Memoria Chilena. Disponible en <https://www.memoriachilena.gob.cl/602/w3-article-31493.html> . Accedido en 6/6/2023.

La memoria, entonces, se produce en tanto hay sujetos que comparten una cultura, en tanto hay agentes sociales que intentan «materializar» estos sentidos del pasado en diversos productos culturales que son concebidos como, o que se convierten en, *vehículos de la memoria*, tales como *libros, museos, monumentos, películas o libros de historia*, y que, en su conjunto fueron utilizados como educación a la población acerca de la construcción histórica que querían instaurar, y por otra parte acrecentar el sentimiento nacionalista y adhesión como justificación de las batallas, dando validez a la figura del héroe nacional.

### **Reidentificación de las mujeres en la historia**

En las memorias existen dos conceptos que propone **Elizabeth Jelin**, que se conocen como: períodos calmos y períodos de crisis. En los períodos calmos, cuando las memorias y las identidades están constituidas, instituidas y amarradas, los cuestionamientos que se puedan producir no provocan urgencias de reordenar o de reestructurar. Los períodos de crisis internas de un grupo o de amenazas externas generalmente implican reinterpretar la memoria y cuestionar la propia identidad. Estos períodos son precedidos, acompañados o sucedidos por crisis del sentimiento de identidad colectiva y de la memoria. Son los momentos en que puede haber una vuelta reflexiva sobre el pasado, reinterpretaciones y revisionismos, que siempre implican también cuestionar y redefinir la propia identidad grupal<sup>99</sup>.

---

99 Elizabeth Jelin. “¿DE QUÉ HABLAMOS CUANDO HABLAMOS DE MEMORIAS?” Wordpress.com. Consultado el 9 de junio de 2023.

Analizando la evolución que ha tenido la mujer en la historia de Chile, desde los planos sociales, laborales y políticos desde el siglo XIX, damos cuenta de que los períodos calmos a los que hace alusión Jelin, significaron invisibilizar a las mujeres en la narrativa histórica que se comenzó a tejer en Chile, post independencia, ya que, sólo se aludía a la mujer relacionada a temas sobre la maternidad, cuidado familiar y labores domésticas.

A fines del siglo XIX las mujeres se insertaron en el mundo laboral y la educación como una forma de emancipación contrahegemónica, lo que decantaría en la lucha de la mujer proletaria por sus derechos y bienestar laboral frente a las precarias condiciones que vivían día a día. Estos relatos permanecieron en el olvido por muchos años, siendo memorias relevantes que formaron parte de la identidad de las mujeres y del surgimiento de una de las primeras huellas feminista.

Ahora en el presente las mujeres comienzan a poner en crisis la memoria histórica chilena, debido a la invisibilización latente de los relatos históricos y la falta de representación identitaria pone en jaque la estructura social y política tradicional.

La huelga feminista, los colectivos feministas, investigaciones de género, las nuevas organizaciones gubernamentales de género y este proyecto, son una clara evidencia de la búsqueda de esa memoria femenina en la historia chilena.

## Metodología de investigación

### Estructuración de la investigación



Este proyecto es principalmente exploratorio, por el hecho de indagar por diversas fuentes, por lo tanto, cabe dentro de una investigación documental, puesto que las diversas fuentes a las que se ha accedido para la obtención y recopilación de información son documentos digitales y material impreso (libros), por otra parte, es necesario aclarar que el presente proyecto tiene un carácter cualitativo debido a que toda la información obtenida se utiliza de manera analítica, de manera de analizar hechos, definiciones y aclaraciones sobre conceptos.

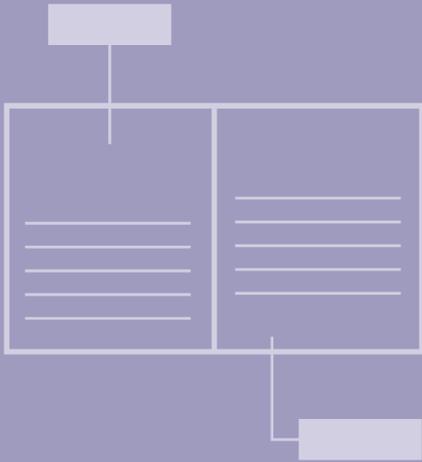
Para fines prácticos, el análisis de la muestra ha sido categorizada en distintas actividades, de esta manera, la investigación va ahondando desde un análisis más global hasta lo particular, dicho de otra forma, se van deconstruyendo y desglosando los elementos que componen la *Galería Nacional o Colección de biografías y retratos de Hombres Célebres de Chile*, escrita por los principales literatos del país, de manera aislada, sólo así se logra comprender cómo se llega a estructurar la pieza.

Primeramente, se realiza un ***análisis de la pieza gráfica*** a nivel macro, del cual se han hecho subanálisis dentro del mismo, entre los cuales podemos nombrar: ***análisis de textualidad***, en el cual se procede a recopilar datos concretos de la obra, lo que permite

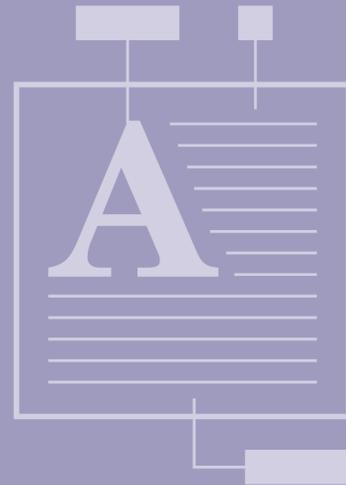
esclarecer y ordenar la información general de la muestra y visualizar cómo se llega a estructurar ésta misma. Luego se prosigue con un ***análisis de materialidad***, que tiene por objetivo encasillar la morfología de la letra capitular bajo ciertos parámetros estéticos. Los elementos que componen la letra capitular se estudian a través de un ***análisis iconográfico***, con el fin de entender gráficamente la visualidad del capitular, para lograr lo anterior se debe hacer una descripción objetiva de los elementos situados en la gráfica. Por último, una ***clasificación de información biográfica*** nos permite comprender en la lectura de las biografías temas centrales, los cuales se han categorizado en 3: las características o virtudes que pertenecen netamente al personaje, su legado, y por último hechos puntuales en los que el autor hace hincapié. Luego de aplicado este análisis en su totalidad, se procede a realizar una ***comparación sintáctica***, ésta pone énfasis en la relación que existe entre los elementos gráficos rescatados de la letra capitular y el escrito biográfico.

## **Iconografía Metodológica**

A continuación se presenta el diseño de la estructura de análisis a modo de íconos, con la finalidad de comprender de manera más sencilla el tipo de análisis al que se refiere con respecto a la obra en general.



*Análisis de textualidad*



*Análisis de materialidad*



*Análisis iconográfico*



*Clasificación info. biográfica*



*Comparación Sintáctica*



*Resultados*

# Estructura de Análisis: Galería Nacional de Hombres Célebres



## Análisis de la pieza gráfica

### Análisis de textualidad

Este análisis tiene por objetivo recopilar datos textuales, tales como: protagonista biográfico, autor de la biografía, letra capitular que le corresponde al encabezado del capítulo y páginas que abarca la memoria completa. Estos datos permiten esclarecer y ordenar la información general de la muestra y visualizar cómo se llega a estructurar esta misma.

Dentro de este análisis se buscan las tipografías utilizadas en la obra original, con la finalidad de rescatar todos los elementos que componen a la obra. Para la *Galería de Hombres Célebres* se utiliza la tipografía *ITC Century*, en sus variantes Book condensada para títulos y light para cuerpo de texto.

### Tipografía Century:

Familia tipográfica. Diseñado por **Tony Stan**/1980

Century se basa en el género “escocés”, un estilo de tipo de origen británico que había sido popular en los Estados Unidos desde principios del siglo XIX y es parte del género “*Didone*” de tipo popular durante todo el siglo XIX. Su diseño enfatiza la nitidez y la elegancia, con trazos que terminan en finas conicidades, terminales de bola y serifas nítidas y finamente puntiagudas. Sin embargo, en compara-

ción con muchos tipos de letra anteriores del género, el contraste de trazos es bastante bajo, lo que crea una estructura menos nítida y más legible.

A continuación se presenta la información recopilada con respecto a los aspectos textuales de la *Galería de hombres célebres*, clasificando elementos como: N° de capítulos, autor de la biografía, personaje ilustre al que se hace referencia y letra capitular que le corresponde. Estos datos se tabularon con la intención de tener una idea clara del contenido de la obra y cómo este se va estructurando en la Galería.

### **Análisis de materialidad**

Este análisis comprende principalmente la clasificación de las características gráficas/estéticas de la letra inicial en cada capítulo, esto abarca su técnica de impresión, su estilo de grabado, su posición con respecto al cuerpo de texto, entre otros datos menores, que permiten encasillar la morfología de la letra capitular bajo ciertos parámetros estéticos ya establecidos.

# Análisis Gráfico

## Galería Nacional de Hombres Célebres



### ANÁLISIS DE TEXTUALIDAD

Recopilación de datos textuales: Autor, tipografía, letra capitular, personaje, etc.

### ANÁLISIS DE MATERIALIDAD

Clasificación de características gráficas de las letras capitulares, según su morfología.

### ANÁLISIS ICONOGRÁFICO

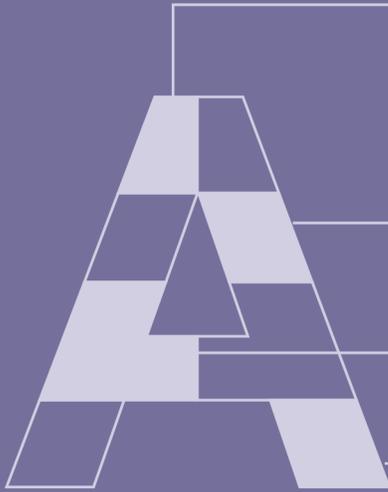
Deconstrucción de la letra capitular a partir del análisis de sus elementos gráficos.

4

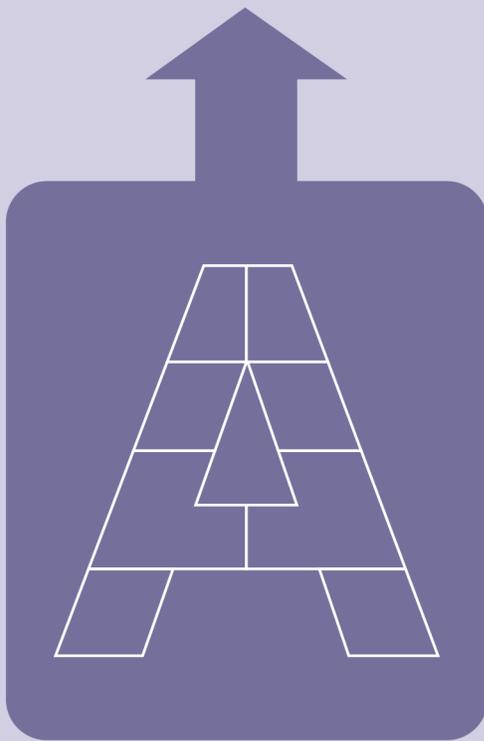


### CLASIFICACIÓN DE INFORMACIÓN BIOGRÁFICA

Clasificación de escrito biográfico: Relato vida del protagonista, hazañas o suceso particular.

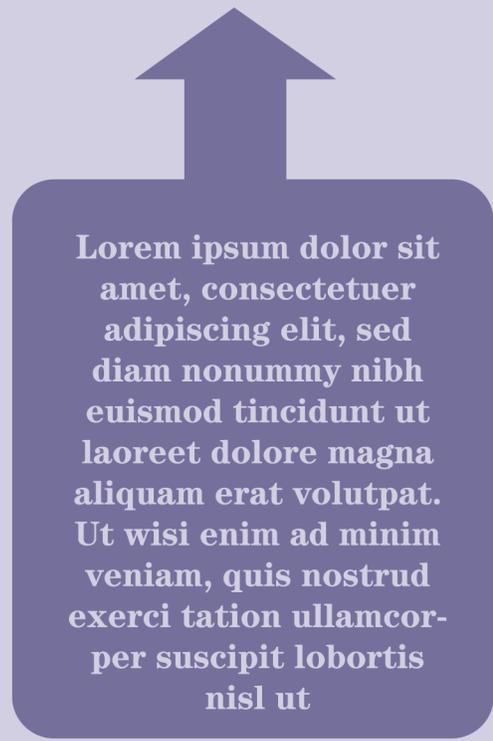


Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit, sed diam nonummy nibh euismod tincidunt ut laoreet dolore magna aliquam erat volutpat. Ut wisi enim ad minim veniam, quis nostrud exerci tation ullamcorper suscipit lobortis nisl ut



**Letra capitular**

5



**Biografía**

#### COMPARACIÓN SINTÁCTICA

Relacionar los elementos gráficos rescatados de la letra capitular con el escrito biográfico,

#### RESULTADO

Se concluye el nivel de relación que tienen los elementos gráficos con su texto biográfico correspondiente.

# ANÁLISIS DE TEXTUALIDAD

## TOMO I

Capítulo	Página	Personaje histórico	Autor de la biografía	Extensión texto	Letra Capitular
I	16	Mateo de Toro Zambrano	Bernardo José de Toro	12	T
II	28	Juan Martínez de Rozas	Diego Barros Arana	11	P
III	39	Camilo Henríquez	Miguel Luis Amunátegui	9	E
IV	49	José Gregorio Argomedo	Marcial Martínez	8	V
V	57	José Martínez Aldunate	Diego Barros Arana	6	E
VI	63	Manuel Salas		10	H
VII	74	Juan Mackenna	Hermógenes de Irisarri	13	V
VIII	87	Bernardo O'higgins	Juan Bello	38	Q
IX	125	José Ignacio Cienfuegos	José Manuel Orrego	6	E
X	131	Manuel Rodríguez	Guillermo Matta	25	L
XI	157	Tomás Alejandro Cochrane	Joaquín Blest Gana	16	T
XII	173	José de San Martín	Domingo Sarmiento	13	D
XIII	186	José Antonio Rojas	Gregorio Víctor Amunátegui	11	E
XIV	197	José Ignacio Zenteno	Antonio García Reyes	14	L
XV	211	José Gaspar Marín	Mercedes Marín de Solar	15	U
XVI	226	José Miguel Infante	Domingo Santa María	20	E
XVII	247	Agustín Eyzaguirre	F. Vargas Fontecilla	9	H

# ANÁLISIS DE MATERIALIDAD

## TOMO I

Imagen Letra	Letra tipográfica	Uso textual	Estilo gráfico Letra Capitular	Líneas de texto abarcadas	Posición Letra
 <p>L sepa blica, Las ido tificándose en los espirit</p>	A	2 veces	Historiada	4	Alineada
 <p>ON Ag larga ca los emine</p>	D	3 veces	Historiada	3	Alineada Recorrida
 <p>URANTE que tan h entonces ir ventud española desprovista de otro teat</p>	D	1 vez	Historiada	3	Alineada
 <p>L perso que va prepara</p>	E	3 veces	Historiada	3	Alineada
 <p>L cont gundo que vi pabelle el año día de te. Su familia se había</p>	E	5 veces	Historiada	6	Alineada

# ANÁLISIS DE MATERIALIDAD

## TOMO I

Imagen Letra	Letra tipográfica	Uso textual	Estilo gráfico Letra Capitular	Líneas de texto abarcadas	Posición Letra
 <p>L tiempo guran val El tien y el terren No to No te Sembrad una s</p>	E	3 veces	Historiada	7	Alineada
 <p>L tros p les d nieve luz q un as nario te plegar</p>	E	4 veces	Historiada	7	Alineada Recorrida
 <p>E al de l bióg meros obranc rio, ya toria, azares</p>	H	2 veces	Historiada	8	Alineada Recorrida
 <p>Al l fica cier non</p>	H	1 vez	Historiada	4	Alineada
 <p>A limite años uno que rega</p>	L	1 vez	Historiada	5	Alineada Recorrida

### **Análisis iconográfico**

Este análisis tiene por objetivo descomponer la letra capitular en diferentes elementos, para así, poder entender de qué habla la composición general. Para lograr lo anterior se debe partir por una descripción objetiva de los elementos situados en la gráfica, y luego se procede a numerar a estos mismos, por lo que se estructura de manera ordenada la información a modelo de tabla.

\*Cabe aclarar que al nombrar “*elementos*” se hace referencia a los objetos gráficos reconocibles en los grabados de capitulares.

### **Clasificación de información biográfica**

Las biografías escritas de cada personaje presente en este libro pueden variar en el modo de relato, ya que sus autores son variados y cada uno le da un sello distinto y expresa de manera particular su escrito, pero a pesar de las distintas formas de relato, en la lectura de las biografías se reconocen tópicos o temas que son fuertemente abarcados, como lo son: las características o virtudes que pertenecen netamente al personaje, también se relata en mayor medida su legado, como forma de recordar sus grandes hazañas a favor de la independencia de Chile, o áreas en donde aportó en mayor medida, y por último se relatan hechos puntuales en los que el autor hace hincapié.

### **Comparación sintáctica**

En este paso de la investigación se pone énfasis en relacionar los elementos gráficos rescatados de la letra capitular con el escrito

biográfico, por un lado, tenemos la palabra del objeto como imagen hallada en el capitular y por otro lado tenemos el relato del cual se pueden encontrar y destacar términos, frases, ideas que tienen en mayor o menor medida relación con la palabra rescatada y por consiguiente con la imagen. Este tipo de ejercicio es de tipo sintáctico y semántico porque relaciona constantemente significado y significantes.

### **Resultados**

Bajo la estructura de análisis propuesta se puede afirmar que las letras capitulares se relacionan gráficamente con las biografías escritas por sus distintos autores, es más, cada capitular está pensada, diseñada y grabada para cada personaje (hombre) célebre, por lo tanto, es pertinente decir que estas letras capitulares son una confección exclusiva para esta obra.

Las letras capitulares cuentan en sí misma una historia mediante sus elementos gráficos, y de hecho se pueden reconocer como una estructuración simbólica de los personajes y que a su vez le da un valor identitario al libro mismo dentro de su contexto temporal y cultural.

Para finalizar, esta obra se constituye mediante su narrativa y materialidad gráfica, como una pieza que logra promover parte del imaginario heroico, que tiene como objetivo reconstruir estas memorias de las hazañas de los héroes de la nación y de aquellos que contribuyeron a la formación de este espíritu nacional.

# ANÁLISIS ICONOGRÁFICO LETRAS CAPITULARES

## TOMO I

### Imagen Letra

### Letra tipográfica

### Descripción Visual

### Rescate de elementos gráficos



A

La letra se encuentra adornada con elementos distintivos, como un cinto y dos serpientes en su base, cada una mirando en direcciones opuestas. En el fondo, se vislumbran ramas con hojas y dos instrumentos característicos de la orquesta militar. Además, una estrella se asoma por encima de la letra.

Estrella de 5 puntas

Instrumento de viento/guaripola

Serpientes (2)



D

La letra está adornada con elementos evocadores de la guerra, donde destacan el cruce de dos banderas chilenas como protagonistas. En el fondo, se aprecian plantas de diversas especies.

2 banderas chilenas

Armas (espadas, flechas)

Plantas (hojas)



D

Sobre la letra se posiciona un cóndor con las alas extendidas. Por el costado se asoma una mano medieval empuñando una espada y por el costado opuesto se aprecia una corona en posición invertida.

Cóndor

Espada

Corona invertida

Estrellas de 5 puntas



E

Esta letra se ve cubierta por una ruma de libros, papeles que dejan apreciar titulares. En la cúspide se asoma un globo terráqueo rodeado por un gran follaje silvestre.

Globo Terráqueo

Libros

Documentos (Aurora, semanario Republicano, El censor, Mercurio de Chile, Monitor Araucano)



E

Esta letra se ve envuelta por distintos elementos: papeles, un libro abierto que tiene por título: Constitución de Chile yace sobre terreno, una lámpara de aceite. Por el costado se asoma un trozo de tela rota.

Armas (hacha, espada)

Documento, Constitución de Chile

Bandera

# ANÁLISIS ICONOGRÁFICO LETRAS CAPITULARES

## TOMO I

Imagen Letra	Letra tipográfica	Descripción Visual	Rescate de elementos gráficos
 <p>L tiempo guran val El ties y el terren No to No to Sembrad una s</p>	E	<p>La letra capitular se posa sobre una pila de libros, entre estos libros se asoman elementos como: una lámpara de aceite, un globo terráqueo y un tintero con plumas de escritura.</p>	<p>Libros Globo terráqueo Elementos de escritura</p>
 <p>L tros p les d nieve luz q un as nario te plegar</p>	E	<p>Elementos litúrgicos decoran la letra capitular, entre ellos: diversas cruces latinas y otras conocidas como cruces de trinidad, estolas, copón entre otros. Como figura principal aparece una figura alada que hace la acción de escribir un documento.</p>	<p>Figura alada Cruces Elementos litúrgicos</p>
 <p>E al de l bióg meros obranc rio, ya toria, azares</p>	H	<p>Sobresalen por sobre la letra capitular elementos que se utilizan en territorio marítimo, como por ejemplo: un ancla, un globo celeste (instrumento de mapeo esférico del cielo). Se alcanza a entrever una vara que tiene por nombre: caduceo de Hermes y que simboliza el estandarte en el mundo del comercio. De fondo se dibujan plantas de distinta especie.</p>	<p>Ancla Globo celeste caduceo de Hermes Libros</p>
 <p>A limite años uno que rega</p>	L	<p>Esta letra tiene una figura principal en la composición, una figura alada que sostiene en sus manos el libro: Galería de Hombres Célebres.</p>	<p>Figura alada Libro Galería de Hombres... Cielo, nubes</p>

# ANÁLISIS SINTÁCTICO COMPARATIVO LETRAS CAPITULARES / BIOGRAFÍAS

Imagen  
Letra

Letra  
tipográfica

Protagonista  
biográfico

Biografía: Categorización temática  
Descripción personaje / Legado / Suceso Particular



A

Francisco Ramón  
Vicuña

Estrella de 5 puntas

Instrumento de  
viento/guari-pola

Serpientes (2)



E

José Antonio Martínez  
Aldunate

Cruces  
Elementos  
litúrgicos

Figura alada



D

José Miguel de Carrera

2 banderas chilenas  
Armas (espadas, flechas)  
Plantas (hojas)



D

José de San Martín

Cóndor  
Espada  
Corona invertida



H

Agustín Eyzaguirre

Libros

Ancla  
Globo celeste  
caduceo de Hermes





# Proyecto Editorial





## CAPÍTULO II: Proyecto Editorial



### Planificación del proyecto

#### Descripción del proyecto

Prototipo Libro: *Mujeres Biográficas: Colección nacional 2023*

Como una forma de reversionar la Galería de Hombres célebres y subvertir la invisibilización de las historias de las mujeres, es que nace el proyecto “*Mujeres Biográficas: Colección Nacional 2023*, proyecto creativo editorial que nutre su contenido a través de una convocatoria a la comunidad femenina para que sean las mujeres, protagonistas de su contenido y constructoras de las memorias de Chile.

La iniciativa nace como un proyecto que busca recopilar biografías de mujeres, sus vivencias, luchas individuales y quehaceres, que se verán plasmados en un proyecto colectivo. Para esto, la convocatoria es que sean las propias mujeres quienes escriban sobre sus más cercanas, relatos que hasta ahora son desconocidos pero que al reunirlos y exponerlos a la luz nos damos cuenta cómo dibujan una realidad a nivel nacional. Eso es en gran parte **MUJERES BIOGRÁFICAS**, un conjunto de realidades que reconstruye la memoria nacional.

### Conceptos clave:

En el marco de este proyecto editorial, rondan diversos conceptos que dan forma y sentido al alma de Mujeres Biográficas.

- \* **COMUNIDAD:** Asociarnos a través de nuestras palabras o de nuestras historias, es una forma de generar un punto en común, ya sea de conversación o de pensamiento, lo que crea a su vez un conjunto de nuevas ideas, perspectivas y formas de dar solución a distintas problemáticas sociales.
- \* **CONMEMORAR:** A través del estudio de la historia de la lucha femenina en la sociedad del siglo XIX, se intenta traer al imaginario visual de este proyecto los cimientos del feminismo en Chile, como forma de apreciación al legado histórico.
- \* **APRENDIZAJE:** Poner en valor las ideas, experiencias, sentimientos, emociones, y mostrar una nueva perspectiva más completa de la sociedad.
- \* **VISIBILIZACIÓN:** Exponer aquellos relatos que se han mantenido en el anonimato es parte de comunicar a la sociedad parte de la diversidad experiencial de cada persona y que es parte de una verdad y por ende de una realidad social.

## Antecedentes:

### Antecedente Directo

**Libro Colección Histórica: Galería Nacional o Colección de biografías y retratos de Hombres Célebres de Chile, escrita por los principales literatos del país.**

La colección denominada *Galería Nacional de Hombres Célebres de Chile*, creada por destacados literatos del país, es considerada una obra de gran lujo que consta de dos tomos. En su interior, se encuentran las biografías de 47 personajes destacados en la historia de Chile durante los primeros años del siglo XIX. Cada una de estas memorias comienza con una letra capitular grabada por **Desmadryl**, mientras que sus editores principales, **Irisarri y Amunátegui**, convirtieron esta obra en un manifiesto político.

### Antecedentes indirectos

#### **Proyecto Editorial: Mujer Impacta, proyecto editorial**

Esta fundación nace con el objetivo de impulsar un cambio social y cultural, visibilizando y potenciando mujeres que impactan en su entorno, para construir una sociedad más humana y solidaria, relatan su fundadora **María Paz Tagle** y su equipo conjunto.

Dicho esto, parte de la iniciativa de fundación *Mujer impacta* es rescatar las labores y vivencias de mujeres y plasmarlas a modo de relatos en un libro que compile a éstas mismas. Tal ha sido su primer alcance que crearon en el año 2013 los premios Mujer Impacta que busca reconocer a mujeres con su labor, y que mediante ésta

están transformando realidades. Las mujeres premiadas con este reconocimiento pasan a formar parte de red mujer impacta.

### **Libro ilustrado: Mujeres bacanas / Mujeres bacanas Latinas**

Libro ilustrado que reúne más de 100 biografías de mujeres que marcaron la historia, de todas las épocas, desde la primera matemática del siglo V hasta la cantante Madonna. “*Mujeres bacanas*” nació como un blog donde cuatro amigas iban subiendo la biografía de una mujer emblemática al día. Hoy el mismo proyecto da forma a un libro ilustrado que compila la vida de 100 mujeres de todas las épocas e ideologías, de distintos orígenes raciales, de tendencias políticas disímiles y de las más amplias brechas económicas. Desde Violeta Parra rescatando puerta a puerta el folclor chileno hasta Juana de Arco siguiendo sus visiones para salvar a Francia<sup>100</sup>.

### **Letras Capitulares: Fuente Ámster / Francisco Gálvez**

Dentro del diseño de letras capitulares existe un caso particular que corresponde al estudio realizado en Chile por **Francisco Gálvez**, diseñador gráfico y docente de tipografía, y creador de un set de letras Capitulares, a las que nombró como fuente Ámster, basado en el tipógrafo **Mauricio Ámster**, quien ha sido uno de los tantos extranjeros que ha cooperado en resaltar las particularidades de nuestra cultura en el ámbito local<sup>101</sup>. Uno de sus trabajos destaca-

---

100 Librería Catalonia. Reseña “Mujeres bacanas”. Consultado el 26 de junio de 2023. <https://www.libreriacatalonia.cl/product/mujeres-bacanas>.

101 Francisco Gálvez. “Diseñar Para Ser Visto a Veces : La Fuente Ámster y Sus Capitulares

bles fue en “*Diez grabados populares chilenos*” un compilado de grabados como muestra de la iconografía chilena. **Mauricio Ámster** fue el creador de la primera letra capitular E (de España) que se puede apreciar en el facsímil y que contiene a un hombre con el característico contorno de un tallado en madera, de pie, alineado sobre el trazo principal de la letra y con un brazo izquierdo extendido hacia la derecha, a modo de brazo central de la e, señalando el texto que se debe leer<sup>102</sup>.

A partir de este compilado gráfico, en 2007, **Gálvez** toma estas referencias y otras de distintas fuentes, pero del mismo estilo gráfico, y las reestructura para posteriormente convertirlas en un abecedario que contiene una pequeña historia local albergada en su imagen, como parte de retomar el ideario chileno.

---

Adornadas,” Revista Diseña, no. 03 (2011): 101.

102 Gálvez, 101.

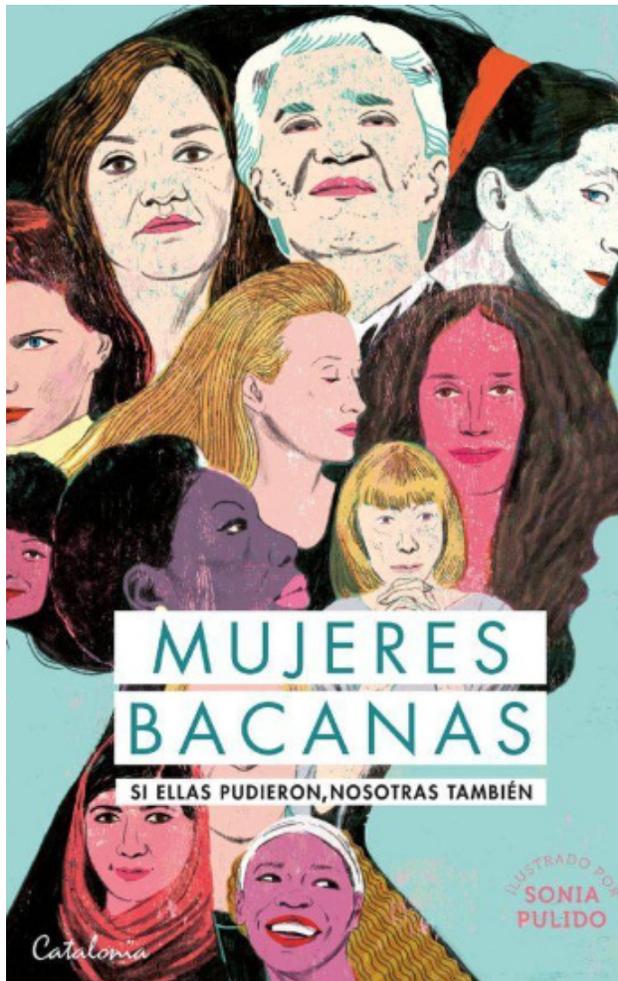
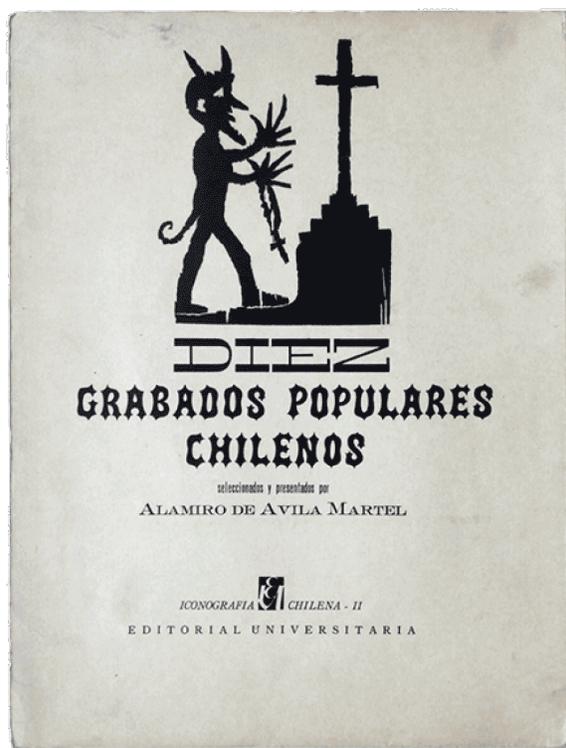


Imagen 24: Isabel Plant, Concepción Quintana, Fernanda Claro, Sofía García-Huidobro. (2017). Libro Mujeres Bacanas. Santiago, Chile.  
<https://mujeresbacanas.com/libros/>



Imagen 25: Mujer Impacta. Libro Mujer impacta. Santiago, Chile. <https://www.instagram.com/mujerimpacta/>

Imagen 26: Mujer Impacta. Logo Mujer Impacta. Santiago, Chile.  
<https://www.mujerimpacta.cl/>



**Imagen 27:** Francisco Gálvez. (2014). Fuente tipográfica Amster Versal Iluminada. Santiago, Chile. <https://pampatype.com/es/typefaces/amster-versal-iluminada>

**Imagen 28:** Francisco Gálvez. (2014). Diez Grabados populares chilenos. Santiago, Chile. <https://pampatype.com/es/blog/amster-article>



Imagen 29: Francisco Gálvez. (2011). Diseñar para ser visto a veces : La fuente Amster y sus capitulares adornadas. Santiago, Chile. Revista Diseña.

## Referentes del proyecto

### Metodológico: Reconstrucción a partir de la Galería de hombres de 1854.

La obra *Galería de hombres*, como se plantea en un principio, forma parte de un vehículo histórico que permea en la memoria colectiva de la sociedad chilena, es por esta razón que este nuevo proyecto, *Mujeres Biográficas*, utilizará el mismo modelo de análisis de su estructura material, biográfica y tipográfica (letras capitulares) para la creación de la línea editorial, cambiando esta vez las narrativas, protagonistas y la perspectiva histórica a la que apunta y a la que desea conmemorar.

### Histórico: Camila Ríos, La prensa obrera feminista.

Basándonos en la investigación realizada por **Camila Ríos**, su interés apunta a la vida de **Carmela Jeria Gómez** (1886 – 1996) y su obra durante el periódico obrero feminista *La Alborada*, que sale a la luz en 1905 como una de las huellas históricas del siglo XX, y que destaca la relevancia de la mujer chilena en un ambiente tipográfico nacional y las mujeres obreras en la lucha política por sus derechos.

### Estético: Tipografía Carmela, La Alborada e ilustración vectorial.

La observación de la tipografías *Carmela* y *la Alborada* son la base material y visual del diseño de letras capitulares, el trabajo de entradas de luz que realiza **Camila Ríos** en la tipografía *Alborada Iluminada*, representa simbólicamente esta forma esperanzadora de mirar el feminismo como promotor de nuevos cambios. La tipo-

grafía *Carmela* y los afiches creados con consignas contestatarias representan parte del imaginario de la mujer empoderándose en el espacio público.

Por último el acabado de diseño vectorial, es una forma de traer a la memoria las ilustraciones feministas contemporáneas, basadas en trazos simples, juveniles y modernos. Un ejemplo de ello son parte de las gráficas utilizadas por la *Coordinadora 8M*, la cual trabaja con mujeres de diferentes territorios, por lo que su carácter colectivo potencia el simbolismo de sus gráficas.

### **Conceptual: Carmela Jeria, la chispa inicial y La Alborada**

Se habla de **Carmela Jeria** como la chispa inicial por ser una rupturista de pensamientos, ideales, si bien en un principio las mujeres comenzaron a cuestionar su vida y quehacer desde los círculos más ilustrados, grupos que comienzan a reunirse y planificar clubes de lectura y actividades afines a sus intereses. Es a partir de las mujeres obreras, de la clase proletaria, que a principios del siglo XX, con su espíritu de lucha, publican el primer periódico autoproclamado feminista y el cual llevaría por nombre: “*La Alborada*”, siendo su directora, la tipógrafa y dirigente política, **Carmela Jeria**.

## **La Alborada**

Es en 1906 que esta publicación feminista abre un espacio en el que tanto trabajadoras como trabajadores vierten sus ideas en pro de una situación más justa para la clase obrera. Por esto mismo La Alborada tuvo un carácter social y a su vez educativo, ya que instaba sobre todo a las mujeres a seguir ilustrándose, aprendiendo nuevas cosas, ampliando su mente con el fin de mejorar sus condiciones de vida.

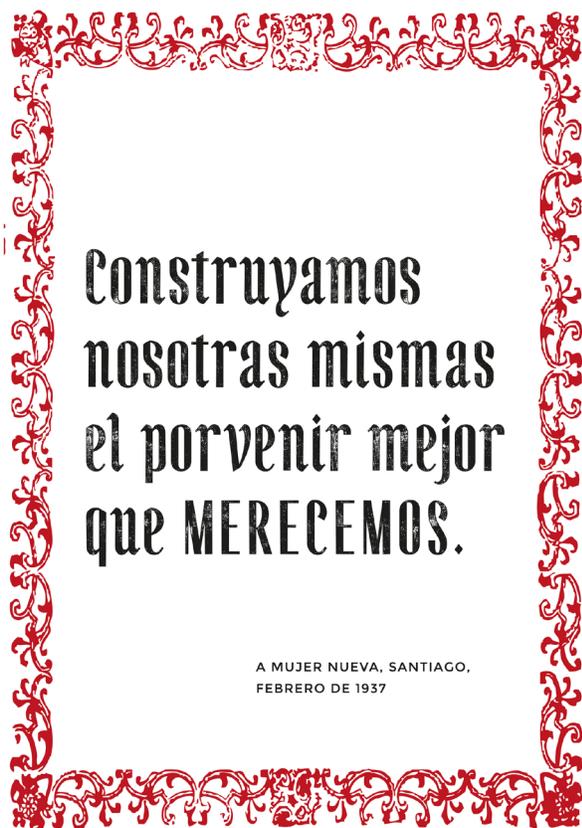


Imagen 30: Aldea Pardo. (2017). Propuestas tipografía Carmela. Santiago, Chile. <https://aldeapardo.com/carmela/>

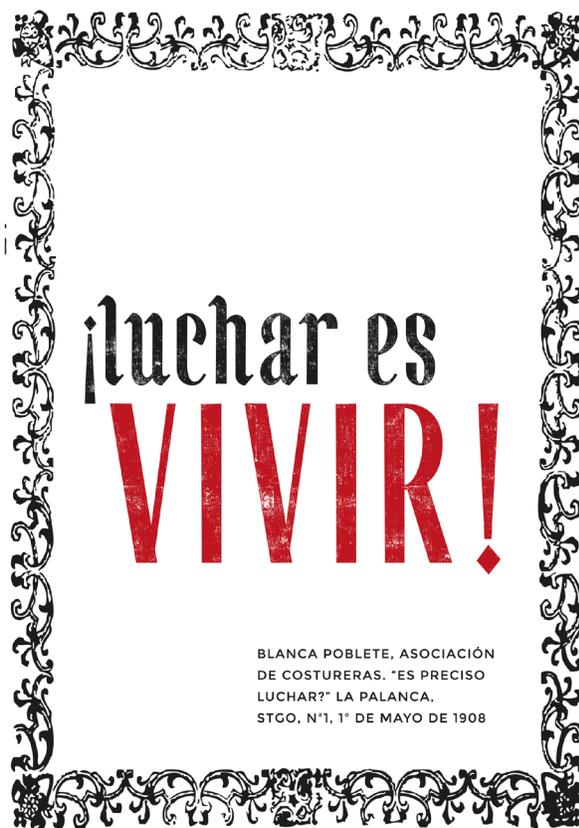


Imagen 31: Aldea Pardo. (2017). Propuestas tipografía Carmela. Santiago, Chile. <https://aldeapardo.com/carmela/>

La libertad se  
conquista, no se pide,  
la mujer que necesita  
de libertad debe  
conquistarla y ser  
**VALIENTE** en su  
acción.

EL DESPERTAR DE LOS  
TRABAJADORES, 13 DE JULIO 1912

Imagen 32: Aldea Pardo. (2017). Propuestas tipografía Carmela. Santiago, Chile. <https://aldeapardo.com/carmela/>

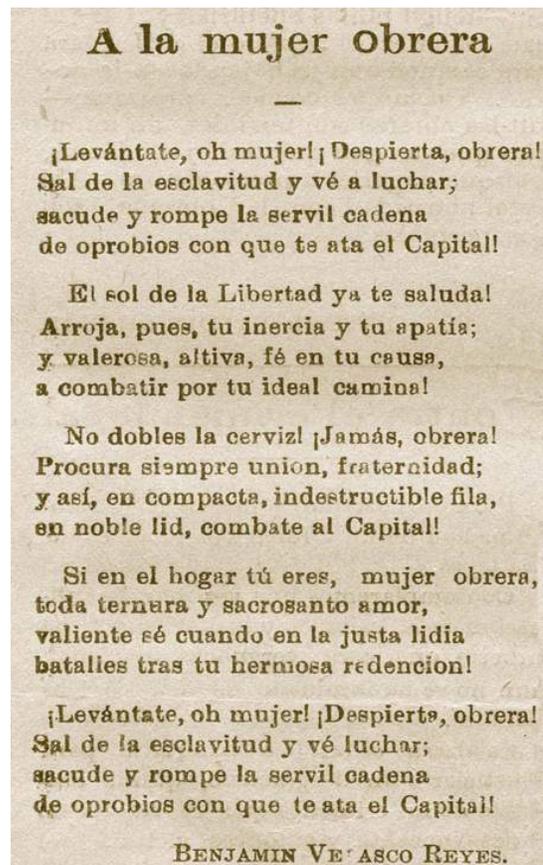


Imagen 33: Velasco Reyes, Benjamín. (1905-1907). A la Mujer obrera. Santiago, Chile. <https://www.memoriachilena.gob.cl/602/w3-article-75693.html>

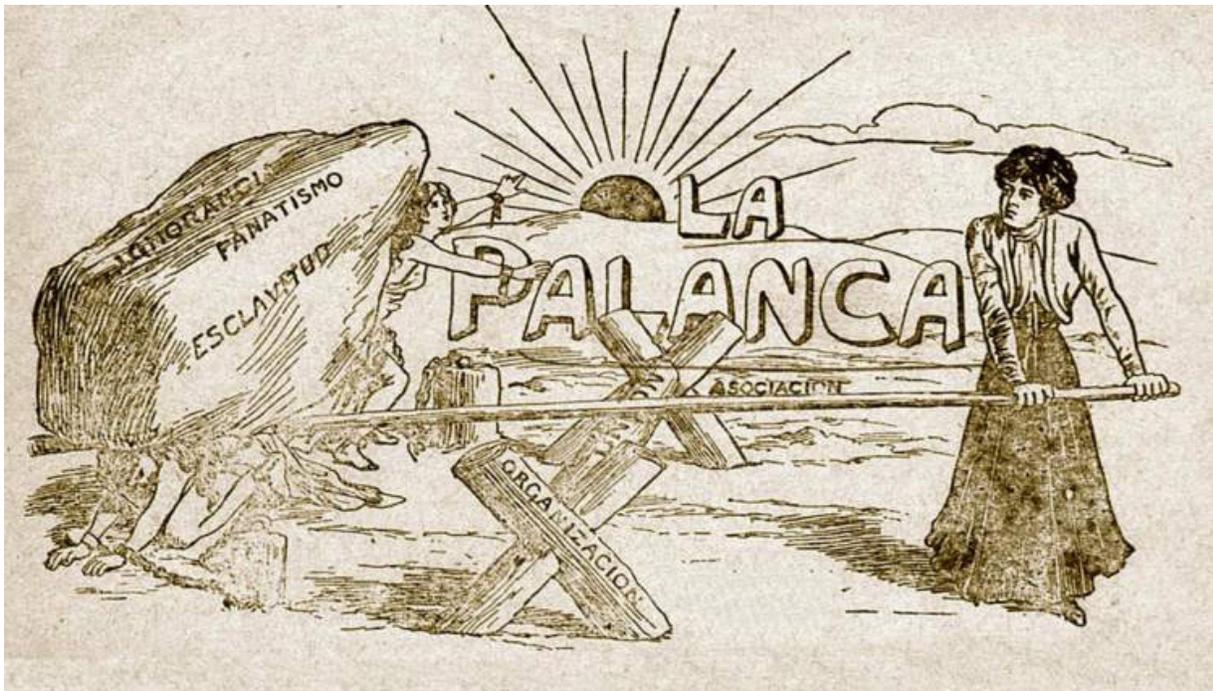
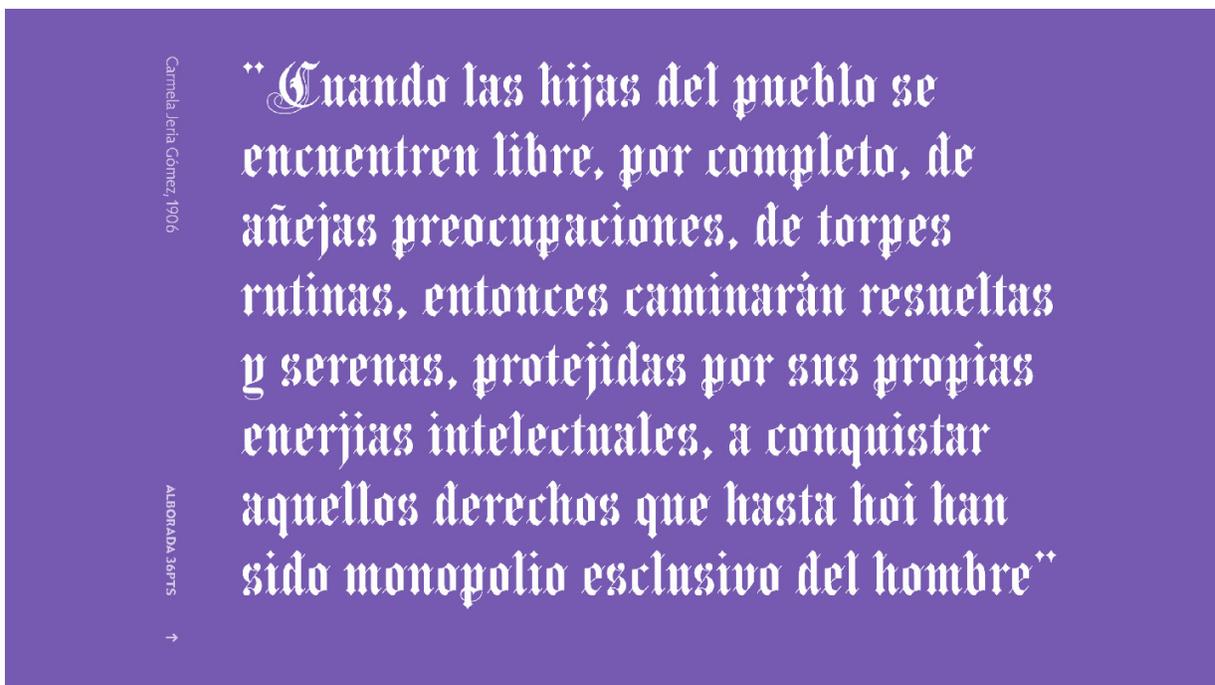


Imagen 34: Mujeres Bacanas. Carmela Jeria. Santiago, Chile. <https://mujeresbacanas.com/carmela-jeria/>

Imagen 35: Memoria Chilena. (1908). La Palanca, publicación feminista de propaganda emancipadora. Santiago, Chile. <https://www.memoriachilena.gob.cl/602/w3-article-75685.html>



**Imagen 36:** Camila Ríos. (2020). Carmela y La Alborada. Investigación tipográfica en torno a La Alborada, primer periódico obrero feminista de Chile (1905 -1907). Santiago, Chile. <https://edicionesfulgor.cl/product/preventa-carmela-y-la-alborada/>

**Imagen 37:** Camila Ríos. (2020). Carmela y La Alborada. Investigación tipográfica en torno a La Alborada, primer periódico obrero feminista de Chile (1905 -1907). Santiago, Chile. <https://edicionesfulgor.cl/product/preventa-carmela-y-la-alborada/>

## Objetivos del PROYECTO:

### Objetivo general

Visibilizar nuevos relatos sociales femeninos en Chile, a través de un rescate biográfico, y la producción editorial/tipográfica como aporte a la memoria y empoderamiento feminista nacional.

### Objetivos específicos

- \* Elaboración de prototipo de libro: *Mujeres Biográficas, Colección Nacional 2023*, como una forma de visibilizar de manera tangible las problemáticas personales y sociales de las mujeres en Chile durante las últimas décadas.
- \* Convocar a mujeres de distintos territorios dentro de Chile, con el fin de darle un carácter de colectividad, permitiendo que el proyecto tenga diferentes perspectivas de la realidad social vivida en Chile durante la contemporaneidad.
- \* Diseñar letras capitulares que representen la identidad de las mujeres de las que se escriben los diversos relatos biográficos, como una forma de darle un sello icónico al material editorial y al proyecto *Mujeres Biográficas*.
- \* Conmemorar el recorrido histórico de la prensa feminista del siglo XIX/XX a través del diseño editorial del proyecto *Mujeres Biográficas*.

## **Metodología: Construcción material de Mujeres Biográficas, Colección Nacional 2023.**



### **Investigación**

- \* Recopilación de antecedentes históricos
- \* Delimitación temática de la investigación

Esta etapa se centra primeramente en la recopilación de antecedentes históricos que ayuden a comprender, primero, la construcción de relato frente a la obra: *Galería de Hombres célebres* y segundo, indagar sobre la construcción política-social que engloba a la sociedad frente a la emancipación femenina en la clase obrera, durante fines del siglo XIX en Chile, a su vez que se van recopilando datos bibliográficos de fuentes primarias de la época. A partir de esta recapitulación de hechos es posible proponer una discusión que enmarque y delimite el proyecto.

### **Deconstrucción de obra: Galería de Hombres Célebres**

- \* Estudio de la muestra (libro *Galería Nacional o Colección de biografías y retratos de Hombres Célebres de Chile*)
- \* Análisis de la pieza gráfica, textualidad, materialidad e iconografía.

- \* Clasificación de información biográfica
- \* Comparación sintáctica

El análisis de la muestra que antecede a la creación del prototipo de libro, *Mujeres Biográficas*, permite comprender la estructuración de este tipo de libros a partir de cada uno de sus elementos y decisiones editoriales. Por otra parte, este estudio nos permitirá replicar el modelo metodológico para la creación del proyecto editorial *Mujeres Biográficas*.

### **Ideación de proyecto**

- \* Poner en valor los rescates bibliográficos para darle fundamento al proyecto.
- \* Estructuración del proyecto

Para poner en marcha este proyecto editorial, se comienza a delimitar una base teórica que permita comprender el contexto en el que se desenvuelve el proyecto *Mujeres Biográficas*. Luego, se plantean los pasos a seguir en la producción del material.

### **Producción del proyecto: I. Convocatoria**

- \* Planificación de convocatoria para proyecto
- \* Delimitación de las bases de la convocatoria

- \* Delimitar público al que va dirigido el proyecto
- \* Producción de material gráfico para difusión en rrss

La producción del proyecto se va a desarrollar a través de distintas fases, inicialmente, se diseñan todas las gráficas que servirán para darle forma estética al libro Mujeres Biográficas, y que a su vez será el material que se difunda en redes sociales, siendo una invitación para la participación del público femenino en el proyecto.

### **Producción del proyecto: II. Análisis de material biográfico**

- \* Análisis de textos biográficos.
- \* Clasificación de la información

Una vez que se tiene el compilado de biografías, se procede a realizar un análisis de cada texto enviado por las participantes, y se destacan ideas principales, se realizan acotaciones, en general se realiza una lectura más analítica para sacar conceptos clave en cada escrito y categorizar la información obtenida dentro de tablas sintácticas.

### **Producción del proyecto: III. Desarrollo conceptual Tipográfico**

- \* Morfología de las letras capitulares
- \* Uso de referentes visuales

En esta etapa se comienza a bosquejar la estética de las letras capitulares siguiendo referentes visuales concretos de línea gráfica y editorial, que vayan acorde y sean coherente entre todos sus elementos que componen al libro en su totalidad.

## **Producción del proyecto: IV. Diseño editorial**

### \* Maquetación de la información

En esta última etapa de producción se aúnan todos los elementos dentro de la obra editorial. Esta parte es el resultado y la puesta en valor del material literario y tipográfico, es en donde se ven reflejadas todas las decisiones a nivel material y textual.

## **Sociabilización del proyecto**

### **Usuarios**



*Mujeres Biográficas* es un proyecto que lleva en su nombre a quien está dirigido, esa es la premisa, todas aquellas que se sientan aludidas y que sientan a este proyecto como un llamado para comunicar. También está dirigido a aquellas personas que estén interesadas en temas de género. Debido a su carácter y cómo se plantea de forma material, es un proyecto que también se dirige a las personas que se interesan en la tipografía, especialmente a las mujeres, ya que se pone un especial valor las gráficas en un contexto feminista. Por último y no menos importante este libro pretende estar destinado a

aquellas mujeres que se mueven bajo el alero del activismo, crean y educan a través de éste. *Mujeres Biográficas* existe por y para estas personas.

## **Beneficiarios**

Este proyecto nace en la convulsión del feminismo chileno, es por ello que sus principales beneficiarias son las mujeres que han sido invisibilizadas a través de la historia nacional.

## **Comunidades entorno a la investigación**

Personas como, estudiantes, diseñadoras, historiadoras, tipógrafas, en general son personas que pueden hallar en esta investigación un interés u obtención de conocimiento, datos históricos o referencia social.

## **Estudiantes de diseño y/o tipografía**

A partir de esta investigación puede generarse el interés de les estudiantes por el diseño de letras, temas editoriales, ilustración, y temas que giran alrededor de la producción de un libro. Esta es una propuesta que puede ser de interés y relevancia dentro del marco editorial a nivel nacional.

## Historiadoras feministas

Es interesante el análisis que puede tener el proyecto si se analiza desde una perspectiva social, cultural y política y se contrastan dos siglos diferentes del feminismo, y cómo este se ha ido desarrollando.

## Recursos y soportes tecnológicos

La producción de *Mujeres Biográficas* se ha ido gestando desde un análisis de la obra: *Galería de hombres célebres*, disponible en la *Biblioteca Nacional*, dentro de la colección general, sección chilena disponible en su repositorio digital.

Para la producción del libro se utilizaron en un comienzo, recursos básicos como lápiz y papel como soporte, esto ayudó a bosquejar las ideas y dibujar la tipografía a mano alzada. Para convertir la tipografía a formato digital se utiliza *Adobe Illustrator y Procreate*. Por último, en la producción editorial del libro se utilizó *Adobe Indesign* para articular la información.

## Producción del Proyecto

### Convocatoria



Con el fin de hacer un llamado masivo, se utilizan las rrss, principalmente Instagram como plataforma de difusión, creando una cuenta exclusiva para el proyecto, llamada: *mujeres\_biográficas (@mujeres\_biograficas)*, en la cual se informa sobre el trasfondo del proyecto, sus bases y plazos de recepción de relatos. Por otra parte, se utilizan las plataformas de la Universidad como la sección de noticias de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la Universidad de Chile (FAU), Sección de noticias en la plataforma de la Universidad de Chile, en la sección de noticias de la radio Juan Gómez Millas (JGM) y en el Mostrador.

Como parte de las bases del proyecto se plantean los siguientes lineamientos para aquellas personas que quisieran postular al proyecto:

#### Bases Generales:

- \* Las personas que quieran postular deben tener en consideración que el llamado de la convocatoria apunta exclusivamente a las mujeres.
- \* Este proyecto es de carácter nacional, por lo que es necesario que las postulantes sean chilenas o en su defecto que sean mu-

jeros extranjeras residentes en territorio nacional.

- \* Las temáticas narrativa deben apuntar a vivencias o experiencias a través del género.

### **Bases Técnicas:**

- \* La extensión de los textos biográficos no pueden extenderse de las 3 páginas o en su defecto no más de 6000 caracteres.
- \* Se permite la creación de biografías en conjunto, esto quiere decir, que el relato puede contener más de una autora.
- \* La autora o autoras pueden enviar como máximo 2 escritos bajo su propia autoría.
- \* Se debe agregar tanto el nombre de la protagonista de la biografía como de la autora del relato.
- \* El archivo debe ser enviado en formato word o pdf al correo: mujeres.biograficas@gmail.com, poniendo como asunto: nombre\_apellido\_biografía.
- \* El plazo de recepción, tuvo algunas extensiones en fechas siendo la última el 1ero de junio del 2023.
- \* La sola participación en este proyecto implica, la aceptación de estas bases, otorgando el derecho por parte de la organización, de publicar, distribuir y reproducir en cualquier medio, sin fines de lucro, las obras participantes.

### **Resultados de la convocatoria**

Para finalizar, la convocatoria tuvo 12 relatos, de los cuales fueron seleccionados 9, éstos fueron trabajados como parte del proyecto Mujeres biográficas.



# MUJERES

Colección Nacional de biografías

EDICIÓN ANTIPATRIARCAL

09:41

mujeres\_biograficas



15 Posts

224 Followers

514 Following

Colección Nacional  
Proyecto editorial colaborativo  
Convocatoria abierta 2023  
Para más info...

Follow

Message



**BASES LIBRO:**

MUJERES, Colección Nacional de Biografías

A las personas e instituciones interesadas en participar en este proyecto editorial, les damos la bienvenida a esta convocatoria. Los detalles de esta convocatoria están disponibles en el sitio web de MUJERES, Colección Nacional de Biografías.

+ Esta convocatoria es para el periodo de inscripción del 1 de mayo al 31 de mayo del 2022.

+ Pueden participar tanto mujeres como hombres y niñas.

+ La temática de las biografías debe estar relacionada a las experiencias o vivencias personales, cómo vivió la lucha a través de éstas.

MUJERES, Colección Nacional de Biografías

+ Extensión del escrito, de **NO MÁS DE 3 PÁGINAS**.

+ Si permite realizar **BIOGRAFÍAS EN EQUIPO**, esto quiere decir que los nombres de todos los autores del texto deberán ser agregados al final del escrito.

+ Lo escrito o autores pueden enviar **MÁXIMO 2 ESCRITOS** bajo su propia autoría.

+ Agregar como **TÍTULO** el nombre de la persona al que le dedicó el escrito.

MUJERES, Colección Nacional de Biografías

+ Enviar archivos en **FORMATO WORD O PDF** al correo **MUJERES.BIOGRAFICAS@GMAIL.COM** poniendo en el asunto: **TU NOMBRE\_MPELLIDO\_EBOGRAFIA**

+ El plazo de recepción finaliza el **31 DE MAYO DEL 2022**.

+ La sola participación en este proyecto implicará la **ACEPTACIÓN DE ESTAS BASES** y otorga el derecho a la selección de publicas, editadas y reproducidas en cualquier medio, sin fines de lucro, los otros participantes.





# MUJERES

Colección Nacional de biografías

EDICIÓN ANTIPATRIARCAL

DISBIO - Katherine López Jaque



graficas  
biograficas@gmail.com

ONTÁCTANOS!

DISBIO - Katherine López Jaque



## NOTICIAS

### Convocan a proyecto que busca reversionar el libro "Galería Nacional de hombres célebres" con biografías de mujeres

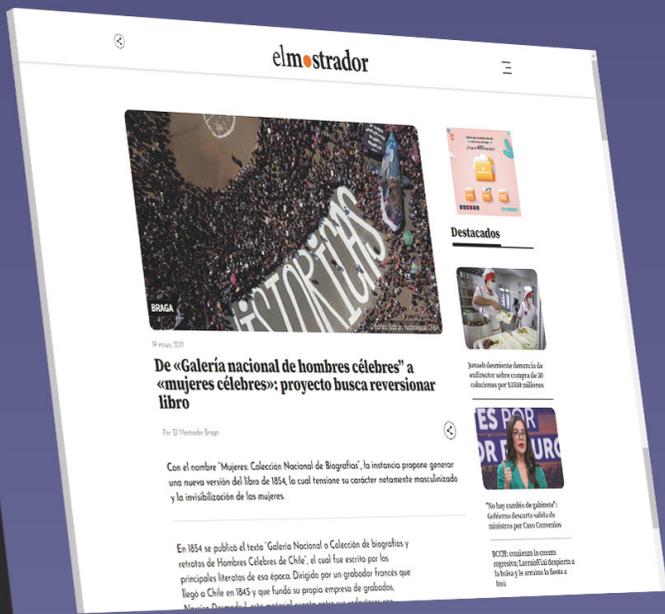
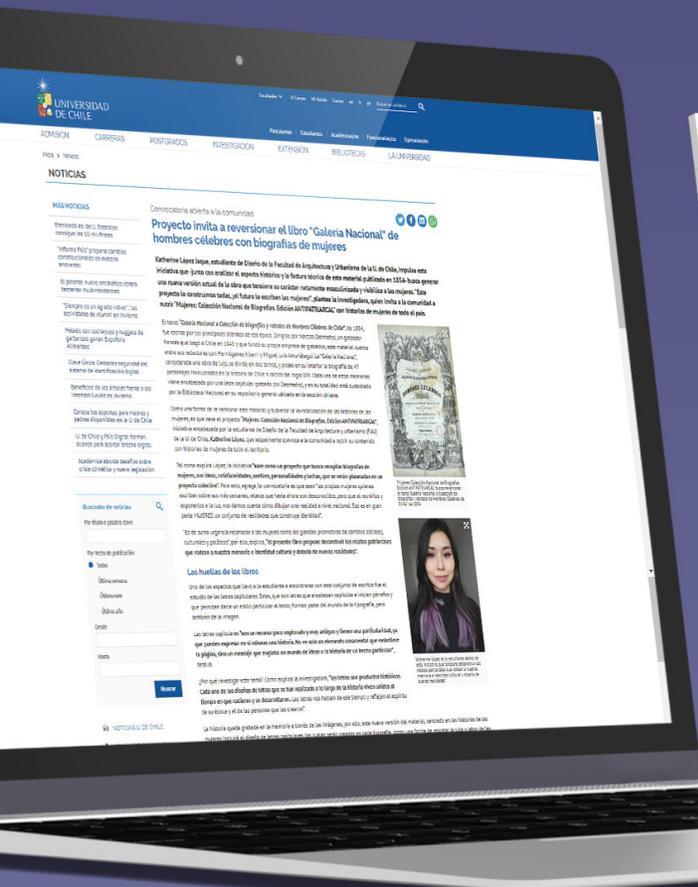
Como parte de su proceso de tesis, la estudiante de Diseño de la FAU, Universidad de Chile, Katherine López Jaque, está impulsando un proyecto que -junto con analizar el aspecto histórico y la factura técnica de este material publicado en 1854-, se propone generar una nueva versión actual que tense su carácter netamente masculinizado y la invisibilización de las mujeres.

Publicado el miércoles 19 de mayo de 2021

Compartir:    



El texto "Galería Nacional o Colección de biografías y retratos de Hombres Célebres de Chile", de 1854, fue escrito por los principales literatos de esa época. Dirigido por Narciso Decandolle, un archivero francés



## NOTICIAS

### Convocan a proyecto reversionar el libro " hombres célebres" con mujeres

Como parte de su proceso de tesis, la Universidad de Chile, Katherine López, que -junto con analizar el aspecto histórico del material publicado en 1854-, se propone que tensiona su carácter netamente masculino por las mujeres.

Publicado el miércoles 19 de mayo de 2021



E  
b  
d  
pr



[Estudiantes](#) | [Académicos](#) | [Funcionarios](#) | [Egresados](#)

EXTENSIÓN

DEPARTAMENTOS ▾

INSTITUTOS ▾

FACULTAD

## o que busca Galería Nacional de on biografías de

Estudiante de Diseño de la FAU,  
Jaques, está impulsando un proyecto  
teórico y la factura técnica de este  
que genera una nueva versión actual  
masculinizado y la invisibilización de

Compartir:



El texto **"Galería Nacional o Colección de  
biografías y retratos de Hombres Célebres  
de Chile"**, de 1854, fue escrito por los  
principales literatos de esa época. Dirigido

## **Análisis de material biográfico**

### **Clasificación de información biográfica**

El presente análisis se basa principalmente en recapitular los conceptos clave de cada relato, palabras que sirvan de representación esencial de las biografías escritas. Estos conceptos ayudarán más adelante a darle una forma morfológica y simbólica a la letra capitular.

### **Rescate de información, escritos biográficos:**

\* **Carmela Jeria**

Conceptos clave: Periódico, Feminismo, prensa, tipografía.

\* **Constanza Camilo Fuentes**

Conceptos clave: Derecho, Scout, Estudio, Tremendas.

\* **Emilia Gracia Alias**

Conceptos clave: España, Valparaíso, Barco Winnipeg, guerra española.

\* **Francisca Cofré**

Conceptos clave: Feminismo, Tremendas, Zapatitos Rojos, Colegio Latinoamericano de Integración.

\* **Katherine Salamanca Alarcón**

Conceptos clave: Teatro, Pantomima, Sur de Chile.

\* **María Lucero Rambaldy**

Conceptos clave: Costura, Limpieza, Idioma, Auto.

\* **Norma Lucero Rambaldy**

Conceptos clave: Desayuno, Teletón, Radio, Pez de género.

\* **Saharalee Sandoval Henríquez**

Conceptos clave: Psicología, Libros, Escritura, pescador.

\* **Valeria Lara Arriagada**

Conceptos clave: Edad/años, Ojos cerrados, Libro, Sanación.

**Clasificación de información biográfica:**

A continuación, se presenta la información recopilada de los escritos biográficos enviados por sus autoras al correo **mujeres.biograficas@gmail.com**, correo creado para esta instancia. La finalidad de esta tabla es organizar la información para automatizar las tareas posteriores correspondientes a el desarrollo conceptual tipográfico de las letras capitulares y la posterior maquetación del libro en Indesign.

**Constanza Camilo Fuentes.** Nací hace 20 años, un lunes 27 de enero del año 2003, en la ciudad de Santiago en Chile. En ese tiempo mi familia estaba compuesta por mis 2 padres, Jessica y Sergio y mi hermano mayor, Pablo. Mirando en retrospectiva, la verdad es que recuerdos importantes de esa época no tengo, pero lo que si recuerdo es la existencia de mi abuela paterna, la Cocó. La Cocó y yo éramos una especie de almas gemelas destinadas a compartir un poco de nuestras vidas en etapas tan diferentes como conexas. Lo que yo veía en ella, era nada mas que fuerza de una mujer que sobrellevo una vida muy dura intentando sacar adelante a su familia.

En el año 2007, entre al colegio sin entender mucho las dinámicas sociales, viviendo un poco a la siga de lo que me decían que había o no que hacer. Uno de los días mas importantes de mi vida fue el nacimiento de mi hermana menor, Sofía, un 26 de agosto del año 2011. Ella es mi compañera de vida, mi compañía para todo lo que se me ocurra hacer, yo soy su mayor fan. Ese mismo año, entre a scout como una pequeña niña que solo tenia muchas ganas de jugar y también a gimnasia artística (porque ya me habían rechazado del equipo de futbol).

Así con todo, viví mi vida bajo esa dinámica hasta aproximadamente sexto básico, momento en el cual mi perspectiva de las cosas empezó a cambiar, pues ya podía ir formando mi opinión de manera más informada y por mi propia cuenta. Aquí es donde empecé a comprender las nociones limitantes propias del sistema patriarcal. Con esto, no quiero decir que antes el patriarcado no había incidido en mi desarrollo, todo lo contrario. El que no pudiera inscribirme en el equipo de futbol porque simplemente no había lugar para mí, el no poder disfrutar juegos con mis compañeros porque era impropio que una mujer jugara con ellos, los “déjala llorar, es niña”, son solo un par de ejemplos claros y no tan ajenos para la mayoría de las mujeres.

Cuando a mis amigas y a mi nos empezaba a llegar la regla o nos empezábamos a desarrollar de diversas maneras, empezó el problema. Y nuevamente no estoy hablando de que fuese sustancialmente problemático, sino que la sociedad y nuestros pares lo hacían problemático. Todo empezaba con comentarios sobre nuestros cuerpos en tono de burla y de carácter sexual, luego ya de más grandes sucedían de vez en cuando toqueteos de nuestros compañeros y así sucesivamente la escala iba en aumento, pero nadie decía nada porque nos decían que era “propio de la edad”. No

voy a decir que yo fui una luchadora constante contra este tipo de violencia en ese momento, pues la verdad tenía tan naturalizada ese tipo de situaciones, que al igual que la mayoría pensábamos que era normal a pesar de lo incómodo y humillante que podía resultar.

Ya cuando pasé a segundo medio, gracias a la insistencia del movimiento feminista y su posicionamiento en el panorama nacional, empecé a darme cuenta de que lo que sucedía no era normal. Me di cuenta de que mi incomodidad, no era solo mía, sino que de muchas, por lo que desde ese momento decidí nunca más cerrar esta puerta que si bien es maravillosa, también es de mucho sufrimiento. Genuinamente mi vida no estaría tan completa como lo es ahora sin haberme aferrado a la idea de querer hacer un cambio por las mujeres de mi familia y por mí.

Ya tenía la puerta abierta pero ¿y ahora qué? Tenía más preguntas que respuestas, tenía mucho miedo, pero también mucha rabia. Los primeros espacios en lo que pude incidir de alguna manera fue postulándome a los centros de alumnos en diversos cargos, y para ese momento creo que fue una buena entrada para descubrir que era lo que podía llegar a hacer. Si bien los cambios que pude generar ahí no fueron tan relevantes, al menos junto a otras compañeras empezamos a mostrar lo que era el movimiento feminista y el porque era relevante para nosotras, pues hacíamos lo que podíamos con las herramientas que manejábamos en ese entonces. También me inscribí a trabajos voluntarios para ayudar a la reconstrucción de casas de familias que vivían en situaciones vulnerables. Por otra parte, quizás más académica, logre conectar como nunca me había sucedido con la historia, pues la empecé a sentir personal, tan personal que soñaba con poder plantear mis ideas como Julieta Kirkwood, escribir como Gabriela Mistral y María Luisa Bombal, hacer harte como lo hizo Violeta Parra, volar alto como Margot Duhalde y luchar tanto como Gladys Marín. Así que con todo lo que ya tenía en mente medio desordenado, todo empezó a hacer sentido y empecé a darme cuenta para donde iba mi vocación. Era obvio que necesitaba apuntar hacia algo social pero no tenía muy claro que. Entro a cuarto medio y llega la pandemia por lo que pase todo ese año encerrada estudiando para la PTU de ese entonces. Mientras iba transcurriendo el año me di cuenta de que quizás derecho iba a ser una buena opción para mí.

En Diciembre, ya quedando nada para rendir la PTU salen las postulaciones a Tremendas, pero ¿Qué era tremendas? Y ¿Por qué buscaban niñas que querían cambiar el mundo? Sin mucho que preguntarme, postulé. Así fue como inicie formalmente lo que hoy considero que es mi posicionamiento en el mundo: una joven activista con sed de cambios.

En febrero del año 2021 me llegó el correo que me invitaba a mi primera reunión como Tremenda. Realmente no lo podía creer, al fin podría hacer lo que sabía que debía hacer. Al entrar, llegue junto a varias jóvenes más, que hasta el día de hoy son uno de mis motores para continuar haciendo lo que hago. Ahí fue cuando me matriculé a la universidad para estudiar derecho como lo había soñado en el colegio. Éramos tan distintas pero nos unía lo esencial que se necesita para hacer cambios: rabia. En ese momento nos sosteníamos las unas con las otras, tan fuerte como fuera necesario para potenciarnos. Así fue como un día una de las jóvenes que compartía con nosotras, nos contó su historia y nos quebró, porque ahí fue cuando nos dimos cuenta el por qué estábamos ahí, porque a más de alguna de nosotras nos había pasado lo mismo que a ella. Así fue como surgió un proyecto maravilloso llamado “Un Peso Menos”. Este proyecto entrega acompañamiento amoroso a víctimas de violencia sexual desde el colectivo. Esto me cambió la vida. Me tocó ser la primera joven del proyecto en recibir a las mujeres que iban llegando en búsqueda de ayuda y escucha. Creo que ahí fue cuando reafirme lo que quería hacer con mi vida: ayudar tanto como sea posible.

Al año siguiente me postulé como coordinadora y vocera para poder ayudar a seguir potenciando los talentos de todas las niñas y jóvenes que entraban al movimiento. Así es como llegamos al año 2023, una Constanza muy distinta a lo que fui en mi niñez, con ambición de cambiar tanto como sea necesario y con ganas de entregar todo lo que yo he recibido para que las niñas y jóvenes puedan seguir soñando y creando una sociedad que les responda efectivamente como sujetos de acción.

## CLASIFICACIÓN de información biográfica

Protagonista	Autora/s	N° pp.	Conceptos clave			
Carmela Jeria	Camila Ríos Palma, María Angélica Illanes, Elizabeth Hutchison e Isabel Valle	5pp	Periódico	Feminismo	Prensa	Tipografía
Constanza Camilo Fuentes	Autobiografía	5pp	Derecho	Scout	Estudio	Tremendas
Emilia Gracia Alias	Patricia Leiva Ibáñez y María Teresa Ibáñez	3pp	España	Valparaíso	Barco Winnipeg	Guerra Española
Francisca Cofré	Autobiografía	2pp	Feminismo	Tremendas	Zapatitos Rojos	CLI
Katherine Salamanca Alarcón	Autobiografía	5pp	Teatro	Pantomima	Sur de Chile	Calle/Semáforo
María L. Rambaldy	Montserrat Cabrera Lucero	3pp	Costura	Limpieza	Idioma	Auto
Norma Lucero Rambaldy	Montserrat Cabrera Lucero	5pp	Teletón	Desayuno	Radio/Música	Pez de Género
Saharalee Sandoval Henríquez	Autobiografía	7pp	Psicología	Libros	Escritura	Pescador*
Valeria Andrea Lara Arriagada	Autobiografía	7pp	Edad/años	Ojos Cerrados	Libro	Dolor/Sanación

## Desarrollo conceptual Tipográfico

### Desarrollo conceptual tipográfico: De la Letra a la estética

Como parte de la creación de las letras capitulares, se comienza utilizando una tipografía de base. Como el objetivo primordial plantea ser un reflejo de las mujeres feministas, se ha decidido elegir la tipografía *Carmela*, creada en el año 2017 por la tipógrafa chilena **Eleonora Aldea Pardo**, o como muchas la conocemos simplemente **Aldea Pardo**.

Usando como base esta tipografía, se bocetean ideas primeramente sobre papel de la gráfica conceptual basada en los conceptos claves rescatados (en la tabla del punto anterior) de cada biografía, de esta forma se le comenzará a dar forma siguiendo estos lineamientos.

### Bocetaje y dibujo manual:

A través de bocetos simples se comienza a dar la forma inicial de las letras capitulares, componiéndola con elementos icónicos unidos a la tipografía base *Carmela*.

### Bocetaje digital:

Para hacer una primera digitalización de los dibujos manuales, se utiliza el programa Procreate en iPad, por medio de la ilustración digital se comienza a dar una segunda forma a las letras capitulares. Se sintetizan las primeras ideas, y de a poco, nos acercamos a un estilo más definido.

### **Diseño Vectorial:**

Mediante el uso de Illustrator como herramienta de diseño, se da una última forma con terminaciones a color, achurado, para dar textura a la ilustración y entrada de luz a la tipografía base. Para la gráfica de cada letra capitular se proponen 2 visualizaciones, la primera a todo color, que funciona como imagen, puesto que se vuelve una imagen más detallada al contener diferentes tonalidades de morado. La segunda opción en blanco y negro (forma y contraforma) está pensada para uso tipográfico, en este caso se utiliza la segunda opción para el desarrollo del material editorial, con la finalidad de no sobrecargar la mancha tipográfica.

El año 2017 fue un año en que todo en mi vida cambió, hubo femicidios que a ninguna mujer le fue indiferente. Además gracias a media al colegio Latino Americano de Integración comencé crítica y reflexiva sobre lo que estaba pasando en la sociedad.



Sumando estas dos cosas no me pude quedar sentada a cambiar las injusticias en contra de nuestro género. Los estudiantes de mi colegio durante toda mi enseñanza contra acoso y abuso, participamos de diferentes mar en el colegio tales como la de los zapatos rojos y demandas que nosotras teníamos como mujeres.



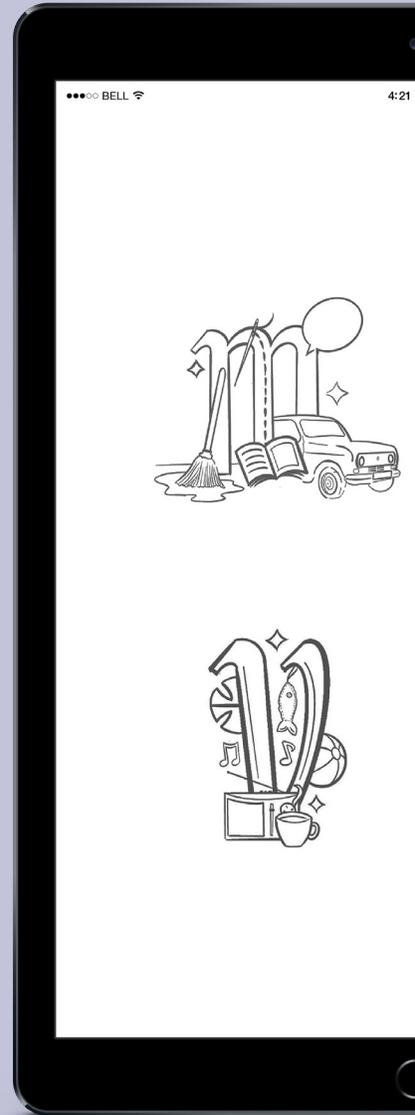
Cuando egrese sentía la necesidad de seguir y de los 25 años del tratado sobre los derechos me invitó a ser parte de Tremendas era parte de voluntariados pero esto lo que

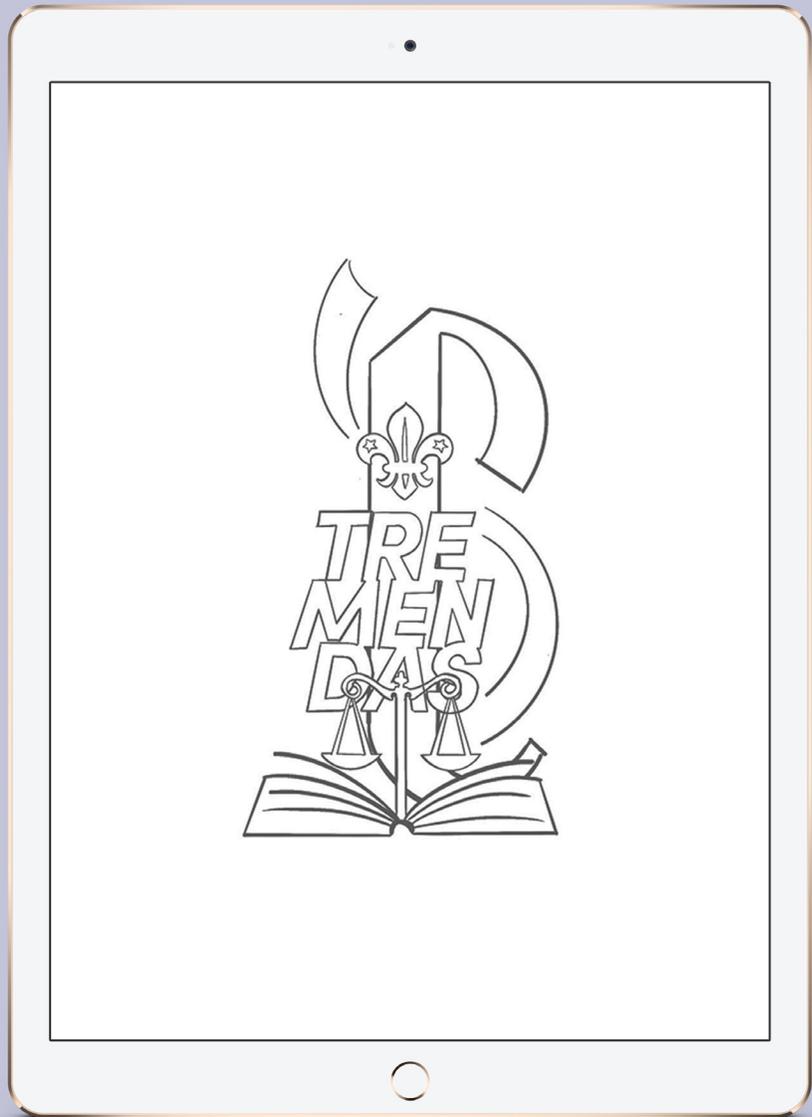
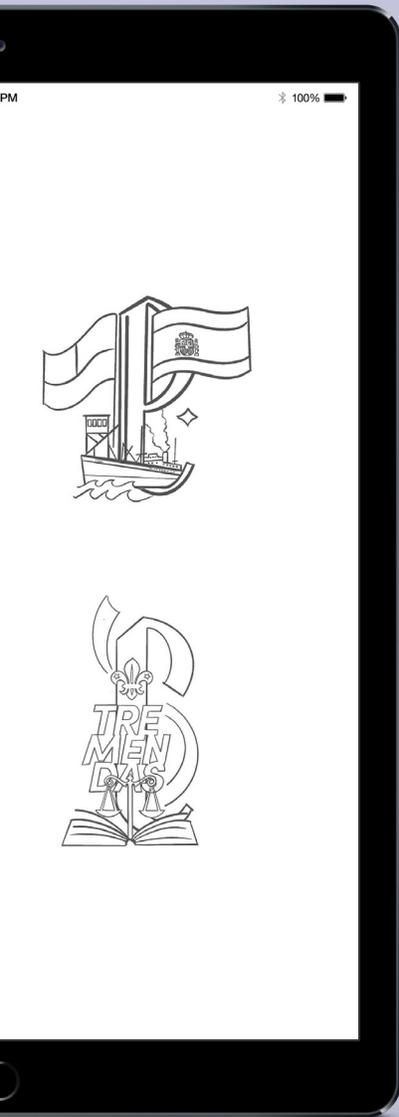
TRE  
MEN  
DAS

Inicie en el área de género donde sexual integral además de derechos También he realizado lives con Soto, etc. Posteriormente fui a liderar el equipo de comunicación creciendo y entré al equipo para ser coordinadora de América, el Caribe

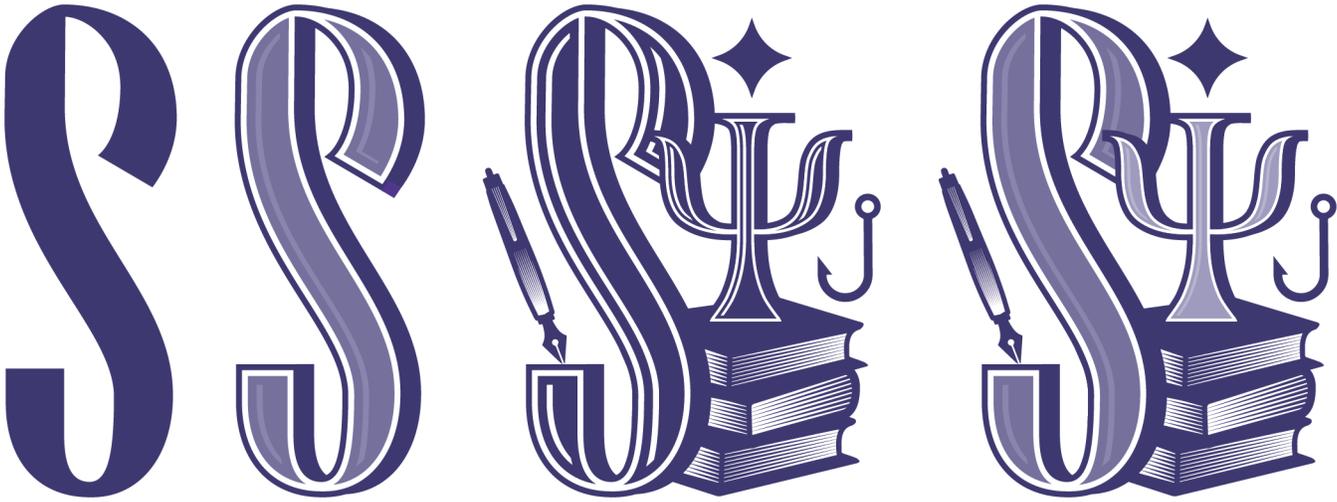


Asi  
cerebral  
como  
apoi  
d

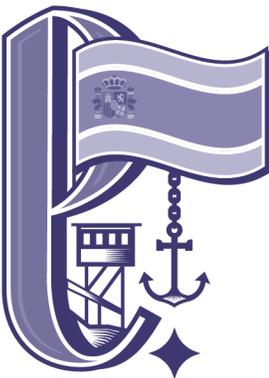




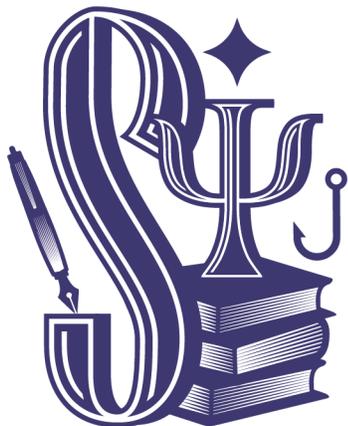
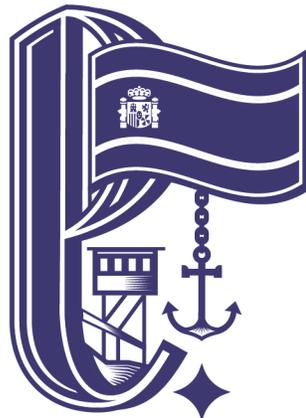




Opción 1: Letras capitulares a todo color



Opción 2: Letras capitulares blanco/negro



## Diseño editorial

### Tipografía:

Este proyecto tiene la particularidad de ser una nueva edición de la versión original de 1854, dentro de este marco se intentará utilizar la misma estructura de composición reticular y de tipografía, con la finalidad de conservar en parte la línea gráfica y editorial como una continuidad y coherencia de la obra.

El proyecto *Mujeres Biográficas* está compuesto de las siguientes tipografías: para cuerpos de texto se utiliza la familia tipográfica *ITC Century std*, en sus variantes: book, bold e italic, con la finalidad de mantener una relación con el diseño editorial de la Galería de hombres, siguiendo la línea editorial tradicional con toques más modernos, luego, para títulos se utilizará la tipografía *Carmela* de la tipógrafa **Aldea Pardo** para darle un nuevo carácter con connotación feminista a esta versión y crear también una relación con las letras capitulares (que tienen como base esta tipografía). Por último se utilizará la tipografía *Alborada* de la diseñadora **Camila Ríos**, en su variante iluminada, utilizada en portadillas, como una forma de traer al presente y conmemorar la historia de la prensa obrera feminista en este proyecto.

- \* Títulos de capítulo: Tipografía Carmela
- \* Cuerpo de texto: Tipografía ITC Century std light
- \* Portadillas: Tipografía La Alborada iluminada

## Uso de tipografía en título

# Mujeres Biográficas



COLECCIÓN NACIONAL 2023

Título. Tipografía Alborada, versión iluminada.

Título. Tipografía Carmela, trabajo de iluminación.

Glifo icónico del proyecto.

Subtítulo. Tipografía ITC Century Book, versalita.

## Uso de tipografía en cuerpo de texto

**M**ujeres Biográficas. Colección Nacional 2023 es un libro que surge como un proyecto colectivo en el que mujeres de todo el país comparten sus historias, experiencias y luchas, con el objetivo de reunir y exponer una realidad nacional diversa y construir una memoria colectiva que nos identifique. Además, cada biografía se acompaña de una letra capitular única, resaltando la importancia de las mujeres en sus batallas cotidianas. Este proyecto busca desmontar los relatos patriarcales y enriquecer la memoria y la identidad femenina con nuevas realidades, reconociendo el papel fundamental de las mujeres como agentes de cambio social, cultural y político.

Texto general. Tipografía ITC Century Light, 11 pt, interlineado 14 pt.

## Uso de tipografía en proyecto

# Carmela Jeria Gómez

Título. Tipografía Carmela, 40 pt, interlineado 48 pt.

*Camila Ríos Palma, María Angélica Illanes, Elizabeth Hutchison e Isabel Valle*

Título. Tipografía ITC Century Light Italic, 11 pt, interlineado 14 pt.

**Carmela Jeria.** Nacida al alero de una familia proletaria, el 16 de julio de 1886 en la región de Valparaíso, hija de Mauricio Jeria y María Gómez, y hermana de Rogelio y Mercedes.

Texto general. Tipografía ITC Century Light, 11 pt, interlineado 14 pt.

Texto justificado y alineado a la izquierda con sangría para letra capitular.

Carmela Jeria fue una tipógrafa y dirigente política, que fundó y dirigió La Alborada, periódico por el cual es comprendida en la actualidad como “pionera de la lucha obrera feminista chilena”

En 1905, Carmela Jeria trabajaba en la Imprenta Gillet, “ubicada en la calle Urriola 16, en el límite del Cerro Alegre”, en Valparaíso, lugar en el que se desempeñaba

## Uso de elementos decorativos



Decoración tipográfica/ Separata de textos. Rediseño decorativo de portada La Alborada.



Destello tipográfico.



Monograma diseñado con las letras iniciales de MUJERES BIOGRÁFICAS.

Marco decorativo tipográfico. Rediseño ornamental de portada La Alborada.

## **Formato y Diagramación:**

### **Formato:**

El tamaño elegido para este proyecto es de 17 x 24 cm. El tercer formato más usado dentro de los libros impresos es el A4, más grande que todas las modalidades de A5 y llegando hasta unas medidas de 21x29,7 cm. Este tamaño no se ve de una forma tan frecuente en las librerías pero está destinado para libros que necesitan un formato un poco más espacioso, ya sea por que llevan en su interior fotografías e ilustraciones.

Debido a que el libro Mujeres Biográficas lleva en su interior letras capitulares, con varios detalles gráficos, esto crea un mayor ruido en la composición, por lo que se decide agrandar el formato tradicional del libro y agrandar los márgenes para dar más aire a la retícula.

### **Diagramación:**

Este proyecto cuenta con una diagramación simple, de márgenes amplios para otorgar más blancos a la página y permitir una lectura más relajada. Los cuerpos de texto principales están justificados a la izquierda y cuentan con un salto de párrafo mayor para guiar la lectura, creando a su vez un bloque de texto más compacto. Para cada inicio de capítulo se aplica una sangría izquierda (left indent) acorde al tamaño de la letra capitular ilustrada. Por último se utilizan folios pequeños y simples para no interrumpir la lectura principal.

### **Márgenes:**

- \* Externo: 35 mm
- \* Interno: 30 mm
- \* superior: 25 mm
- \* Inferior: 40 mm

### **Portada:**

La portada de *Mujeres Biográficas*, tiene como objetivo unir los imaginarios tipográficos feministas en una sola imagen, dándole un carácter solemne a la gráfica. Se utilizaron ornamentos recreados a partir de la portada del periódico *La Alborada*, como elemento conmemorativo. Para el título se utilizó una mezcla de la tipografía *La Alborada* (iluminada) con la tipografía *Carmela*, a la cual se le aplicó un trabajo de iluminación. En la parte inferior se visualiza la autora creativa del proyecto editorial.

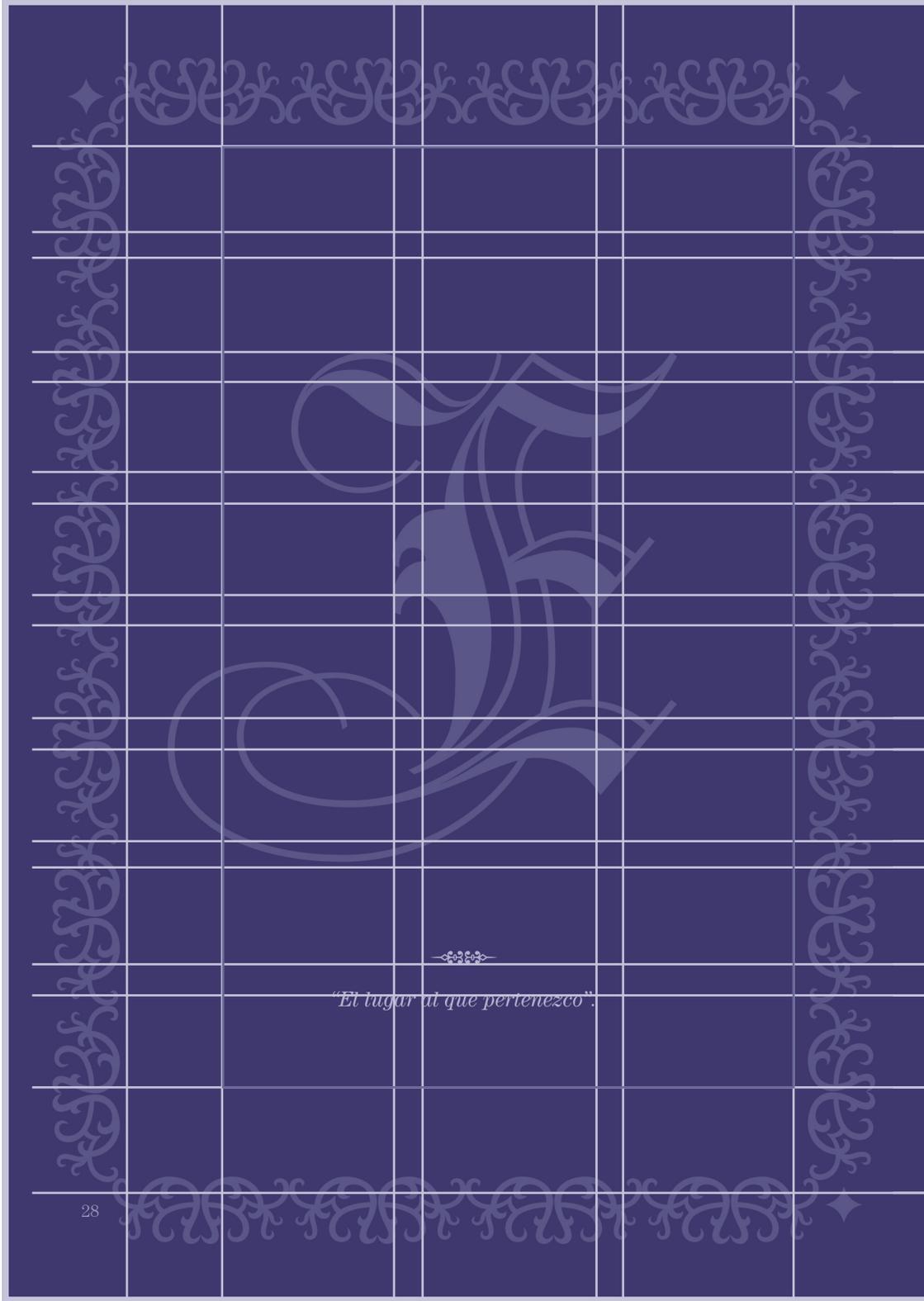
Como elemento complementario a la portada, se añaden solapas, tanto en portada como en contraportada, con la finalidad de aportar más información acerca del contenido del libro y de la autora.



- MUESTRARIO CAPTULARES -

◆  
MUJERES BIOGRÁFICAS  
COLECCIÓN NACIONAL 2023

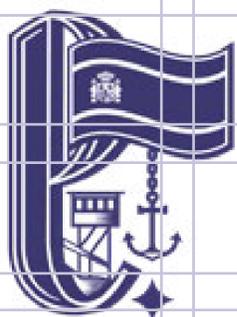
D



— ❦ —  
*"El lugar al que pertenezco".*

# Emilia Gracia Alias

*Maria Teresa Ibáñez Gracia y  
Patricia Leiva Ibáñez*

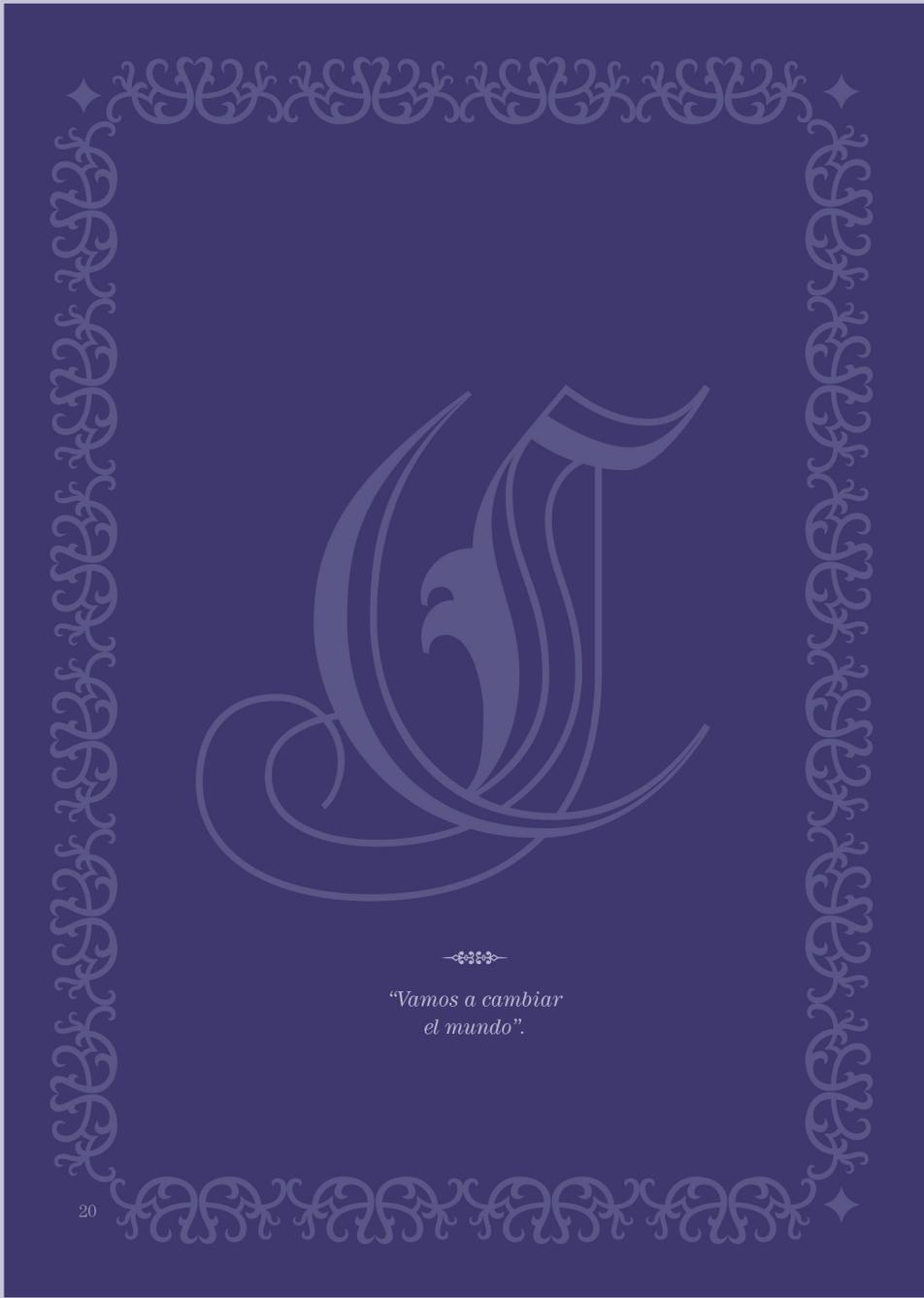


**Emilia Gracia Alias.** Esta es la historia de una mujer nacida en 1924, hija de **Cándido y Francisca**, la menor de nueve hermanos que nace en el seno de una familia campesina en el pueblo de Zuera, España. No tenía más de 13 años cuando vivió el horror de la Guerra Civil Española, a su hermano **Álvaro**, miembro de las fuerzas republicanas lo encontraron, muerto tirado en

una zanja cerca de su casa y a su madre la fusilaron junto a otros en la plaza del pueblo... desatada la tragedia su padre y hermanas deciden abandonar su hogar y cruzan en andas los montes Pirineos, para llegar a un campo de refugiados en Francia, desde allí, se empieza a tejer la historia de su llegada a Chile.

Gracias a las gestiones de **Pablo Neruda**, el Gobierno de Chile de ese entonces, pone a disposición ayuda humanitaria y se organiza la acogida de los refugiados republicanos que huyen de la Guerra Civil Española.

Era la mañana del *3 de septiembre de 1939*, cuando **Emilia**, junto a lo quedaba de su familia, bajaba del *Winnipeg*, en el Puerto de Valparaíso y pisaba por primera vez una patria ajena, dónde sin saberlo viviría gran parte de su vida, con las luces y sombras que todas las mujeres experimentamos durante el



# Constanza Camilo

*Autobiografía*



**Constanza Camilo Fuentes.** Nací hace 20 años, un lunes *27 de enero del año 2003*, en la ciudad de Santiago en Chile. En ese tiempo mi familia estaba compuesta por mis 2 padres, **Jessica y Sergio** y mi hermano mayor, **Pablo**. Mirando en retrospectiva, la verdad es que recuerdos importantes de esa época

no tengo, pero lo que si recuerdo es la existencia de mi abuela paterna, la **Cocó**. La Cocó y yo éramos una especie de almas gemelas destinadas a compartir un poco de nuestras vidas en etapas tan diferentes como conexas. Lo que yo veía en ella, era nada mas que fuerza de una mujer que sobrellevo una vida muy dura intentando sacar adelante a su familia.

En el año 2007, entre al colegio sin entender mucho las dinámicas sociales, viviendo un poco a la siga de lo que me decían que había o no que hacer. Uno de los días mas importantes de mi vida fue el nacimiento de mi hermana menor, **Sofía**, un *26 de agosto del año 2011*. Ella es mi compañera de vida, mi compañía para todo lo que se me ocurra hacer, yo soy su mayor fan. Ese mismo año, entre a scout como una pequeña niña que solo tenia muchas ganas de jugar y también a gimnasia artística (porque ya me habían rechazado del equipo de futbol).

Así con todo, viví mi vida bajo esa dinámica hasta aproximadamente sexto básico, momento en el cual mi perspectiva de las cosas empezó a cambiar, pues ya podía ir formando mi opinión de manera más informada y por mi propia cuenta. Aquí es donde empecé a comprender las nociones limitantes propias del sistema patriarcal. Con esto, no quiero decir que antes el patriarcado no había incidido en mi desarrollo, todo lo contrario. El que no pudiera inscribirme en el equipo de fútbol porque simplemente no había lugar para mí, el no poder disfrutar juegos con mis compañeros porque era impropio que una mujer jugara con ellos, los *“déjala llorar, es niña”*, son solo un par de ejemplos claros y no tan ajenos para la mayoría de las mujeres.

Cuando a mis amigas y a mi nos empezaba a llegar la regla o nos empezábamos a desarrollar de diversas maneras, empezó el problema. Y nuevamente no estoy hablando de que fuese sustancialmente problemático, sino que la sociedad y nuestros pares lo hacían problemático. Todo empezaba con comentarios sobre nuestros cuerpos en tono de burla y de carácter sexual, luego ya de más grandes sucedían de vez en cuando toqueteos de nuestros compañeros y así sucesivamente la escala iba en aumento, pero nadie decía nada porque nos decían que era *“propio de la edad”*. No voy a decir que yo fui una luchadora constante contra este tipo de violencia en ese momento, pues la verdad tenía tan naturalizada ese tipo de situaciones, que al igual que la mayoría pensábamos que era normal a pesar de lo incómodo y humillante que podía resultar.

Ya cuando pasé a segundo medio, gracias a la insistencia del movimiento feminista y su posicionamiento en el panorama nacional, empecé a darme cuenta de que lo que sucedía no era normal. Me di cuenta de que mi incomodidad, no era solo mía, sino que de muchas, por lo que desde ese momento decidí nunca más cerrar esta puerta que si bien es maravillosa, también es de mucho sufrimiento. Genuinamente mi vida no estaría tan completa como lo es ahora sin haberme aferrado a la idea de querer hacer un cambio por las mujeres de mi familia y por mí.

Ya tenía la puerta abierta pero *¿y ahora qué?* Tenía más preguntas que respuestas, tenía mucho miedo, pero también mucha rabia. Los primeros espacios en lo que pude incidir de alguna manera fue postulándome a los centros de alumnos en diversos cargos, y para ese momento creo que fue una buena entrada para descubrir que era lo que podía llegar a hacer. Si bien los cambios que pude generar ahí no fueron tan relevantes, al menos junto a otras compañeras empezamos a mostrar lo que era el movimiento feminista y el porque era relevante para nosotras, pues hacíamos lo que podíamos con las herramientas que manejábamos en ese entonces. También me inscribí a trabajos voluntarios para ayudar a la reconstrucción de casas de familias que vivían en situaciones vulnerables. Por otra parte, quizás más académica, logre conectar como nunca me había sucedido con la historia, pues la empecé a sentir personal, tan personal que soñaba con poder plantear mis ideas como **Julie-**

**ta kirkwood**, escribir como **Gabriela Mistral y María Luisa Bombal**, hacer harte como lo hizo **Violeta Parra**, volar alto como **Margot Duhalde** y luchar tanto como **Gladys Marín**.

Así que con todo lo que ya tenía en mente medio desordenado, todo empezó a hacer sentido y empecé a darme cuenta para donde iba mi vocación. Era obvio que necesitaba apuntar hacia algo social pero no tenía muy claro que. Entro a cuarto medio y llega la pandemia por lo que pase todo ese año encerrada estudiando para la PTU de ese entonces. Mientras iba transcurriendo el año me di cuenta de que quizás derecho iba a ser una buena opción para mí.

En Diciembre, ya quedando nada para rendir la PTU salen las postulaciones a **Tremendas**, pero *¿Qué era tremendas? Y ¿Por qué buscaban niñas que querían cambiar el mundo?* Sin mucho que preguntarme, postulé. Así fue como inicie formalmente lo que hoy considero que es mi posicionamiento en el mundo: *una joven activista con sed de cambios*.

En *febrero del año 2021* me llegó el correo que me invitaba a mi primera reunión como Tremenda. Realmente no lo podía creer, al fin podría hacer lo que sabía que debía hacer. Al entrar, llegue junto a varias jóvenes más, que hasta el día de hoy son uno de mis motores para continuar haciendo lo que hago. Ahí fue cuando me matriculé a la universidad para estudiar derecho como lo había soñado en el colegio. Éramos tan distintas pero nos

unía lo esencial que se necesita para hacer cambios: rabia. En ese momento nos sosteníamos las unas con las otras, tan fuerte como fuera necesario para potenciarnos. Así fue como un día una de las jóvenes que compartía con nosotras, nos contó su historia y nos quebró, porque ahí fue cuando nos dimos cuenta el por qué estábamos ahí, porque a más de alguna de nosotras nos había pasado lo mismo que a ella. Así fue como surgió un proyecto maravilloso llamado “*Un Peso Menos*”. Este proyecto entrega acompañamiento amoroso a víctimas de violencia sexual desde el colectivo. Esto me cambió la vida. Me tocó ser la primera joven del proyecto en recibir a las mujeres que iban llegando en búsqueda de ayuda y escucha. Creo que ahí fue cuando reafirme lo que quería hacer con mi vida: ayudar tanto como sea posible.

Al año siguiente me postulé como coordinadora y vocera para poder ayudar a seguir potenciando los talentos de todas las niñas y jóvenes que entraban al movimiento.

Así es como llegamos al año 2023, una Constanza muy distinta a lo que fui en mi niñez, *con ambición de cambiar tanto como sea necesario y con ganas de entregar todo lo que yo he recibido* para que las niñas y jóvenes puedan seguir soñando y creando una sociedad que les responda efectivamente como sujetos de acción.

“Una joven  
con sed de

# n activista cambios, ♦ ♦ ♦

**... con ambición de cambiar  
tanto como sea necesario y  
con ganas de entregar todo lo  
que yo he recibido”.**

Camilo, C. (2023) Mujeres Biográficas.  
Colección Nacional 2023.

## Colores:

### **Paleta principal: Morado, el color de la lucha feminista**

Este proyecto editorial utiliza tonos morados por las siguientes razones: Por abordar temáticas sobre lucha feminista, por declararse abiertamente como un proyecto editorial feminista y por último, para conmemorar a todas aquellas mujeres que han luchado históricamente por nuestros derechos.

El hecho histórico, o mejor dicho tragedia histórica que lleva a este color a formar parte de la lucha feminista está dada por el incendio de la fábrica Triangle Waist Co. Una fábrica textil que albergaba a mujeres jóvenes procedentes de diversos países europeos que habían cruzado el Atlántico en busca de más trabajo y una vida mejor. Allí, sobrevivían con una jornada de 52 horas semanales que veían retribuida con un mísero sueldo y que las arrojaba a unas pésimas condiciones de vida. En contra de cualquier medida de seguridad, los responsables de la fábrica mantenían los accesos al edificio cerrados para evitar robos, algo común en la zona. El desastre comenzó cuando el 25 de marzo de 1911 se declaró un incendio en las instalaciones, que culminó causando la muerte de 146 personas, en su mayoría mujeres, y dejó graves heridas a otras 70. El humo morado que emanaba del edificio se convirtió en un símbolo asociado a la lucha feminista.

Se dice que el humo que expedía el edificio, que podía verse desde casi toda la ciudad, era de color morado debido a los tejidos que se usaban en esta fábrica de camisas. Por este motivo, desde aquel momento el morado quedó asociado a la lucha feminista, pues la Triangle Waist Co. se convirtió en un símbolo de la injusta situación en la que mal vivían muchas mujeres<sup>103</sup>.



**PANTONE P 101-7 U**  
C=78 M=74 Y=0 K=39



**PANTONE P 101-6 U**  
C=63 M=59 Y=0 K=31



**PANTONE P 101-5 U**  
C=51 M=48 Y=0 K=26



**PANTONE P 101-4 U**  
C=42 M=40 Y=0 K=21



**PANTONE P 101-3 U**  
C=34 M=32 Y=0 K=17



**PANTONE P 101-2 U**  
C=25 M=23 Y=0 K=12



**PANTONE P 101-1 U**  
C=15 M=14 Y=0 K=8

---

103 Guiomar Huguet Pané. “La trágica historia de por qué el morado es el color del feminismo.” National Geographic. Accedido el 20 de junio del 2023.

## Materialidad

La materialidad de este prototipo, se proyecta en el mismo cuidado de formato y materialidad con el que se piensa la obra completa.

- \* Formato cerrado: 17 x 24 centímetros.
- \* Formato abierto: 34 x 24 centímetros.
- \* Encuadernación rústica de tapa blanda (cuadernillos), con unión de cuadernillos a través de Hotmelt.

## Socialización

En el marco de la culminación de este proyecto, se presenta el prototipo y el estado de avance a la comunidad de interés en torno a temas de género. En aras de este propósito, se comparte el recorrido de Mujeres Biográficas con Editorial Tegualda, a cargo de Andrea Meza, investigadora en torno a la prensa femenina<sup>104</sup>, y quien a través de su experiencia, conocimientos y buena disposición ha aportado en la conversación en torno a la narrativa que se encuentra detrás de la obra “Mujeres biográficas”.

---

104 V. Muñoz. (2023, 28 de junio). Salto de página, la exposición de Diseño Gráfico UNAB que invitó a repensar el rol de las mujeres en el mundo editorial. Universidad Andrés Bello. <https://noticias.unab.cl/salto-de-pagina-exposicion/>



# Mujeres Biográficas

COLECCIÓN NACIONAL 2023

ne López Jaque

## Contenidos

.....	1
.....	2
.....	3
.....	4
.....	5
.....	5
.....	5
.....	5
.....	5
.....	5
.....	5

emerge  
 cación de  
 a tipografía  
 or la invisibi-  
 pública, estas  
 blecidos y lucha-  
 editorial.

por una sociedad pa-  
 e camino en la industria  
 e estereotipos arraigados.  
 s a roles secundarios como  
 en la tipografía un medio de

P 99 - 8 U

P 101 - 15 U

P 99 - 16 U

P 101 - 7 U

M



RESERVE









Katherine Lopez Jaque

S.M. B.I.O.



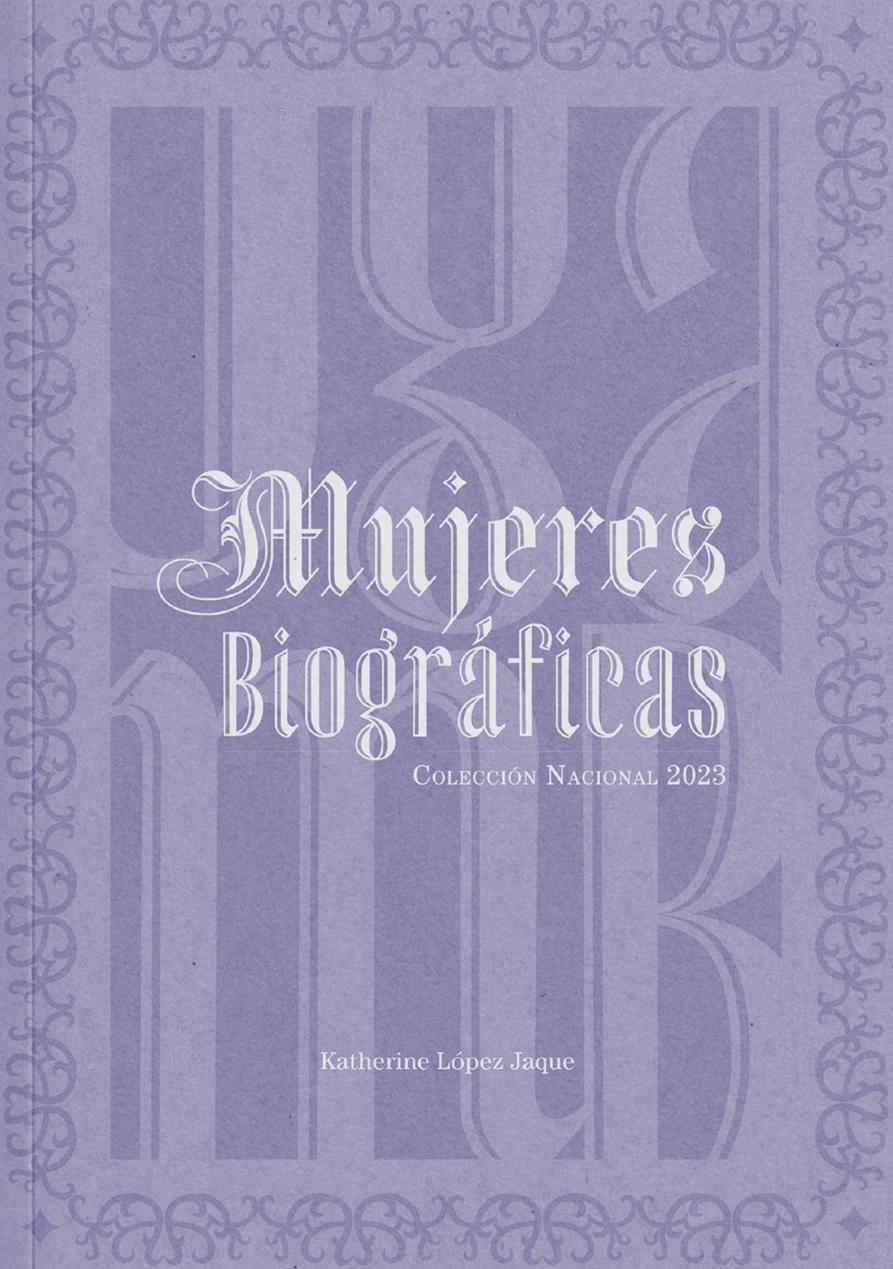
S.M. B.I.O.

# Artes Decorativas

COLECCIÓN NACIONAL 2023

Katherine López Jaque

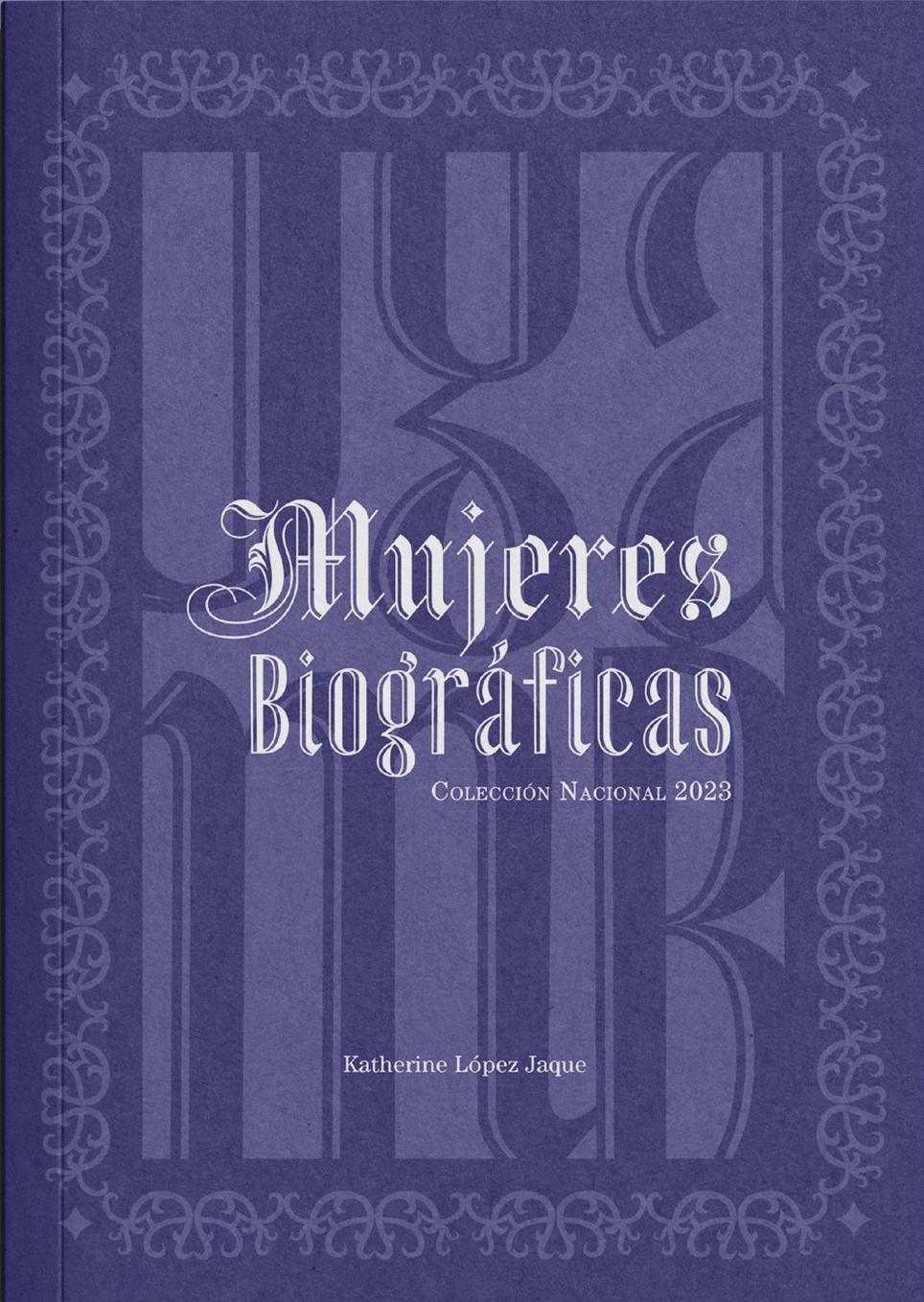
mu

The cover features a decorative border with a repeating floral and scrollwork pattern. The background is a light gray with a large, faint, stylized graphic of the letters 'M' and 'B' in a gothic or similar font. The title 'Mujeres Biográficas' is centered in a white, elegant serif font.

Mujeres  
Biográficas

COLECCIÓN NACIONAL 2023

Katherine López Jaque



# Mujeres Biográficas

COLECCIÓN NACIONAL 2023

Katherine López Jaque



# Mujeres Biográficas

COLECCIÓN NACIONAL 2023

Katherine López Jaque

Mujeres Biográficas



# Mujeres Biográficas

COLECCIÓN NACIONAL 2023

Katherine López Jaque

mujeres biográficas



12

—\*—  
"La Alborada."  
Primer periódico Feminista."

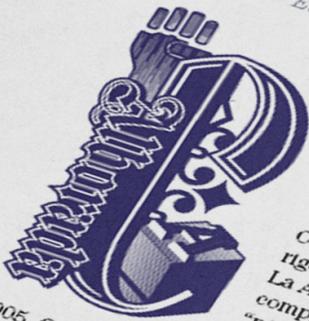
Jer  
Valp  
obren

---

1 BIBLIOTEC  
grafía en Chile (17  
goh cl/602/w3-artic

# Carmela Jeria Gómez<sup>1</sup>

*Camila Ríos Palma, María Angélica Illanes,  
Elizabeth Hutchison e Isabel Valle*



**Carmela Jeria.** Nacida al alero de una familia proletaria, el 16 de julio de 1886 en la región de Valparaíso, hija de Mauriolo Jeria y María Gómez, y hermana de Rogelio y Mercedes.

Carmela Jeria fue una tipógrafa y dirigente política, que fundó y dirigió La Alborada, periódico por el cual es comprendida en la actualidad como "pionera de la lucha obrera feminista chilena".

En 1905, Carmela Jeria trabajaba en la Imprenta Gillet, "ubicada en la calle Urrutia 16, en el límite del Cerro Alegre", en Valparaíso, lugar en el que se desempeñaba como tipógrafa aproximadamente desde los 16 años. A partir de su trabajo en el taller de imprenta, "se instruyó en muchas áreas", como era usual entre los tipógrafos, que "suelen ser considerados los obreros más instruidos dada su labor de composición que les obliga a leer e inspeccionar cada una de las publicaciones que pasan por sus manos, combinando el trabajo fisco con el intelectual".

En 1905, fundó La Alborada en septiembre de 1905 en la ciudad de Valparaíso, cuando tenía 19 años, medio orientado al mundo en general y a las mujeres "obreras propiamente tales,

1. INSTITUTO NACIONAL DE CHILE. "Carmela Jeria Gómez (1886-1966)", en: *Tipografía (1876-1954). Memoria Chilena*. Disponible en <http://www.memoriachilena.cl/34192.html>. Accedido en 5/6/2023.



Handwritten calligraphic text, likely a monogram or decorative initial, in white ink on a dark purple background.

# Alborada

*Esta es una prueba palpable de que la mujer obrera va poco a poco comprendiendo el puesto de avanzada que le corresponde en la lucha que tan bravamente se ha entablado entre el capital y el trabajo.*

*Jerfa, C. (1907) La Alborada.  
Colección Biblioteca Nacional.*



## Conclusiones

La existencia de la Galería de hombres fue un precedente que abrió una gran conversación, acerca de la participación de la mujer en la sociedad chilena del siglo XIX. La conformación de una memoria colectiva, en donde la figura del héroe permea todas las esferas políticas y sociales de la época, dejaba inexistente cualquier relato que aludía a la mujer, debido a su poca participación en las principales batallas o hechos históricos que traía consigo el proceso de independencia de Chile frente a España.

Por lo tanto, ¿qué sabemos de las mujeres de esos años, cuál fue su rol dentro de una estructura social que las confinaba al espacio privado? Solo tenían cabida como figura de protección de la familia, de la maternidad y de las labores domésticas. Parte de la evolución en temas de género en el siglo XIX, se debe a 2 factores, primero, incluir a las mujeres y niños en la educación y segundo, la inclusión de las mujeres en el ámbito laboral, ante la expansión industrial y económica, las mujeres pasan a hacer labores menores y ser parte de la mano de obra industrial. Las malas condiciones laborales y una despreocupación en el bienestar de la clase obrera, decantaría en que tanto hombres como mujeres lucharon por sus derechos a través de colectivos sociales y el mutualismo.

Las mujeres obreras vieron una oportunidad en la prensa escrita como una forma de exponer las necesidades urgentes de las trabajadoras, creando de la mano de Carmela Jeria, mujer tipógrafa y dirigente política, el primer periódico autoproclamado como feminista. La Alborada se desarrolla bajo una perspectiva de unidad, organi-

zación y educación como fortalecimiento de la acción femenina.

La creación de Mujeres biográficas se plantea como la conmemoración de este recorrido histórico en el cual las mujeres cimentaron parte de las bases del feminismo en Chile. Reconstruir el relato histórico es parte de la labor que han hecho otras mujeres investigadoras y de las cuales se hace alusión en este proyecto. El trabajo de recomponer las memorias olvidadas o censuradas, en el presente es hacer visible un lado desconocido de la historia nacional.

La Galería de Hombres célebres rinde profundo homenaje a los próceres de la patria, mostrando sus vidas y hazañas como simbolismo de la heroicidad y el sentimiento patriota, todo esto, con la finalidad de que se instale en la memoria colectiva. Mujeres biográficas como contraparte, se estructura como parte de la reconstrucción y visibilización de la memoria femenina, poner en jaque la identidad histórica impuesta por la estructura patriarcal y mostrar nuevos relatos que nos identifican como mujeres. Tomar la batuta y ser protagonistas de nuestros propios relatos es un acto político.

## **Proyecciones**

Mujeres Biográficas, se fue construyendo y articulando poco a poco, a través del estudio de la memoria colectiva, hechos históricos, feminismo, prensa obrera y tipografía, dando así forma a lo que es hoy, un proyecto editorial que pretende ver la luz en todo su esplendor prontamente. Actualmente se está gestionando el proyecto para ser postulado como proyecto Fondart.

Espero que la lucha feminista pueda ir evolucionando a la sociedad día a día en pos de visibilizarnos a cada una como promotora de cambios sociales futuros. Este proyecto pretende ser un pequeño aporte dentro de las necesidades sociales que aqueja a la sociedad en general y de los cambios necesarios en las diferentes estructuras sociales y políticas.

## **Agradecimientos**



***A mi madre, hermana y amigas,***

*por hacerme crecer, por ser un ejemplo en mi vida y ayudarme a ser la persona que soy hoy en día. A cada una le dedico este libro y les agradezco de manera sincera.*



***A mi familia,***

*por su apoyo incondicional, sus muestras de cariño y sus largas conversaciones de apoyo esperanzador en tiempos difíciles.*



***A Ian,***

*por darme comprensión, amor y apoyo en este largo proceso.*

## Bibliografía

- AMAR, MAURICIO.** “Hegemonía y Cooptación Del Feminismo En Chile : De La Aparición de Un Discurso Feminista a La Institucionalización de Los Derechos Políticos de Las Mujeres.” *Revista Al Sur de Todo*, N°1, 2009, 1–21.
- ARMIJO, LORENA.** “La Centralidad Del Discurso Del ‘Héroe’ En La Construcción Del Mito Nacional: Una Lectura de La Historiografía Conservadora Desde El Género.” *Revista de Sociología* 0, no. 21 (2007). <https://doi.org/10.5354/0719-529x.2007.27527>.
- BAEZA CONTRERAS, NATALIA, AND CLAUDIA SAGREDO ASTUDILLO.** “El Despertar Mutualista En Concepción : El Caso de La ‘ Ilustración de La Mujer ’ ( 1925 -1940 ).” *Revista Historia* N°29 2 (2022): 18–41.
- BERAMENDI, JUSTO, MARÍA JESÚS BAZ VICENTE, AND MANUEL PÉREZ LEDESMA.** *Identidades y Memoria Imaginada*. Valencia, España, 2008.
- BIBLIOTECA DEL CONGRESO NACIONAL.** “Periodo 1811-1823. Proceso de Independencia. Historia Política”. [bcn.cl. https://www.bcn.cl/historiapolitica/hitos\\_periodo/detalle\\_periodo.html?per=1811-1823](https://www.bcn.cl/historiapolitica/hitos_periodo/detalle_periodo.html?per=1811-1823). Consultado el 19 de junio de 2023.
- BIBLIOTECA DEL CONGRESO NACIONAL DE CHILE.** “Constituciones Políticas y Actas Constitucionales. Constitución de La República Chilena, Jurada y Promulgada El 25 de Mayo de 1833.” Accessed June 15, 2023. [https://www.bcn.cl/historiapolitica/constituciones/detalle\\_constitucion?handle=10221.1/17685](https://www.bcn.cl/historiapolitica/constituciones/detalle_constitucion?handle=10221.1/17685).
- BIBLIOTECA DEL CONGRESO NACIONAL DE CHILE.** “Período 1833-1891 - Historia Política”. [https://www.bcn.cl/historiapolitica/hitos\\_periodo/detalle\\_periodo.html?filtros=1,2,3,4,5,6&per=1833-1891&pagina=4&K=1](https://www.bcn.cl/historiapolitica/hitos_periodo/detalle_periodo.html?filtros=1,2,3,4,5,6&per=1833-1891&pagina=4&K=1). Acceso Junio 6, 2023
- BIBLIOTECA NACIONAL DE CHILE.** José Victorino Lastarria (1817-1888). *Memoria Chilena*. Disponible en <https://www.memoriachilena.gob.cl/602/w3-article-31493.html> . Accedido en 6/6/2023.

**BIBLIOTECA NACIONAL DE CHILE.** La Constitución de 1833. Memoria Chilena. Disponible en <http://www.memoriachilena.gob.cl/602/w3-article-3506.html> . Accedido en 15/6/2023.

**BIBLIOTECA NACIONAL DE CHILE.** Ricardo Krebs Wilkens (1918-2011). Memoria Chilena. Disponible en <https://www.memoriachilena.gob.cl/602/w3-article-3685.html> . Accedido en 12/6/2023.

**BIBLIOTECA NACIONAL DE CHILE.** Román Vial y Ureta (1833-1896). Memoria Chilena. Disponible en <http://www.memoriachilena.gob.cl/602/w3-article-546882.html> . Accedido en 15/6/2023.

**BIBLIOTECA NACIONAL DE CHILE.** Tipografía en Chile (1776-1954). Memoria Chilena. Disponible en <https://www.memoriachilena.gob.cl/602/w3-article-644324.html> . Accedido en 14/6/2023.

**BIBLIOTECA NACIONAL DE CHILE.** “Alfabetizar a la población”, en: Prensa escolar: palabras y ecos de las escuelas y liceos en el Chile republicano. Memoria Chilena . Disponible en <http://www.memoriachilena.gob.cl/602/w3-article-333803.html> . Accedido en 12/6/2023.

**BIBLIOTECA NACIONAL DE CHILE.** “Carmela Jeria Gómez (1886-1966)”, en: Tipografía en Chile (1776-1954). Memoria Chilena. Disponible en <https://www.memoriachilena.gob.cl/602/w3-article-634192.html>. Accedido en 16/6/2023.

**BIBLIOTECA NACIONAL DE CHILE.** “Instrucción primaria femenina”, en: La educación primaria y secundaria femenina en Chile (1813-1920). Memoria Chilena . Disponible en <https://www.memoriachilena.gob.cl/602/w3-article-94751.html> . Accedido en 13/6/2023.

**BIBLIOTECA NACIONAL DE CHILE.** “Instrucción primaria femenina”, en: La educación primaria y secundaria femenina en Chile (1813-1920). Memoria Chilena . Disponible en <https://www.memoriachilena.gob.cl/602/w3-article-94751.html> . Accedido en 13/6/2023.

**BIBLIOTECA NACIONAL DE CHILE.** “José Victorino Lastarria (1817-1888).” Memoria Chilena. Consultado el 6 de junio de 2023. Disponible en <https://www.memoriachilena.gob.cl/602/w3-article-31493.html>.

**BIBLIOTECA NACIONAL DE CHILE.** “Mujeres populares”, en: Memoria Chilena . Disponible en <https://www.memoriachilena.cl/602/w3-article-96479.html> . Accedido en 12/6/2023.

**BIBLIOTECA NACIONAL DE CHILE.** “Los primeros pasos del arte tipográfico, especialmente en Valparaíso” (1930) de Roberto Hernández”, en: Tipografía en Chile (1776-1954). Memoria Chilena . Disponible en <http://www.memoriachilena.gob.cl/602/w3-article-644323.html> . Accedido en 15/6/2023.

**BILBAO, FRANCISCO.** *La revolución en Chile y los mensajes del proscrito* [recurso electrónico]. Lima: Impr. del Comercio, 1853.

**CASTILLO VARAS, PAULINA.** “La Alborada y La Palanca: Prensa Obrera Femenina 1905-1908.” Universidad Academia de Humanismo Cristiano, 2015.

**CID, GABRIEL.** “De Héroes y Mártires. Guerra, Modelos Heroicos y Socialización Nacionalista En Chile (1836-1923).” *Mélanges de La Casa de Velázquez*, 2016, 57–78. <https://doi.org/https://doi.org/10.4000/mcv.7062>.

**CID, GABRIEL.** “*La Guerra Contra La Confederación. Imaginario Nacionalista y Memoria Colectiva En El Siglo XIX Chileno.*” *Historia* 45 (2011): 252–56.

**DEDIEU, JEAN PIERRE.** «El héroe nacional en contexto», *Mélanges de la Casa de Velázquez* [Online], 46-2 | 2016, consultado o 12 junho 2023, 29. URL: <http://journals.openedition.org/mcv/7040>; DOI: <https://doi.org/10.4000/mcv.7040>

**DEDIEU, JEAN PIERRE, LUCRECIA ENRÍQUEZ, AND GABRIEL CID RODRÍGUEZ.** “Fabricación Heroica y Construcción de La Memoria Histórica Chilena (1844-1875).” *Caravelle*, no. 104 (2015): 47–70. <https://doi.org/10.4000/caravelle.1562>.

**DEPARTAMENTO DE DERECHOS INTELECTUALES.** “Mujer: Salto Desde La Privacidad Del Hogar a La Esfera Pública.” Accessed June 13, 2023. <https://www.propiedadintelectual.gob.cl/colecciones/registros-femeninos-de-propiedad-intelectual-en-chile-1886-1925/mujer-salto-desde-la?current=pdf?current=pdf?current=pdf>.

**ELTIT, DIAMELA.** Crónica del sufragio femenino en Chile . Disponible en Memoria Chilena, Biblioteca Nacional de Chile <https://www.memoriachilena.cl/602/w3-article-9447.html> . Accedido en 13/6/2023.

- ENCINA, FRANCISCO.** *El Nuevo Concepto de La Historia*. Santiago, Chile: Imprenta Universitaria, 1935.
- ENRÍQUEZ, LUCRECIA.** “Los Héroes Chilenos Decimonónicos y Su Inclusión Museográfica.” *Mélanges de La Casa de Velázquez*, 2017, 255–74. <https://journals.openedition.org/mcv/7493#entries>.
- FABA ZULETA, PAULINA.** “El ‘Carácter’ de Lo Sensible. La Exhibición Del Pasado En El Chile Del Siglo XIX.” *Revista de Teoría Del Arte* 25 (2014): 39–64.
- FLORES MACAYA, ÁLVARO.** “Conformación Identitaria Obrera-Artesanal : Movimiento Artesanal y Mutualismo Porteño Desde La Experiencia de La Sociedad Tipográfica de Valparaíso, 1855- 1888.” *Revista Chilena de Historia Social y Popular* 4 (2022): 101–25.
- GAMONAL ARROYO, ROBERTO.** “Tipo/Retórica: Una Aproximación a La Retórica Tipográfica.” *Ícono 14 Revista de Comunicación y Nuevas Tecnologías*. Madrid, 2005. [www.redalyc.org/revista.oa?id=5525](http://www.redalyc.org/revista.oa?id=5525).
- GODOY CATALÁN, LORENA, XIMENA DÍAZ BERR, AND AMALIA MAURO CARDARELLI.** “Imágenes Sobre El Trabajo Femenino En Chile, 1880-2000.” *Revista UNIVERSUM* 2 (2009): 74–93.
- GREZ TOSO, SERGIO.** *De La “Regeneración Del Pueblo” a La Huelga General. Génesis y Evolución Histórica Del Movimiento Popular En Chile (1810-1890)*. 2nd ed. Santiago, Chile: RIL Editores, 2007.
- GÁLVEZ COMANDINI, ANA, HILLARY HINER, MARÍA STELLA TORO CÉSPEDES, KARELIA CERDA, KAREN ALFARO MONSALVE, PANCHIBA BARRIENTOS, AND GINA INOSTROZA RETAMAL.** *HISTÓRICAS: Movimientos Feministas y de Mujeres En Chile, 1850-2020*. 1st ed. Santiago, Chile: LOM Ediciones, 2021.
- GÁLVEZ, FRANCISCO.** “Diseñar Para Ser Visto a Veces : La Fuente Ámster y Sus Capitulares Adornadas.” *Revista Diseña*, no. 03 (2011): 98–105. [www.diseña-uc.cl](http://www.diseña-uc.cl).

- JELIN, ELIZABETH.** s/f. “¿De qué hablamos cuando hablamos de memorias?” Wordpress.com. Consultado el 9 de junio de 2023, 15. <https://laasociacion.files.wordpress.com/2015/11/memoria-jelc3adn-1.pdf>.
- KOHUT, KARL.** “Literatura y Memoria. Reflexiones Sobre El Caso Latinoamericano.” *Revista Del CESLA* 12 (2009): 25–40.
- LA ALBORADA,** núm. 34, 3 de marzo de 1907. “La Sociedad Periodística La Alborada” Santiago.
- LIBRERÍA CATALONIA.** Reseña “Mujeres bacanas”. <https://www.libreriacatalonia.cl/product/mujeres-bacanas>. Consultado el 26 de junio de 2023.
- LÓPEZ RAMÍREZ, CARMEN.** “Usos y Desusos de La Letra Capitular: Del Códice Medieval a La Marca Corporativa.” Servicio de Publicaciones y Divulgación Científica, 2015. <http://orcid.org/0000-0002-6392-3406>.
- MANERO BRITO, ROBERTO, AND MARICELA SOTO MARTÍNEZ.** “Memoria Colectiva y Procesos Sociales.” *Enseñanza e Investigación En Psicología* 10 (2005): 171–89.
- METZELTIN, MIGUEL.** “La Construcción Discursiva de La República de Chile.” *Boletín de Filología* 46, no. 1 (2011): 239–53. <https://doi.org/10.4067/s0718-93032011000100009>.
- MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES.** “Alessandro Ciccarelli - Artistas Visuales Chilenos. <https://www.artistasvisualeschilenos.cl/658/w3-article-40014.html>. Consultado el 12 de junio de 2023.
- MUÑOZ, V.** (2023, 28 de junio). Salto de página, la exposición de Diseño Gráfico UNAB que invitó a repensar el rol de las mujeres en el mundo editorial. Universidad Andrés Bello. <https://noticias.unab.cl/salto-de-pagina-exposicion/>
- ORTEGA MARTÍNEZ, LUIS.** *Chile En Ruta Al Capitalismo. Cambio, Euforia y Depresión, 1850-1880.* Santiago, Chile: LOM Ediciones, 2018.
- RAGA ROSALENY, PASCUAL.** “Historia e Historia.” *Revista de Historia* 20 (2007): 209–24.

**RÍOS PALMA, CAMILA.** “CARMELA JERIA GÓMEZ. Precursora Del Feminismo Obrero En Chile.” Universidad de Chile, 2020. <https://repositorio.uchile.cl/handle/2250/180567>

**RÍOS PALMA, CAMILA, AND ROBERTO OSSES FLORES.** *Carmela y La Alborada. Investigación Tipográfica En Torno a La Alborada, Primer Periódico Obrero Feminista de Chile (1905 -1907)*. 1st ed. Ediciones Fulgor, 2022.

**SALAZAR, GABRIEL.** *Patriarcado Mercantil y Liberación Femenina (Chile, 1810 - 1930)*. 1st ed. Santiago, Chile: Penguin Random House Grupo Editorial, 2019.

**SERRANO, SOL.** Educar al nuevo soberano.Chile entre 1810 y 1814. Bordón. Revista De Pedagogía 62 (2):29-38. <https://recyt.fecyt.es/index.php/BORDON/article/view/29178>, 2010.

**SILVA PINOCHET, BEATRIZ.** “La Sociedad de La Igualdad y El Movimiento Igualitario En El Chile Decimonónico.” Cuadernos de Historia 51. Departamento de Ciencias Históricas, Universidad de Chile, 2019, 125–49.

**SOTO BARRIENTOS, FRANCISCO, AND FELIPE VIVEROS CAVIEDES.** “Organizaciones de La Sociedad Civil En Chile : Propuestas Para Financiamiento Público y Fortalecimiento Institucional.” Revista Latinoamericana, No 45 15 (2016): 429–54.

**Stöckl, Hartmut.** “Typography: Body and Dress of a Text - a Signing Mode between Language and Image.” Visual Communication 4, no. 2 (2005): 204–14. <https://doi.org/10.1177/1470357205053403>.

**TARRÉS, MARÍA LUISA, MARÍA INÉS GARCÍA, CLAUDIA MONTERO, VALERIA OLIVARES-OLIVARES, ANA GÁLVEZ, CLAUDIA ROJAS, XIMENA JILES, ET AL.** *Mujeres y Política En Chile, Siglos XIX y XX*. Edited by Rolando Álvarez, Ana Gálvez, and Manuel Loyola. 1st ed. Santiago, Chile: Ariadna Ediciones, 2019.

**VALLE, ISABEL.** “Una de Tantas. Trayectoria Vital de Una Luchadora Social En Los Albores Del Siglo XX En Chile.” Mora (B. Aires) 22 (2015).



**ESTA MEMORIA** terminó de editarse en *Santiago de Chile*, el 09 de julio del año 2023. Para su composición se utilizó la familia tipográfica ITC Century, en sus variantes *Regular*, *Light* y *Bold*.





